2025/1139

10.6.2025

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/1139,

annettu 6 päivänä kesäkuuta 2025,

väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuonnissa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 11 päivänä lokakuuta 2024 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'asianomainen maa' tai 'Kiina', peräisin olevan kovapuuvanerin tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen perusasetuksen 5 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([2]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.

(2) Komissio pani tutkimuksen vireille vastaanotettuaan valituksen, jonka oli 27 päivänä elokuuta 2024 tehnyt Greenwood Consortium, jäljempänä 'valituksen tekijä'. Valitus tehtiin kovapuuvaneria valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Valitus sisälsi riittävästi näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta tutkimuksen vireille panemiseksi.

1.2 Kirjaaminen

(3) Komissio asetti kovapuuvanerin tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2024/3140 ([3]), jäljempänä 'kirjaamista koskeva asetus'.

1.3 Asianomaiset osapuolet

(4) Vireillepanoilmoituksessa komissio pyysi asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Komissio ilmoitti lisäksi tutkimuksen vireillepanosta valituksen tekijälle, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille ja Kiinan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille, tavarantoimittajille ja käyttäjille, kauppiaille sekä järjestöille, joita tutkimuksen vireillepanon tiedettiin koskevan, ja kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(5) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn aloittamisesta (EUVL C, C/2024/6048, 11.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6048/oj).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/3140, annettu 17 päivänä joulukuuta 2024, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L, 2024/3140, 18.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/3140/oj).

1.4 **Vireillepanoa koskevat huomautukset**

(6) Valituksen tekijä, yksittäiset tuojat ja Plywood Trade Interest Alliance ([4]), jäljempänä 'PTIA', esittivät vireillepanon jälkeen useita huomautuksia valituksessa esitetystä polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä ja unionin etua koskevasta näytöstä. Huomautukset käsitellään jäljempänä. Valituksen tekijä ja PTIA esittivät vireillepanoilmoituksen 8 jakson mukaisesti kaksi lisähuomautusta, joissa ne kumosivat toistensa huomautukset. Kyseisessä 8 jaksossa säädetään, että huomautukset, jotka koskevat asianomaisten osapuolten ennen väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa toimittamia tietoja, olisi esitettävä viimeistään ennen kuin vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta on kulunut 75 päivää, ellei toisin mainita. Valituksen tekijän huomautukset toimitettiin kyseisen määräajan rajoissa 20 päivänä joulukuuta 2024. PTIA:n vastaväitteet toimitettiin 15 päivänä tammikuuta 2025. Koska nämä vastaväitteet toimitettiin vireillepanoilmoituksessa asetetun määräajan jälkeen, niitä ei voitu ottaa huomioon.

1.4.1 *Valitusta ja menettelyä koskevat huomautukset*

(7) PTIA väitti, että valituksen tekijä indeksoi yhdeksää yritystä koskevat, jo yhdistetyt tiedot ja käsitteli niitä perusteettomasti luottamuksellisina, minkä vuoksi tietojen pääsisältöä ei ollut mahdollista ymmärtää mielekkäästi. Lisäksi PTIA esitti, että valituksen tekijä salasi olennaisia tietoja tekijänoikeussyistä ja että tekijänoikeusrajoitukset eivät välttämättä ole perusteltu syy salata ei-luottamuksellisia tietoja muilta asianomaisilta osapuolilta.

(8) Komissio totesi yhdistettyjen tietojen indeksoinnista, että valituksen tekijän eli Greenwood Consortiumin jäsenten erilainen tuotevalikoima oikeutti yhdistettyjen tietojen luottamuksellisen käsittelyn. Tekijänoikeussyistä salattujen tietojen osalta todettiin, että kiinalaisen kovapuuvanerin yleinen vientihintataso vuosina 2010–2024 ([5]) oli pikemminkin suuntaa-antava kuin oleellinen tieto, mikä teki valituksen analysoinnista kohtuuttoman vaikeaa.

(9) Näin ollen komissio hylkäsi väitteet, koska se katsoi, että asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettu valituksen versio sisälsi riittävän olennaisen näytön ja ei-luottamukselliset yhteenvedot muutoin luottamuksellisista tiedoista, jotta asianomaiset osapuolet voisivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan menettelyssä, ja että versio täytti perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan vaatimukset.

(10) PTIA väitti, että valituksen tekijä ei toimittanut tietoja perusasetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti, kun taas muista näkökohdista toimitetut tiedot olivat puutteellisia.

(11) Komissio hylkäsi väitteen, koska se katsoi, että valitus sisältää alustavaa näyttöä polkumyynnistä, vahingosta ja väitetyn polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja väitetyn vahingon välisestä syy-yhteydestä kohtuudella saatavilla olevien tietojen perusteella. Komissio katsoi, että asianomaisten osapuolten tarkasteltavaksi tarkoitettu valituksen versio sisälsi riittävän olennaisen näytön ja ei-luottamukselliset yhteenvedot muutoin luottamuksellisista tiedoista, jotta asianomaiset osapuolet voisivat käyttää puolustautumisoikeuksiaan menettelyssä, ja että versio näin ollen täytti perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan vaatimukset.

(12) PTIA väitti, että vaikka valituksen tekijät kenties täyttivät perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaiset unionin tuotannonalan edustavuutta koskevat vaatimukset, ne eivät missään tapauksessa muodostaneet koko unionin tuotannonalaa 3 artiklassa tarkoitetulla tavalla.

(13) Komissio katsoi, että edustavuusvaatimus täyttyi, koska valitusta tukivat unionin tuottajat, joiden osuus unionin tuotannonalan tuottaman samankaltaisen tuotteen tuotannosta EU:ssa on yli 25 prosenttia, eikä yksikään unionin tuottaja vastustanut sitä. Menettelyn vireillepanoa varten valituksen tekijän tarvitsi vain osoittaa edustavuutensa, ei edustaa koko unionin tuotannonalaa. Sen vuoksi komissio hylkäsi myös tämän väitteen.

([4]) PTIA on järjestö, johon kuuluu 19 tuojaa.
([5]) Valitus, avoin versio, johdanto-osan 179 kappale.

1.4.2 *Polkumyyntilaskelmia koskevat huomautukset*

(14) PTIA väitti, että valituksessa lasketut polkumyynnin tasot olivat liian suuret ja kohtuuttomasti paisutetut tarkasteltavana olevan tuotevalikoiman ja Kiinan erilaisen tuotantoprosessin vuoksi, mitä ei otettu asianmukaisesti huomioon laskelmissa. PTIA katsoi lisäksi, että valituksessa mainittu liiman kulutus oli virheellinen ja että eräs materiaali oli laskettu kahteen kertaan. Se huomautti myös epäjohdonmukaisuuksista valituksen tekstiosan ja liitteiden välillä. PTIA väitti lisäksi, että vientihinnan osoittamiseksi esitetyt laskut eivät olleet edustavia, koska ne koskivat ainoastaan poppelivaneria eivätkä kaikkia unioniin tuotuja vanerilajeja.

(15) Lisäksi PTIA väitti, että Turkki ei ollut asianmukainen edustava maa, koska tutkimusajanjaksolla Turkin liiran korkea inflaatio vaikutti erityisesti myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrittämiseen. Lisäksi PTIA väitti, että ehdotetun turkkilaisen yrityksen tiedot, joita käytettiin vertailuarvona voiton sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten määrittämiseksi, eivät olleet edustavia. Se katsoi myös, että valituksen tekijän olisi pitänyt työvoimakustannuksia laskiessaan käyttää Turkin keskuspankin ilmoittaman vaihtokurssin sijasta Euroopan keskuspankin vaihtokurssia ja että energian hintojen määrittämisessä valituksen tekijän olisi pitänyt käyttää turkkilaisia tilastoja verkkosivuston www.globalpetrolprices.com sijaan.

(16) Valituksen tekijä väitti, että Turkin korkea inflaatio ei vaikuttanut vertailuarvojen määrittämiseen, koska raaka-aineiden hintoja ei ilmaistu Turkin liiroina vaan euroina tai Yhdysvaltain dollareina, ja että inflaatio ei vaikuttaisi turkkilaisten yritysten myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksiin eikä voittoihin, koska kustannusten nousu pienentäisi voittomarginaalia, mikä johti varovaisempaan toimintatapaan. Lisäksi myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto ilmaistiin prosenttiosuutena myytyjen tavaroiden kustannuksista, joten inflaatio ei vaikuttaisi niihin. Valituksen tekijä totesi lisäksi, että vertailuarvot olivat kohtuullisia ja alan kannalta edustavia. Energian hintojen osalta valituksen tekijä väitti myös, että verkkosivustolta www.globalpetrolprices.com saadut energiatiedot perustuivat Turkin virallisiin tilastoihin.

(17) Valituksen tekijä puolustautui myös toteamalla, että valituksessa ei laskettu normaaliarvoa kahteen kertaan ja että laskelmat perustuivat Kiinassa sovellettaviin tuotannontekijöihin ja kulutuslukuihin ja että ne oikaistiin asianmukaisesti Kiinan tuotantoprosessin huomioon ottamiseksi. Se väitti myös, että valituksessa esitetty liiman kulutus oli laskettu oikein ja että se perustui kohtuulliseen, jopa varovaiseen laskentatapaan. PTIA:n väitteestä, jonka mukaan vientihinta ei ollut edustava, valituksen tekijä totesi, että valituksessa esitetyt poppelivaneria koskevat laskut esitettiin ainoastaan lisätietona. Vientihinta määritettiin Eurostatin ja Europäischer Wirtschaftsdienst GmbH:n ([6]) (EUWID) hintaindeksin perusteella. EUWID julkaisee kaupan alan uutisia ja keskittyy muun muassa puutuotteisiin.

(18) Sekä valituksen tekijä että PTIA toimittivat analyysiä koskevia huomautuksia, jotka liittyivät merkittäviin vääristymiin Kiinan vanerisektorilla. Näitä huomautuksia käsitellään jäljempänä 3.2.1.4 jaksossa.

(19) Komissio otti asianmukaisesti huomioon PTIA:n väitteet valituksessa esitettyihin polkumyyntilaskelmiin liittyvästä näytöstä sekä valituksen tekijän toimittamat lisätiedot. Komissio totesi, että tutkimuksen vireillepanoa koskevat vaatimukset täyttyivät eli valituksen tekijän esittämän näytön oikeellisuus ja riittävyys olivat asianmukaiset, ja komissio määritti, että näyttö tutkimuksen vireillepanon oikeuttamiseksi oli riittävä.

(20) Lisäksi komissio katsoi, että tällä ei ollut vaikutusta polkumyynnin esiintymistä koskeviin päätelmiin. Tässä nimenomaisessa tapauksessa alustavaa näyttöä, joka liittyi eri tuotelajien, tuotannontekijöiden ja kulutuksen normaaliarvolaskelmiin, pidettiin riittävänä. Komissio muistutti lisäksi, että valituksessa laskettu polkumyynti-marginaali ei välttämättä vastannut tutkimuksessa liiketoimi- ja tuotelajikohtaisesti laskettavaa polkumyynnin tarkkaa laajuutta. Valitusta varten tehty analyysi olikin luonteeltaan erilainen, koska sitä ei tehty yritys- tai liiketoimi-

([6]) https://www.euwid-wood-products.com/.

kohtaisesti. Komissio oli kuitenkin vakuuttunut valituksen tekijän toimittamasta vientihintaa ja normaaliarvoa koskevasta näytöstä, joka osoitti, että polkumyyntimarginaalit olivat merkittävät. Lisäksi normaaliarvon perustana olevien lukujen tueksi esitettiin riittävä näyttö, ja kaikki tarvittavat oikaisut, jotka koskivat esimerkiksi erilaista tuotantoprosessia Kiinassa, otettiin huomioon polkumyyntiä koskevassa komission analyysissä. Näin ollen komissio hylkäsi PTIA:n väitteet siitä, että valituksessa ei ollut riittävästi näyttöä polkumyynnistä.

(21) Lisäksi valituksen tekijän toimittamien ja komission analysoimien tietojen perusteella Turkin ehdotettu valinta edustavaksi maaksi normaaliarvon määrittämistä varten täytti riittävää näyttöä koskevan vaatimuksen. Erityisesti turkkilaisten kovapuuvanerituottajien kotimarkkinamyynti vaikutti riittävän suurelta, ja tuotantoprosessi ja raaka-aineiden saatavuus olivat samankaltaiset kuin kiinalaisilla tuottajilla. Myös tuotantoprosessien mahdolliset erot otettiin huomioon normaaliarvon määrittämisessä. Komissio katsoi myös, että Turkin korkea inflaatio ei vaikuttanut vertailuarvoihin, joita ei esitetty Turkin liiroissa, eikä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten eikä voiton määrittämiseen turkkilaisten yritysten perusteella.

1.4.3 *Vahinkoa koskevat huomautukset*

(22) PTIA väitti, että valitus ei täytä perusasetuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaista vaatimusta, joka koskee selkeää näyttöä vahingosta, ja väitti, että tietyt vahinkoindikaattorit, kuten EU:n kulutus, tuontihinnat, EU:n markkinaosuus, tuotantokapasiteetti ja käyttöaste, kotimarkkinamyynti ja liikevaihto, työllisyys, kannattavuus, investoinnit, varastot ja tuotantokapasiteetti, eivät tukeneet päätelmää vahingosta tutkimusajanjaksolla.

(23) Komissio totesi, että valituksessa oli riittävästi näyttöä, jotta tutkimuksen vireillepanoon tarvittava merkittävä vahinko voitiin todeta alustavasti. Sekä makrotaloudellisia että mikrotaloudellisia indikaattoreita analysoitiin valituksen 6 jaksossa. Komissio muistuttaa, että tutkimuksen vireillepanon edellyttämä alustava päätelmä merkittävästä vahingosta edellyttää muun muassa perusasetuksessa kuvattujen merkityksellisten tekijöiden tarkastelua. Perusasetuksen 5 artiklassa ei nimenomaan edellytetä, että kaikki 3 artiklan 5 kohdassa mainitut vahinkotekijät osoittaisivat heikkenemistä, jotta merkittävä vahinko olisi riittävästi perusteltu tutkimuksen vireillepanoa varten. Perusasetuksen 5 artiklan 2 kohdan sanamuodon mukaan valitukseen on sisällyttävä tietoja polkumyynnillä tapahtuvaksi väitetyn tuonnin määrän muutoksista, tällaisen tuonnin vaikutuksesta samankaltaisen tuotteen hintoihin unionin markkinoilla ja tuonnin seurausvaikutuksista unionin tuotannonalaan tiettyjen (muttei välttämättä kaikkien) merkityksellisten tekijöiden mukaisesti. Valitus sisälsi nämä tiedot, jotka viittasivat vahingon esiintymiseen. Näin ollen komissio katsoi, että valitus sisälsi riittävää näyttöä vahingosta, ja hylkäsi PTIA:n väitteen.

(24) PTIA totesi, että valituksen tekijä perusti hinnan ja viitehinnan alittavuutta koskevan laskelmansa ainoastaan poppelivaneriin, ja huomautti, että komission olisi perustettava alustavat ja lopulliset laskelmansa kaikkiin tutkimuksen soveltamisalaan kuuluviin tuotteisiin.

(25) Komissio toteaa, että perusasetuksen 5 artiklan 3 kohdassa esitetty näytön riittävyyttä koskeva vaatimus ei velvoita määrittämään hinnan ja viitehinnan alittavuutta kaikille tutkimuksen piiriin kuuluville tuotelajeille. Lisäksi komissio vahvisti sovellettavien oikeussääntöjen mukaan hinnan ja viitehinnan alittavuuden marginaalit jäljempänä 4.3.2 ja 6.1 jaksossa esitetyn menetelmän mukaisesti.

1.5 **Otanta**

(26) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

(27) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti otoksen unionin tuottajista. Komissio perusti otoksen valinnan sellaiseen tuotannon ja myynnin suurimpaan edustavaan määrään, joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Otokseen valittiin kolme unionin tuottajaa. Otoksen osuus EU:n arvioidusta kokonaistuotannosta oli 28 prosenttia ja EU:n arvioidusta kovapuuvanerin kokonaismyynnistä 33 prosenttia, ja sillä varmistettiin hyvä maantieteellinen jakauma. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Huomautuksia ei esitetty. Otos oli unionin tuotannonalaa edustava.

Etuyhteydettömien tuojien otanta

(28) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot.

(29) Kaksikymmentä etuyhteydetöntä tuojaa toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kolmen etuyhteydettömän tuojan otoksen käyttäen valintaperusteina tarkasteltavana olevan tuotteen suurinta myyntimäärää unionissa sekä tuojien maantieteellistä sijaintia unionissa. Otoksen osuus arvioidusta EU:n kokonaismyyntimäärästä oli 38 prosenttia, ja sillä varmistettiin hyvä maantieteellinen jakauma. Kaikkia tiedossa olevia tuojia, joita asian tiedettiin koskevan, kuultiin otoksen valinnasta perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Huomautuksia ei esitetty.

Vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(30) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(31) Satakaksikymmentä vientiä harjoittavaa tuottajaa asianomaisesta maasta toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahden vientiä harjoittavan tuottajan otoksen, joka perustui unioniin suuntautuvan viennin suurimpaan edustavaan määrään ottaen huomioon tärkeimmät kovapuuvanerin tuotannossa käytetyt ja unioniin viedyt puulajit (poppeli-, koivu- ja eukalyptusvaneri), joita voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Tuolloin saatavilla olleen tiedon perusteella otoksen osuus unioniin suuntautuvasta viennistä oli 9,5 prosenttia. Perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikkia tiedossa olleita vientiä harjoittavia tuottajia ja asianomaisen maan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta.

(32) Xuzhou Shengfeng Wood Co., Ltd, yksi otokseen valituista vientiä harjoittavista tuottajista, ilmoitti komissiolle 29 päivänä marraskuuta 2024 päivätyllä sähköpostiviestillä vetäytyneensä yhteistyöstä. Samana päivänä komissio päätti lisätä vientiä harjoittavien tuottajien otokseen toisen vientiä harjoittavan tuottajan, Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd:n, ja ilmoitti muutoksesta asianomaisille osapuolille 29 päivänä marraskuuta 2024 päivätyssä asiakirja-aineistoon liitetyssä muistiossa. Tuolloin käytettävissä olleiden tietojen perusteella ehdotetun otoksen osuus oli 9,1 prosenttia (alun perin 9,5 prosenttia) kovapuuvanerin arvioidusta kokonaisviennistä Kiinasta unioniin tutkimusajanjaksolla.

(33) Komissio ei kuitenkaan saanut Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd:ltä vastausta määräaikaan, 3 päivään tammikuuta 2025, mennessä. Otokseen jäljelle jääneen yrityksen, Pizhou Jianghsan Wood Co., Ltd:n, jäljempänä 'Jiangshan Wood', osuus unioniin suuntautuvasta viennistä oli 5,8 prosenttia. Komissio katsoi, että tutkimuksen näin pitkälle edenneessä vaiheessa ei ollut riittävästi aikaa valita uutta vientiä harjoittavien tuottajien otosta, ja koska otoskyselyyn vastanneiden muiden vientiä harjoittavien tuottajien vienti unioniin oli vähäistä, otokseen tehtävät muutokset eivät

johtaisi edustavampaan otokseen. Sen vuoksi komissio päätti luopua otoksesta ja soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa polkumyynnin määrittämiseen. Komissio hyväksyi kuitenkin pyynnön laskea 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti yksilöllinen polkumyyntimarginaali Jiangshan Woodille ([7]) ainoana yrityksenä, joka vastasi kyselylomakkeeseen asianmukaisesti ja määräaikaan mennessä ja jonka vastaus voitiin todentaa perusasetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Komissio ilmoitti päätöksestä asianomaisille osapuolille 21 päivänä tammikuuta 2025 päivätyllä asiakirja-aineistoon liitetyllä ilmoituksella.

(34) PTIA toimitti alkuperäistä otosta koskevia huomautuksia. Se katsoi, että oli epätavallista, että komissio valitsi vain kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa, ja väitti, että vientiä harjoittavien tuottajien otos koostuisi yleensä (vähintään) kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta. Se väitti myös, että koska etuyhteydettömien tuojien ja unionin tuottajien otokseen valittiin kolme yritystä, komission olisi lisättävä otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien joukkoon vielä yksi yritys, jotta unioniin suuntautuvan viennin määrä otoksessa olisi suurempi. PTIA väitti myös, että komission olisi pitänyt valita suurempi yritys, jolla olisi ollut suurempi valikoima valmistettuja ja vietyjä tuotteita, koska PTIA:n tietojen mukaan Xuzhou Shengfeng Wood Co:n viennistä merkittävä osa oli kierrätettyä kalvopäällysteistä vaneria, joka on edullinen tuote ja jolla on erityinen käyttötarkoitus rakentamisessa.

(35) Kun otos muuttui Xuzhou Shengfeng Wood Co., Ltd:n vetäydyttyä pois, PTIA toisti, että otoksen olisi koostuttava vähintään kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta. Tällöin komission arvio koko Kiinan tuotannonalan kaupallisesta toiminnasta olisi laadukkaampi ja objektiivisempi kaikkien tuotannonalan tuottamien ja unioniin viemien tuotteiden osalta. Lisäksi PTIA väitti, että unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta unionin kokonaistuotannosta oli 28 prosenttia ja unionin arvioidusta kokonaismyyntimäärästä 33 prosenttia, ja etuyhteydettömien tuojien otoksen osuus tutkimuksen kohteena olevan tuotteen arvioidusta kokonaismyyntimäärästä unionissa oli 38 prosenttia. Se katsoi, että komissio ei ollut esittänyt mitään perusteluja tai muita pakottavia syitä sille, miksi se piti vientiä harjoittavien tuottajien pientä otosta kohtuullisena vientiä harjoittavien tuottajien toiminnan, hintojen sekä tuotettujen ja vietyjen tuotteiden analysoimiseksi, kun analyysi perustui 120:stä vientiä harjoittavasta tuottajasta vain kahteen, joiden osuus tutkimuksen kohteena olevan tuotteen koko viennistä oli alle 10 prosenttia.

(36) Komission luovuttua otoksesta PTIA toisti väitteensä. Se viittasi useisiin muihin tutkimuksiin, joissa komissio valitsi yli kaksi vientiä harjoittavaa tuottajaa tai ryhmää. PTIA väitti, että koska komissiolla oli 14 kuukauden lakisääteinen määräaika tutkimuksen loppuun saattamiselle, sillä oli vielä riittävästi aikaa lisätä otokseen toinen yritys, ja että alkuperäinen päätös tutkia alle 10 prosenttia viennistä oli epätavallinen, koska otoskyselyyn vastasi 120 yritystä.

(37) Komissio tarkasteli kaikkia PTIA:n esittämiä huomautuksia asianmukaisesti. Komissio muistutti, että lopullinen päätös osapuolten valinnasta ja määrästä sekä tuotetyyppien kattavuudesta oli edelleen komission harkinnan varassa ja että komissio ei tapauksen olosuhteiden perusteella katsonut tarpeelliseksi muuttaa tai laajentaa otosta. Komissio muistutti ensin, että Kiinan kovapuuvanerin tuotannonala oli erittäin hajanainen ja että se koostui pääasiassa pk-yrityksistä. Tarkemmin sanottuna otoslomakkeeseen vastanneista 120 yrityksestä yli 80 yrityksen osuus unioniin suuntautuvan viennin arvioidusta kokonaismäärästä oli alle prosentti yritystä kohden. Sen vuoksi alkuperäisen, lähes 10 prosenttia viennistä kattavan otoksen katsottiin olevan edustava otos kiinalaisen kovapuuvanerin viennistä unioniin. Komissio muistutti myös, että viennin määrän lisäksi se otti huomioon edustavimman tuotevalikoiman, millä varmistettiin, että otos koostui yrityksistä, jotka veivät unioniin eniten edustettuina olevia kovapuuvanerityyppejä eli poppelia, eukalyptusta ja koivua. Kun otetaan huomioon tämä lisäkriteeri, kolmannen yrityksen lisääminen otokseen lisäisi otoksen edustavuutta enintään 3 prosenttia. Koska jo alkuperäisen otoksen osuus unioniin suuntautuvasta viennistä oli lähes 10 prosenttia ja koska se kattoi edustavimmat kovapuuvanerilajit, komissio katsoi, ettei otosta ollut tarpeen laajentaa ja että otos edustaa kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientiä unioniin.

([7]) Tron-kirjausnumero t24.008678.

(38) Komissio huomautti myös, että kaksi kolmesta otokseen valitusta vientiä harjoittavasta tuottajasta kieltäytyi yhteistyöstä ja että jäljelle jäi vain yksi yhteistyössä toiminut vientiä harjoittava tuottaja, Jianghsan Wood, jonka osuus unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä oli 5,8 prosenttia. Sen vuoksi komissio päätteli, että perusasetuksen 17 artiklan 4 kohdan mukaisesti yhteistyöstä kieltäytyminen todennäköisesti vääristäisi tutkimuksen tuloksia huomattavasti ja että samalla uuden otoksen valitsemiseen ei ollut tarpeeksi aikaa. Tämän perusteella komissio katsoi, että päätös luopua otoksesta oli perusteltu.

(39) Komissio muistutti lisäksi, että päätöstä siitä, oliko käytettävissä tarpeeksi aikaa ottaa otokseen toinen vientiä harjoittava tuottaja, on arvioitava kunkin tutkimuksen erityisolosuhteiden perusteella. Tässä nimenomaisessa tapauksessa komissio toimi nopeasti valitsemalla Xuzhou Shengfeng Wood Co., Ltd:n tilalle Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd:n, kun ensin mainittu päätti kieltäytyä yhteistyöstä. Se, että Xuzhou Hongxin Wood Co., Ltd ei ryhtynyt yhteistyöhön määräaikaan, 3 päivään tammikuuta 2025 mennessä, kävi kuitenkin ilmi vasta lähes kolme kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen. Koska otokseen mahdollisesti valittavalle uudelle yritykselle olisi annettava vielä vähintään 30 päivää aikaa vastata kyselylomakkeeseen, vastaus olisi tullut yli kaksi kuukautta alun perin asetetun määräajan jälkeen. ([8]) Siksi katsottiin, että menettelyn määräaikojen vuoksi käytettävissä ei ollut tarpeeksi aikaa uuden yrityksen valitsemiseen. Näin ollen komissio hylkäsi väitteet.

1.6 **Kyselylomakevastaukset ja tarkastuskäynnit**

(40) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(41) Lisäksi valituksen tekijä toimitti valituksessaan riittävää alustavaa näyttöä tarkasteltavana olevan tuotteen raaka-aineisiin liittyvistä vääristymistä Kiinassa. Kuten vireillepanoilmoituksessa ilmoitettiin, tutkimus kattoi kyseiset raaka-aineisiin liittyvät vääristymät sen määrittämiseksi, tulisiko perusasetuksen 7 artiklan 2 a ja 2 b kohdan säännöksiä soveltaa Kiinaan. Tästä syystä komissio lähetti Kiinan viranomaisille täydentäviä kyselylomakkeita.

(42) Komissio lähetti kyselylomakkeet kaikille otokseen valituille unionin tuottajille, valituksen tekijälle, otokseen valituille etuyhteydettömille tuojille ja tiedossa oleville käyttäjille sekä otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille. Samat kyselylomakkeet asetettiin saataville verkossa ([9]) vireillepanopäivänä.

(43) Komissio hankki ja tarkasti kaikki polkumyynnin, sen aiheuttaman vahingon ja unionin edun alustavaa määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot. Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat:

— Garnica Plywood Group S.A., Logroño, Espanja, jäljempänä ’Garnica’

— Paged Morąg S.A., Pisz, Puola, jäljempänä ’Paged’

— Panguaneta Spa, Sabbioneta, Italia, jäljempänä ’Panguaneta’.

Vientiä harjoittava tuottaja Kiinassa:

— Jiangshan Wood.

1.7 **Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(44) Polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 välisen ajanjakson, jäljempänä ’tutkimusajanjakso’. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2021 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajanjakson, jäljempänä ’tarkastelujakso’.

([8]) Alun perin otokseen valittujen yritysten kyselylomakevastausten toimittamisen määräaika päättyi 25 päivänä marraskuuta 2024.
([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2753.

2. TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

2.1 Tutkimuksen kohteena oleva tuote

(45) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on yksinomaan enintään 6 mm paksuisista puuviiluista (ei kuitenkaan bambu- tai okoumé-viiluista) koostuva ristiinliimattu kovapuuvaneri, jossa ainakin yksi pintaviiluista on alanimikkeisiin 4412 31, 4412 33 tai 4412 34 kuuluvaa trooppista puulajia tai lehtipuuta, pinnoitettu tai pinnoittamaton, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'.

(46) Kovapuuvaneri on monitoimilopputuote, joka soveltuu moneen eri käyttötarkoitukseen. Sitä käytetään yleisesti seuraavilla aloilla ja tuotteissa laatuluokasta ja muista laatuominaisuuksista riippuen: rakentaminen, huonekalujen valmistus, kuljetus, pakkaukset ja vastaavat, kuten mainostelineet, arkut, liikennemerkit ja -kyltit tai lelut.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

(47) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva kovapuuvaneri.

2.3 Samankaltainen tuote

(48) Tutkimuksessa kävi ilmi, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— asianomaisen maan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tutkimuksen kohteena oleva tuote sekä

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tutkimuksen kohteena oleva tuote.

(49) Komissio päätti tässä vaiheessa, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.4 Tuotteen määritelmää koskevat väitteet

(50) PTIA väitti, että koska tuotteen määritelmä sisälsi koivuvanerin, määritelmä oli liian laaja, koska valituksen tekijät eivät tuota sitä.

(51) Komissio hylkäsi väitteen, koska useat valituksen tekijät, kuten Welde A.G. ja Garnica, tuottivat koivuvaneria.

(52) PTIA ja China National Forest Products Industry Association -toimialajärjestö, jäljempänä 'CNFPIA', väittivät, että pinnoitettu ja pinnoittamaton vaneri ovat kaksi erillistä tuotetta eikä niitä voi sisällyttää saman tutkimuksen piiriin. Ne eivät kuitenkaan toimittaneet yksityiskohtaisia ja todennettavissa olevia tietoja väitteidensä tueksi.

(53) Näin ollen komissio hylkäsi väitteen, koska lehtipuulajeista valmistetun vanerin fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ovat samat tai hyvin samankaltaiset pinnoitteesta tai sen puuttumisesta riippumatta.

(54) PTIA totesi, että tuotteen määritelmä oli ristiriidassa Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuontia koskevassa polkumyyntitutkimuksessa esitetyn määritelmän ([10]) kanssa. Kyseisessä asiassa komissio hylkäsi venäläisen vientiä harjoittavan tuottajan väitteen, jonka mukaan mänty-, poppeli-, okoumé- ja pyökkivaneri olisi sisällytettävä tuotteen määritelmään, koska komissio katsoi, että mänty-, poppeli-, okoumé- ja pyökkivaneri eivät ole fyysisiltä, teknisiltä ja kemiallisilta perusominaisuuksiltaan samanlaisia kuin koivuvaneri.

([10]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1930, annettu 8 päivänä marraskuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 394, 9.11.2021, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1930/oj).

(55) Komissio totesi, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määrittävä tekijä tässä tutkimuksessa oli se, että pintaviilu on valmistettu lehtipuusta eikä havupuusta, muista puutuotteista tai muovista. Kovapuuvaneri voidaan yleisenä luokkana jakaa eri alaluokkiin (tuotelajeihin) lehtipuulajin tyypin mukaan, kuten Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuontia koskevassa tutkimuksessa ([11]) kävi ilmi, mutta tämä ei tarkoita, että kaikki kovapuuvanerista valmistetun pintaviilun sisältävät levyt eivät itsessään muodosta erillistä ja laajempaa tuoteluokkaa. Lisäksi Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuontia koskevassa polkumyyntitutkimuksessa komissio totesi, että koivuvanerin ja muista puulajeista, kuten poppelista, männystä ja gabonista valmistetun vanerin välillä oli jonkin verran korvattavuutta. ([12]) Kovapuuvaneri on näin ollen laajempi tuoteluokka, joka voidaan erottaa muista tuotteista (esimerkiksi havuvanerista) sen fyysisten, teknisten ja kemiallisten perusominaisuuksien perusteella ja joka sisältää myös useita alaluokkia (tuotelajeja). Tältä osin komissio totesi myös, että tässä tutkimuksessa tuotteen valvontakoodissa (PCN) otetaan huomioon kovapuuvanerin eri alaluokat, jotka perustuvat pintaviiluna käytettyyn lehtipuutyyppiin.

(56) Se, että vuonna 2019 unionin koivuvanerin tuottajat, jotka edustavat osaa kovapuuvanerin tuotannonalasta, tekivät valituksen Venäjältä polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista, joka aiheutti niille vahinkoa, ei tarkoita, että unionin kovapuuvanerin tuotannonala kokonaisuudessaan ei voi vuonna 2024 väittää, että kaikentyyppisen lehtipuun, mukaan lukien koivuvanerista valmistettujen tuotteiden, tuonti Kiinasta polkumyynnillä aiheuttaisi niille vahinkoa. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen edellä esitetyn perusteella.

(57) PTIA, Altripan B.V., jäljempänä 'Altripan', ja Polywood väittivät, että Kiinan kovapuuvanerin tuotannonala ja unionin kovapuuvanerin tuotannonala toimivat eri markkinasegmenteillä eivätkä kilpaile keskenään.

(58) Komissio totesi, että kumpikin tuotannonala voi tuottaa ja tuottaakin kaikkia unionin markkinoilla olevia kovapuuvanerituotteita. Väitetyt erot Kiinan ja unionin tuotannonalan kovapuuvanerin välillä ovat vain laadullisia. Tuotteiden fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet ovat samat. Asianomaiset osapuolet eivät osoittaneet asiaa koskevien oikeudellisten vaatimusten mukaisesti, että on olemassa eri markkinasegmenttejä, joilla on tuontituotteita ja unionin tuotannonalan tuottamaa vaneria. ([13]) Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

2.5 Tuotteen jättämistä soveltamisalan ulkopuolelle koskevat väitteet

(59) PTIA, CNFPIA, Saksan puutavaraliitto (GD Holz), Belgian tekstiili-, puu- ja huonekaluteollisuuden liitto (Fedustria), European Timber Trade Federation (ETTF), Peri SE, Weltholz ZN, Enno Roggemann, J. u. A. Frischeis Gesellschaft ja Questwood sp. z o.o, jäljempänä 'Questwood', väittivät, että kalvopäällysteinen vaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska unionin tuotannonala ei tuota sitä eikä sillä ole riittävästi kapasiteettia sen tuottamiseen. Unionin tuotannonala tuottaa ainoastaan korkealaatuista kalvopäällysteistä vaneria, joka ei ole korvattavissa Kiinasta tuotavalla kalvopäällysteisellä vanerilla.

(60) Komissio totesi, että sekä unionin tuotannonala että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat tarjoavat kalvopäällystettyä vaneria eri laatuina. Erot kalvopäällysteisten vanerilevyjen käytössä johtuvat niiden kestävyydestä eli siitä, kuinka monta kertaa niitä voidaan käyttää rakennusten muottitöissä, eivätkä niiden fysikaalisten, teknisten ja kemiallisten perusominaisuuksien luontaisesta vaihtelusta. Toinen vahvasti laatuun liittyvä tekijä on hintaero. Heikkolaatuisin Kiinasta tuotu kalvopäällysteinen vaneri myydään erittäin alhaiseen polkumyyntihintaan. Komissio ei kuitenkaan havainnut, että hintaero kumoaisi tuotujen ja unionissa tuotettujen kovapuuvanerilevyjen keskinäisen korvattavuuden. Siksi väite hylättiin.

([11]) Ks. edellinen alaviite, johdanto-osan 26 kappale.

([12]) Ks. edellinen alaviite.

([13]) Ks. esim., tuomio 21.9.2023, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products ym. vastaan Euroopan komissio, C-478/21 P, ECLI:EU:C:2023:685, 168 ja 290 kohta, tuomio 21.9.2023, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products ym. vastaan Euroopan komissio, C-478/21 P, ECLI:EU:C:2023:685, 167 kohta, jossa viitataan tuomioon 20.1.2022, Euroopan komissio vastaan Hubei Xinyegang Special Tube Co. Ltd., C-891/19 P, ECLI:EU:C:2022:38, 78–81 ja 110–111 kohta.

(61) PTIA, CNFPIA ja Questwood väittivät, että eukalyptusvaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska unionin tuotannonalalla on hyvin rajalliset mahdollisuudet tuottaa sitä.

(62) Komissio totesi, että EU:ssa tuotetaan eukalyptusvaneria kaupallisina määrinä. Näin ollen väite hylättiin.

(63) PTIA, GD Holz, ETTF, CNFPIA ja Questwood väittivät, että vaneri, jonka ulkokerros on enintään 0,3 mm, olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska unionin tuottajat käyttävät paksumpia ulkokerroksia.

(64) Komissio totesi, että pintaviilun paksuus on laatuero, joka vaikuttaa vanerilevyjen kestävyyteen ja hintaan. Vaneri, jossa on ohut pintaviilu, ei muodosta erillistä tuotelajia, jolla on poikkeavat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet, eikä se kilpaile eri markkinasegmentillä kuin paksumpia pintaviiluja käyttämällä valmistetut kovapuuvanerilevyt. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

(65) PTIA, GD Holz, ETTF, CNFPIA ja Questwood väittivät, että vaneri, jossa on ulkokerroksina teknisiä viiluja, olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska kyseessä on erityistuote, jota yksikään valituksen tekijöistä ei tuota merkityksellisiä kaupallisia määriä.

(66) Komissio totesi, että unionin tuotannonalalla tuotettu teknisiä pintaviiluja sisältävä kovapuuvaneri, joka koostuu paloitelluista ja uudelleen kootuista kovapuuviiluista erityisten kuvioiden muodostamiseksi, on fyysisiltä, teknisiltä ja kemiallisilta perusominaisuuksiltaan samanlainen kuin Kiinasta tuotavat vastaavat kovapuuvanerilevyt ja kilpailee suoraan niiden kanssa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(67) CNFPIA ja PTIA esittivät, että ilmakuivattu kovapuuvaneri, jonka kosteuspitoisuus on yli 12 prosenttia, olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska tämä korkea kosteuspitoisuus johtuu ilmakuivauksesta, joka on yleistä Kiinassa, mutta yksikään tuottaja unionissa ei tuota ilmakuivattuja viiluja.

(68) Komissio totesi, että kosteuspitoisuus on luokittelutekijä viilujen valinnassa. Laadukkaissa viiluissa on vähemmän kosteutta. Huonolaatuisten viilujen kosteuspitoisuus on korkeampi. Ilmakuivaus voi lisätä kosteuden sitoutumista, mutta myös jotkin teollisuuskuivaimien läpi kulkevista viiluista saattaa säilyttää merkittävän määrän kosteutta. Kosteuspitoisuus riippuu useista tekijöistä, eikä sitä voida katsoa pelkästään kuivausmenetelmästä riippuvaksi. Näin ollen komissio katsoi, että unionin tuotannonalan tuottamalla, teollisilla viilunkuivauskoneilla kuivatulla kovapuuvanerilla ja Kiinassa ilmakuivatuista viiluista tuotetulla kovapuuvanerilla on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet, ja hylkäsi väitteen.

(69) Houtwerf B.V. väitti, että 100-prosenttisesti biopohjaista liimaa käyttämällä valmistettu kovapuuvaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska se on erityinen ympäristöystävällinen tuote, jota ei tuoteta eikä voida tuottaa unionissa.

(70) Komissio totesi, että useat unionin tuottajat, kuten Garnica tai Paged, valmistavat kovapuuvanerituotteita käyttämällä biopohjaista liimaa. Näin ollen väite hylättiin.

(71) PTIA, Linyi Donglin Wood Factory Limited ja Vöhringer GmbH & Co väittivät, että alle 6 millimetrin paksuinen kovapuuvaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska tämäntyyppistä vaneria ei tuoteta Euroopassa eikä sen tuottaminen kiinnosta eurooppalaisia vanerivalmistajia.

(72) Komissio totesi, että unionin tuotannonala tuottaa ohutta vaneria. Otokseen valituista unionin tuottajista Panguaneta tuottaa ohutta poppelivaneria. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

(73) Questwood väitti, että poppelivaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska Kiinassa tuotettu poppelivaneri on laadultaan heikompaa kuin eurooppalaiset tai turkkilaiset tuotteet.

(74) Komissio totesi, että väitetty laatuero ei kumoa sitä, että tuodulla ja unionissa tuotetulla poppelivanerilla on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(75) PTIA väitti, että trooppisista lajeista valmistettu kovapuuvaneri olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska trooppisilla lajeilla ei ole samoja perusominaisuuksia kuin muilla vaneripuulajeilla.

(76) Komissio totesi, että trooppinen puu luokitellaan enimmäkseen lehtipuuksi, ja sillä on samat fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet kuin muillakin puulajilla tässä puuluokitusluokassa. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

3. **POLKUMYYNTI**

3.1 **Menettely normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti**

(77) Koska tutkimuksen vireillepanovaiheessa oli saatavilla riittävästi näyttöä, joka viittasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen Kiinassa, komissio katsoi aiheelliseksi panna vireille kiinalaisia vientiä harjoittavia tuottajia koskevan tutkimuksen ottaen huomioon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan.

(78) Tarvittavien tietojen keräämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mahdollista soveltamista varten komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan tietoja kovapuuvanerin tuotantoon käytetyistä tuotantopanoksista. Kuusitoista vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti pyydetyt tiedot.

(79) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen osalta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen. Tämän jälkeen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä.

(80) Vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa komissio täsmensi myös, että käytettävissä olevan näytön perusteella se oli valinnut alustavasti Turkin asianmukaiseksi edustavaksi maaksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti voidakseen määrittää vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvan normaaliarvon. Komissio totesi lisäksi tarkastelevansa muita mahdollisesti soveltuvia edustavia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

(81) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 19 päivänä joulukuuta 2024 päivätyllä muistiolla, jäljempänä ’ensimmäinen muistio’, niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen. Kyseisessä muistiossa komissio esitti luettelon kaikista tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, työvoimasta ja energiasta, joita kovapuuvanerin tuotannossa käytetään. Lisäksi komissio yksilöi mahdolliset edustavat maat vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen valintaa ohjaavien kriteerien perusteella, ja nämä maat olivat Brasilia, Malesia, Thaimaa ja Turkki.

(82) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 11 päivänä maaliskuuta 2025 päivätyllä muistiolla, jäljempänä ’toinen muistio’, niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Turkin edustavaksi maaksi. Ensimmäistä muistiota koskevat huomautukset käsiteltiin toisessa muistiossa. Komissio ilmoitti osapuolille myös aikomuksestaan valita edustavaksi maaksi Turkin ja että komissio määrittäisi myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitot viiden turkkilaisen vanerituottajan helposti saatavilla olevien tietojen perusteella. Toista muistiota koskevat huomautukset ja lopulliset ehdotetut tietolähteet normaaliarvon määrittämiseksi esitetään jäljempänä 3.2.2 jaksossa.

3.2 **Normaaliarvo**

(83) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”[n]ormaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.

(84) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”[j]os […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja ”[m] uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(85) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö sekä Kiinan viranomaisten kieltäytyminen yhteistyöstä ja komission päätös luopua otoksesta, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.2.1 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

3.2.1.1 Johdanto

(86) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa säädetään seuraavaa: ”Merkittäviä vääristymiä ovat vääristymät, joita syntyy, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aine- ja energiakustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion merkittävä puuttuminen vaikuttaa niihin. Merkittävien vääristymien olemassaoloa arvioitaessa huomioon on otettava muun muassa vaikutus, joka yhdellä tai useammalla seuraavista tekijöistä mahdollisesti on:

— kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat;

— valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin;

— syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin;

— konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano;

— palkkakustannusten vääristyminen;

— mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.”

(87) Koska perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa oleva luettelo ei ole kumulatiivinen, sen kaikkien kohtien ei tarvitse toteutua, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen voidaan todeta. Lisäksi samoja tosiasiallisia olosuhteita voidaan käyttää yhden tai useamman luetteloon kuuluvan tekijän esiintymisen osoittamiseen.

(88) Mahdollinen päätelmä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitetuista merkittävistä vääristymistä on kuitenkin tehtävä kaiken käytettävissä olevan näytön perusteella. Vääristymien esiintymistä koskevassa yleisessä arvioinnissa voidaan ottaa huomioon myös viejämaan yleinen toimintaympäristö ja tilanne, etenkin jos kyseisen viejämaan taloudellisen ja hallinnollisen rakenteen perustekijät antavat valtiolle merkittävän vallan puuttua talouteen siten, että hinnat ja kustannukset eivät ole markkinavoimien vapaan kehityksen tulosta.

(89) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa säädetään, että ”[k]un komissiolla on perusteltuja todisteita b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien mahdollisesta olemassaolosta tietyssä maassa tai kyseisen maan tietyllä sektorilla ja kun on aiheellista tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen kannalta, komissio laatii ja julkistaa raportin, jossa kuvataan b alakohdassa tarkoitettuja markkinaolosuhteita kyseisessä maassa tai kyseisellä sektorilla, ja päivittää sitä säännöllisesti”.

(90) Komissio on laatinut tämän säännöksen nojalla Kiinaa koskevan maaraportin ([14]), jäljempänä ’maaraportti’, joka sisältää näyttöä valtion merkittävästä puuttumisesta toimintaan talouden monilla tasoilla, muun muassa erityisistä vääristymistä monien keskeisten tuotannontekijöiden (kuten maan, energian, pääoman, raaka-aineiden ja työvoiman) osalta ja valikoiduilla sektoreilla (kuten puuperäisten tuotteiden sektorilla). Vireillepanon yhteydessä asianomaisia osapuolia pyydettiin todistamaan vääräksi tutkimuksen asiakirja-aineistoon sisältyvä näyttö, esittämään siitä huomautuksia tai täydentämään sitä. Raportti sisällytettiin tutkimuksen asiakirja-aineistoon vireillepanon yhteydessä.

3.2.1.2 Valituksen tekijän kanta merkittävien vääristymien esiintymiseen

(91) Valituksen tekijä väitti, että tarkasteltavana olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aine-, energia- ja työvoimakustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion merkittävä puuttuminen vaikuttaa niihin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, minkä vuoksi normaaliarvon määrittämiseen ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinahintoja ja -kustannuksia.

(92) Kantansa tueksi valituksen tekijä viittasi maaraportissa esitettyyn näyttöön, omaan tutkimukseensa sekä komission ja Yhdysvaltojen viranomaisten aiempien tutkimusten päätelmiin.

(93) Valituksen tekijä viittasi erityisesti komission aiempiin päätelmiin, joiden mukaan Kiinan talousjärjestelmä perustuu sosialistisen markkinatalouden oppiin, Kiinan kommunistisen puolueen, jäljempänä ’kommunistinen puolue’ tai ’puolue’, johtoasemaan ja valtion interventionistiseen talouspolitiikkaan.

(94) Lisäksi valituksen tekijä muistutti, että kovapuuvanerin tuotannonala on osa Kiinan metsätalouden ja puutuotteiden sektoreita, ja huomautti seuraavista seikoista, jotka viittasivat merkittäviin vääristymiin.

(95) Ensinnäkin kovapuuvanerisektori on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat valtion viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden toimintalinjoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat.

— Kuten okoumé-ristivaneria koskevassa tutkimuksessa ([15]) todettiin, Kiinan valtio omistaa yli 40 prosentin osuuden Kiinan suurimmasta kovapuuvaneria unioniin vievästä yrityksestä Jiangsu High Hope Arser Co., Ltd.:stä, jäljempänä ’Arser’ ([16]). Tutkimuksessa komissio havaitsi myös, että Kiinan valtio hallitsee ja valvoo yrityksiä epävirallisten kanavien kautta, mistä on osoituksena se, että Shandongin maakunnan hallitus on ”kehittänyt” yksityisomistuksessa olevaa Luli Group Co., Ltd.:tä ([17]). Lisäksi Kiinan kommunistinen puolue on puuttunut kiinalaisten yritysten, myös yksityisten yritysten, toimintaan ja päätöksentekoprosesseihin ([18]).

— Tämä näkyy myös CNFPIA:n tasolla. CNFPIA:n perussäännön 4 artiklassa todetaan, että organisaatio toimii valtion metsätalous- ja niittyhallinnon sekä yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaavan ministeriön ammattimaisen ohjauksen, valvonnan ja hallinnoinnin alaisena. ([19])

([14]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations”, 10.4.2024, SWD(2024) 91 final.

([15]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen, johdanto-osan 83 kappale (EUVL L 153, 14.6.2023, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1159/oj).

([16]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 53 kappale.

([17]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 53 kappale (jossa viitataan Hunanin maakunnan metsänhoito-osaston tiedotteeseen *Shandongin maakunnan puunjalostusteollisuus kehittyy nopeasti*, ks. https://lyj.hunan.gov.cn/tslm_71206/lysc/scxx/201512/t20151227_2693076.html (sivustolla käyty 14.1.2025); Luli Group harjoittaa useisiin kovapuuvanerituotteisiin liittyvää toimintaa, ks. https://luligroup.en.alibaba.com/productgrouplist-212925526/Plywood.html?spm=a2700.shop_index.88.17 (sivustolla käyty 14.1.2025).

([18]) Ks. Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 §, Kiinan yhtiölain 19 § ja kommunistisen puolueen keskuskomitean vuonna 2020 julkaisemat suuntaviivat ”Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era” (ks. jäljempänä).

([19]) China Forest Products Industry Association -toimialajärjestön perussääntö, hyväksytty 21.4.2009, ks. http://www.cnfpia.org/about-law.html (sivustolla käyty 14.1.2025).

(96) Toiseksi valtion läsnäolo kovapuuvaneria tuottavissa yrityksissä mahdollistaa viranomaisten puuttumisen hintoihin ja/tai kustannuksiin.

— Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen, jossa työskentelee vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä, on kommunistisen puoleen perustamisasiakirjan mukaisesti perustettava kommunistisen puolueen yksikkö ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle ([20]). Myöhemmin kommunistinen puolue julkaisi keskuskomitean suuntaviivat (”General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”) ([21]), jäljempänä 'suuntaviivat', joiden mukaan yhteiseen rintamaan liittyvää työtä yksityissektorilla on tehostettava. Asiakirjan tarkoituksena on lisätä kommunistisen puolueen roolia yksityisissä yrityksissä, ja asiakirjan mukaan puolueen vahvistamista yksityisyrityksissä on tehostettava edelleen ja puoluesoluille on annettava mahdollisuus toimia tehokkaasti. ([22]) Näitä sääntöjä sovelletaan myös Kiinan kovapuuvanerisektoriin. Erityisesti okoumé-ristivaneriasiassa tehdyssä tutkimuksessa todettiin, että Arserin ylimmillä johtajilla on kaksoisroolit, sillä esimerkiksi pääjohtaja toimii puolueen sivuosaston sihteerinä ja puheenjohtaja hoitaa puoluekomitean sihteerin tehtävää ([23]).

— Valituksen tekijän tekemässä tutkimuksessa vahvistettiin kommunistisen puolueen läsnäolo kiinalaisissa kovapuuvaneriyrityksissä, mukaan lukien kaksi suurta tuottajaa, Luli Group Co., Ltd. ja Zhejiang Yuhua Wood Industry, jotka ovat kommunistisen puolueen perustamia ja joissa on kommunistisen puolueen jäseniä keskeisinä osakkeenomistajina ([24]).

— Lisäksi valtion kaikkialle ulottuva läsnäolo kovapuuvanerin arvoketjussa on osoitus Kiinan viranomaisten kyvystä puuttua kyseisen tuotannonalan hintoihin ja kustannuksiin, varsinkin kun otetaan huomioon viranomaisten läsnäolo Kiinan rahoitusmarkkinoilla ja puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden tarjoamiseen.

(97) Kolmanneksi Kiinan viranomaiset toteuttavat syrjiviä julkisia politiikkoja ja toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muulla tavoin vapaisiin markkinavoimiin.

— Teollisen suunnittelun monimutkainen järjestelmä vaikuttaa kaikkiin taloudellisiin toimintoihin, minkä lisäksi muita merkityksellisiä julkisia politiikkoja, mukaan lukien hankintasääntöjä, käytetään säännöllisesti muiden poliittisten tavoitteiden kuin taloudellisen tehokkuuden saavuttamiseksi.

— Kiinan viranomaiset ovat ottaneet käyttöön politiikkoja vanerisektorin ohjaamiseksi ([25]), mukaan lukien puupaneeliin liittyvien teknologioiden määritteleminen kannustettaviksi toimialoiksi teollisuuden rakennemuutosta koskevassa ohjeistavassa luettelossa vuodelta 2019 ([26]).

— Kovapuuvaneriin liittyviä tuotteita ja toimialoja, kuten puupohjaisia paneeleja, puisia lattialaattoja ja puuhuonekaluja, on näkyvästi esillä Kiinan metsäteollisuuden ja niittytuotealan kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa (2021–2025) ([27]), jäljempänä 'metsäteollisuuden 14. viisivuotissuunnitelma'. Lisäksi, kuten okoumé-ristivaneria koskevassa asiassa kyseisen asiakirjan alkuperäisen kiinalaisen version perusteella todettiin, metsäteollisuuden 14. viisivuotissuunnitelmassa asetetaan näille markkinoille erityisiä tuotostavoitteita: ”valmistettujen paneelien tuotos vakiinnutetaan vuoteen 2025 mennessä noin 300 miljoonaan kuutiometriin ja lattiapäällysteiden tuotos noin 800 miljoonaan neliömetriin, ja puuhuonekalujen tuotoksen arvon on määrä ylittää tuolloin 800 miljardia juan renminbiä.” ([28])

([20]) Maaraportti, 3 luku, s. 40.
([21]) General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era, ks. www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (sivustolla käyty 14.1.2025).
([22]) Ks. myös https://www.ft.com/content/582411f6-fc3b-4e4d-9916-c30a29ad010e?shareType=nongift (sivustolla käyty 14.1.2025).
([23]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 58 kappale.
([24]) Ks. https://baike.baidu.com/item/%E8%96%9B%E8%8C%82%E6%9E%97/6365322; https://baike.baidu.com/item/%E9%87%91%E6%9C%88%E5%8D%8E/17587851?fr=ge_ala (sivustolla käyty 14.1.2025).
([25]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, 3.3.1.5 jakso.
([26]) Ks. https://www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/content_5449193.htm; https://www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf (sivustolla käyty 14.1.2025).
([27]) Ks. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/13/5673332/files/97808c86c2454133b6416abe7eae2c55.pdf (sivustolla käyty 14.1.2025).
([28]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 61 kappale.

— Kiinan metsäteollisuuteen ja niittytuotealaan sovelletaan myös kansallisen metsätalous- ja niittyhallinnon ohjaavaa lausuntoa vuodelta 2019, jossa vahvistettiin alan suunniteltuun kehittämiseen liittyviä parametreja: ”Vuoteen 2025 mennessä [...] voimistetaan merkittävästi metsä- ja niittyluonnonvarojen roolia muiden alojen tukijana [...] ja metsätaloustuotteiden tuonti- ja vientikaupan arvo nostetaan 240 miljardiin Yhdysvaltain dollariin”. ([29])

— Kiinan metsätalousakatemian vuonna 2016 tekemässä tutkimuksessa viitataan pitkään jatkuneeseen ulkomaille pyrkimisen politiikkaan, jonka tavoitteena on hankkia metsävaroja Latinalaisesta Amerikasta, Kaakkois-Aasiasta ja Afrikasta, jotta Kiinan vaneriteollisuus saisi kansainvälistä jalansijaa. ([30])

(98) Neljänneksi kovapuuvanerisektoriin, kuten muihinkin Kiinan talouden aloihin, kohdistuu vääristymiä, jotka johtuvat konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta.

— Komissio totesi lasikuitukankaita koskevassa asiassa, että asiaa koskevan lainsäädännön syrjivä soveltaminen aiheutti vääristymiä, jotka liittyivät erityisesti maksukyvyttömyyteen ja maankäyttöoikeuksien myöntämiseen. ([31])

— Okoumé-ristivaneria koskevassa asiassa komissio totesi, että Kiinan omistusoikeusjärjestelmän puutteet ovat erityisen ilmeiset maanomistuksen ja maankäyttöoikeuksien suhteen. ([32])

— Koska Kiinan metsänhoito kuuluu kansallisen metsätalous- ja niittyhallinnon toimivaltaan, viranomainen vastaa metsä- ja niittyluonnonvarojen kohdentamista ja puun käyttöä koskevien politiikkojen kehittämisestä ja valvoo maan kaikkien puunjalostustoimien hyväksymistä. ([33])

— Lisäksi Kiinan metsätalousakatemian vuonna 2016 tekemässä tutkimuksessa todettiin, että valtion omistamat metsät olivat vaneriyritysten käyttämien raaka-aineiden pääasiallinen alkuperä. ([34])

(99) Viidenneksi myös kovapuuvanerisektorin palkkakustannukset ovat vääristyneitä.

— Komissio on aiemmin todennut, että markkinoihin perustuvien palkkojen järjestelmä ei voi täysin kehittyä Kiinassa, koska työntekijöillä ja työnantajilla ei ole oikeutta järjestäytyä kollektiivisesti. Kiinassa toimii vain yksi ammattiyhdistys, mutta se ei ole riippumaton valtiosta. ([35])

— Lisäksi Kiinan työvoiman liikkuvuutta rajoitetaan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmällä. Tämän seurauksena työntekijöillä, jotka eivät kuulu paikallisten asukkaiden rekisteriin, on yleensä heikko työllisyysasema ja pienempi palkka kuin asukasrekisteriin kuuluvilla ([36]).

([29]) Ks. https://www.gov.cn/xinwen/2019-02/19/content_5366730.htm (sivustolla käyty 14.1.2025).
([30]) Ks. Chinese Academy of Forestry, Research Institute of Forestry Policy and Information, Kiinan vaneriteollisuutta käsittelevä tapaustutkimus, kaksivuotistarkastelu 2015–2016.
([31]) Ks. komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/492, annettu 1 päivänä huhtikuuta 2020, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Egyptistä peräisin olevien tiettyjen silmukka- ja/tai ristikudokseksi kudottujen lasikuitukankaiden tuonnissa, johdanto-osan 139–141 kappale (EUVL L 108, 6.4.2020, s. 1, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/492/oj).
([32]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 64 kappale.
([33]) Ks. Yhdistyneiden kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö, FAOLEX Database *China*, päivitetty 22.11.2019, ks. https://www.fao.org/faolex/results/details/en/c/LEX-FAOC191311/ (sivustolla käyty 14.1.2025).
([34]) Ks. Chinese Academy of Forestry, Research Institute of Forestry Policy and Information, Kiinan vaneriteollisuutta käsittelevä tapaustutkimus, kaksivuotistarkastelu 2015–2016, s. 46.
([35]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/492, johdanto-osan 143 kappale.
([36]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/492, johdanto-osan 143 kappale, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1159 johdanto-osan 67 kappale, Maaraportti, s. 337–341.

(100) Kuudenneksi kovapuuvanerin tuottajilla on mahdollisuus saada sellaisten instituutioiden myöntämää rahoitusta, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia:

— Pankit ovat sidoksissa valtioon omistajuuden lisäksi myös henkilökohtaisten suhteiden kautta. Kommunistinen puolue nimittää viime kädessä varsinkin suurten valtion omistamien rahoituslaitosten ylimmät johtohenkilöt. ([37])

— Kiinan rahoituslaitokset noudattavat toiminnassaan sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin tärkeiksi. ([38]) Tämän tuloksena lainanannossa suositaan valtion omistamia yrityksiä, suuria hyvät suhteet omaavia yksityisiä yrityksiä sekä keskeisillä tuotannonaloilla toimivia yrityksiä, ja sen vuoksi pääoman saatavuus ja kustannukset eivät ole kaikille markkinatoimijoille samat. ([39])

— Lisäksi Yhdysvaltojen viranomaiset päättelivät, että Kiinan viranomaiset käyttävät lainoja kannustaakseen ja tukeakseen suosimiensa teollisuudenalojen kasvua, kuten puuta käyttävien teollisuudenalojen ja siten myös kovapuuvanerin tuotannonalan kasvua. ([40])

(101) Näiden tekijöiden johdosta valituksen tekijä katsoi, että olemassa on alustavaa näyttöä siitä, että kovapuuvanerisektorilla esiintyy perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä.

3.2.1.3 Komission päätelmät

(102) Komissio tarkasteli, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetun merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Komission tarkastelu perustui asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön.

(103) Komission analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tarkasteltavana oleva tuote mukaan luettuna. Komissio täydensi tätä näyttöä omalla tutkimuksellaan perusteista, jotka ovat merkityksellisiä, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen Kiinassa voidaan vahvistaa.

(104) Kiinan talousjärjestelmä perustuu niin kutsuttuun sosialistisen markkinatalouden käsitteeseen. Käsite on kirjattu Kiinan perustuslakiin ja määrittää Kiinan talouden ohjausjärjestelmää. Perusperiaatteena on ”tuotantovälineiden sosialistinen julkinen omistajuus eli koko kansan omistajuus ja työntekijöiden kollektiivinen omistajuus” ([41]).

(105) Valtion omistuksessa olevaa taloutta pidetään ”kansantalouden johtavana voimana”, ja valtion tehtävänä on ”varmistaa sen lujittaminen ja kasvu”. ([42]) Kiinan talouden yleinen perusta ei pelkästään mahdollista valtion merkittävää puuttumista talouden toimintaan, vaan tällainen puuttuminen on sen nimenomainen tehtävä. Käsitys julkisen omistajuuden paremmuudesta yksityisomistukseen nähden vallitsee koko oikeusjärjestelmässä, ja sitä korostetaan yleisenä periaatteena kaikessa keskeisessä lainsäädännössä.

(106) Kiinan varallisuuslainsäädäntö on tästä oiva esimerkki: Siinä viitataan sosialismin ensisijaisuuteen ja annetaan valtiolle tehtäväksi pitää yllä talouden perusjärjestelmää, jossa julkisella omistajuudella on hallitseva asema. Muita omistajuusmuotoja siedetään, ja laissa annetaan mahdollisuus kehittää niitä rinnakkain valtion omistajuuden kanssa ([43]).

([37]) Maaraportti, 6 luku, s. 148–149.
([38]) Maaraportti, 5 luku, s. 137–165.
([39]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, johdanto-osan 74 kappale.
([40]) Ks. US International Trade Administration, Decision Memorandum for the Preliminary Affirmative Determination: Countervailing Duty Investigation of Certain Hardwood Plywood Products from the People’s Republic of China, 17. huhtikuuta 2017.
([41]) Maaraportti, 2 luku, s. 7.
([42]) Ks. edellinen alaviite, s. 7–8.
([43]) Ks. edellinen alaviite, s. 10–18.

(107) Lisäksi Kiinan lainsäädännön mukaan sosialistista markkinataloutta kehitetään Kiinan kommunistisen puolueen johtamana. Kiinan valtion ja Kiinan kommunistisen puolueen rakenteet ovat toisiinsa kietoutuneita kaikilla tasoilla (lainsäädäntö, instituutiot ja henkilöt). Ne muodostavat kokonaisuuden, jossa Kiinan kommunistisen puolueen ja valtion rooleja ei voida erottaa toisistaan.

(108) Kiinan perustuslakia muutettiin maaliskuussa 2018, ja kommunistisen puolueen johtoasemasta tuli entistä näkyvämpi, kun se vahvistettiin perustuslain 1 §:ssä.

(109) Säännöksen ensimmäisen virkkeen ”[s]osialistinen järjestelmä on Kiinan kansantasavallan perusjärjestelmä” perään lisättiin virke ”[k]iinalaisen sosialismin määräävä ominaisuus on Kiinan kommunistisen puolueen johtoasema ([44]). Tämä osoittaa Kiinan kommunistisen puolueen kiistämättömän ja jatkuvasti kasvavan määräysvallan Kiinan talousjärjestelmässä.

(110) Tämä johtoasema ja määräysvalta on olennainen osa kiinalaista järjestelmää ja menee selvästi pidemmälle kuin muissa sellaisissa maissa, joissa valtiolla on laaja makrotaloudellinen määräysvalta vapaiden markkinavoimien toiminnan rajoissa.

(111) Kiinan valtio harjoittaa interventionistista talouspolitiikkaa sellaisten tavoitteiden saavuttamiseksi, jotka ovat yhdenmukaisia Kiinan kommunistisen puolueen vahvistaman poliittisen ohjelman kanssa eivätkä niinkään heijasta vapaiden markkinoiden taloudellisia olosuhteita ([45]). Kiinan viranomaiset käyttävät monenlaisia interventionistisia talousvälineitä, kuten teollisuuden suunnittelujärjestelmää, rahoitusjärjestelmää ja sääntely-ympäristön eri tekijöitä.

(112) Ensinnäkin yleisen hallinnollisen valvonnan tasolla Kiinan taloutta ohjataan monimutkaisella teollisuuden suunnittelujärjestelmällä, joka vaikuttaa kaikkeen taloudelliseen toimintaan maassa. Kaikki nämä suunnitelmat kattavat laajasti eri aloja ja risteäviä toimintalinjoja, ja niitä esiintyy hallinnon kaikilla tasoilla.

(113) Maakuntatason suunnitelmat ovat yksityiskohtaisia, kun taas kansallisen tason suunnitelmissa asetetaan laajempia tavoitteita. Suunnitelmissa täsmennetään myös keinot tuotannonalojen ja sektoreiden tukemiseksi sekä määräajat, joissa tavoitteet on saavutettava. Joissakin suunnitelmissa asetetaan edelleen täsmällisiä tuotostavoitteita.

(114) Suunnitelmissa tuodaan esiin (positiivisesti tai negatiivisesti) yksittäisiä teollisuuden sektoreita ja/tai hankkeita prioriteetteina valtion prioriteettien mukaan ja niille osoitetaan tiettyjä kehittämistavoitteita (esimerkiksi teollisuuden päivittäminen tai kansainvälinen laajentuminen).

(115) Talouden toimijoiden – niin yksityisten kuin valtion omistuksessa olevienkin – on mukautettava liiketoimintaansa suunnittelujärjestelmän mukaiseksi. Tämä johtuu suunnitelmien sitovasta luonteesta mutta myös siitä, että Kiinan viranomaiset hallinnon kaikilla tasoilla noudattavat suunnittelujärjestelmää ja käyttävät niille annettua valtaa kannustamalla talouden toimijoita noudattamaan suunnitelmissa asetettuja prioriteetteja ([46]).

(116) Toiseksi rahoitusresurssien tasolla Kiinan rahoitusjärjestelmää hallitsevat valtion omistamat liikepankit ja poliittiset pankit. Suunnitellessaan ja toteuttaessaan antolainauspolitiikkaansa näiden pankkien on noudatettava valtion teollisuuspolitiikan tavoitteita sen sijaan, että ne arvioisivat ensisijaisesti tietyn hankkeen taloudelliset ansiot ([47]).

(117) Sama koskee Kiinan rahoitusjärjestelmän muita osatekijöitä, kuten osakemarkkinoita, joukkolainamarkkinoita ja yksityisen pääoman markkinoita. Myös nämä rahoitussektorin osat on institutionaalisesti ja operatiivisesti järjestetty niin, että ne eivät pyri maksimoimaan rahoitusmarkkinoiden tehokasta toimintaa, vaan niin, että varmistetaan valvonta ja mahdollistetaan valtion ja kommunistisen puolueen puuttuminen niiden toimintaan ([48]).

([44]) Ks. http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.html (sivustolla käyty 30.1.2025).
([45]) Maaraportti, s. 29-30.
([46]) Ks. edellinen alaviite, s. 57–92.
([47]) Maaraportti, s. 149-150.
([48]) Ks. edellinen alaviite, s. 153–171.

(118) Kolmanneksi valtion puuttuminen talouden toimintaan saa monenlaisia muotoja sääntely-ympäristön tasolla. Esimerkiksi julkisia hankintoja koskevilla säännöillä pyritään usein poliittisiin tavoitteisiin eikä taloudelliseen tehokkuuteen, ja näin heikennetään markkinatalouden periaatteita niiden alalla. Sovellettavassa lainsäädännössä todetaan nimenomaisesti, että julkisia hankintoja on tehtävä niin, että helpotetaan valtion politiikassa asetettujen tavoitteiden saavuttamista. Näiden tavoitteiden luonnetta ei kuitenkaan ole määritelty, joten päätöksentekoelimillä on laaja harkintavalta ([49]).

(119) Myös investoinneissa Kiinan valtiolla on merkittävä määräys- ja vaikutusvalta sekä valtion että yksityisten investointien kohteiden ja laajuuden osalta. Investointien seuranta sekä investointeihin liittyvät erilaiset kannustimet, rajoitukset ja kiellot ovat merkittäviä välineitä, joilla viranomaiset pyrkivät tukemaan teollisuuspolitiikan tavoitteita, kuten valtion määräysvallan säilyttämistä keskeisillä sektoreilla tai kotimaisen teollisuuden pönkittämistä ([50]).

(120) Kiinan taloudellinen malli perustuu siis tiettyihin perusolettamuksiin, jotka toimivat perustana valtion puuttumiselle toimintaan ja kannustavat siihen. Tällainen merkittävä valtion puuttuminen toimintaan ei sovi yhteen vapaiden markkinavoimien toiminnan kanssa, minkä tuloksena resurssien tehokas jakaminen vääristyy eikä ole markkinaperiaatteiden mukaista ([51]).

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai määräysvallassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat.

(121) Kiinassa valtion omistuksessa, määräysvallassa ja/tai poliittisessa valvonnassa tai ohjauksessa toimivat yritykset muodostavat olennaisen osan taloutta.

(122) Vaikka kovapuuvanerisektorilla valtion omistusosuus ei vaikuta merkittävältä, Kiinan viranomaisilla on omistusosuuksia useissa sektorin taloudellisissa toimijoissa, kuten Guangxi Forestry Group Co., Ltd.:ssä, ”suuressa valtio-omisteisessa yrityksessä, joka on suoraan Guangxin autonomisen alueen kansanhallituksen alainen” ([52]), kauppayhtiössä SUMEC Group Corporation, jäljempänä ’SUMEC’, joka on SINOMACHin, ”valtion omistaman, suoraan keskushallinnon määräysvallassa olevan keskeisen yrityksen” tytäryhtiö ([53]), tai Arserissa ([54]), joka perustettiin kauppayhtiöksi mutta joka on ”viime vuosina Jiangsun maakunnan valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission ohjauksessa laatinut liiketoiminnan kehittämisstrategian teollisen ketjun laajentamiseksi tuotantoketjun alku- ja loppupäässä ja toimitusketjun toiminnan yhdentämiseksi sekä pyrkinyt toimintapalvelujen tarjoajana integroitumaan puuteollisuuden teollisuusketjun kaikkiin vaiheisiin” ([55]). Virallisen omistajuuden lisäksi viranomaiset voivat valvoa yrityksiä ja vaikuttaa niiden toimintaan epävirallisten kanavien kautta, mistä esimerkkinä on yksityisomistuksessa oleva Luli Group Co., Ltd., jota Shandongin maakunnan hallitus on julkisten lähteiden mukaan ”kehittänyt” ([56]). Vastaavasti pienempikin tuottaja Feiya Wood Industry, jonka valituksen tekijä myös mainitsi, täyttää Kiinan kommunistisen puolueen odotukset jopa siinä määrin, että puolueen Xuzhoun kunnallinen komitea ja Xuzhoun kunnan kansanhallitus myönsivät sen toimitusjohtajalle ”ansioituneen yksityisyrittäjän” kunnianimityksen ([57]).

([49]) Ks. edellinen alaviite, s. 204–205.
([50]) Ks. edellinen alaviite, s. 207–208 ja 242–243.
([51]) Ks. edellinen alaviite, s. 19-24, 69, 99-100 ja 130-131.
([52]) Ks. http://www.gxlyjt.com/lyjt/columns/1 (sivustolla käyty 27.1.2025).
([53]) Ks. https://en.sumec.com/men/index.html (sivustolla käyty 23.1.2025).
([54]) Ks. Jiangsu High Hope Groupin vuosikertomus 2023, s. 252, saatavilla osoitteessa http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-29/10135358.PDF (sivustolla käyty 22.1.2025).
([55]) Ks. http://www.highhope.com/xinxigongkai/chengyuanqiye/huihongyasen/qiyejibenxinxi/2022-03-08/3061.html (sivustolla käyty 23.1.2025).
([56]) Ks. lyj.hunan.gov.cn/tslm_71206/lysc/scxx/201512/t20151227_2693076.html (sivustolla käyty 22.1.2025).
([57]) Ks. https://m.thepaper.cn/baijiahao_5438304 (sivustolla käyty 27.3.2025).

(123) Koska Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on tullut normaali käytäntö myös yksityisissä yrityksissä ([58]) ja kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita, valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion hallinnassa ja poliittisen valvonnan alaisia.

(124) Lisäksi kovapuuvanerisektoriin sovelletaan useita valtion politiikkoja, koska puunjalostusala mainitaan kannustettavana teollisuudenalana sekä teollisuuden rakennesopeutusta koskevassa vuoden 2019 ohjeistavassa luettelossa ([59]) että sen vuoden 2024 päivitetyssä versiossa ([60]). Lisäksi luettelon molemmissa versioissa ilmoitetaan ”vanerin ja rimalevyn tuotantolinjat, joiden kapasiteetti on alle 10 000 kuutiometriä vuodessa”, rajoitetuksi tuotannonalaksi, mikä käytännössä merkitsee valtion ohjausta suurten tuottajien hyväksi. ([61])

(125) Vastaavasti metsäteollisuuden 14. viisivuotissuunnitelmassa asetetaan seuraavat tavoitteet: ”Edistetään uusien ympäristöystävällisten liimojen kehittämistä, soveltamista ja tunnetuksi tekemistä sekä lisätään asteittain niukasti formaldehydiä sisältävien ja formaldehydittömien puunjalostustuotteiden osuutta. […]vauhditetaan uusien tuotannonalojen, kuten erikoisvalmisteisten huonekalujen, puurakenteiden ja puurakennusmateriaalien, kehittämistä, […] puupohjaisten paneelien tuotos vakiinnutetaan vuoteen 2025 mennessä noin 300 miljoonaan kuutiometriin.”

(126) Valtion määräysvalta ja poliittinen valvonta näkyvät myös sektorin toimialajärjestöjen tasolla. ([62]) Esimerkiksi CNFPIA toteaa perussääntönsä 3 artiklassa, että järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteri- ja hallintoasioista vastaavat virastot, puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtavat virastot sekä asiaankuuluvat eri teollisuudenaloista vastaavat osastot ([63]).

(127) Arser on CNFPIA:n jäsen, ja se on valittu demonstraatioyritysjäseneksi joihinkin CFPIA:n toimintoihin. ([64])

(128) Luli Group Co., Ltd. on CFPIA:n jäsen, ja se on valittu vertailuyritysjäseneksi joihinkin CFPIA:n toimintoihin. ([65])

(129) Myös China Timber and Wood Products Distribution Association, jäljempänä ’CTWPDA’, toteaa perussääntönsä 3 artiklassa, että järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteri- ja hallintoasioista vastaavat virastot, puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtavat virastot sekä asiaankuuluvat eri teollisuudenaloista vastaavat osastot ([66]) ja että järjestöä hallinnoi Kiinan yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö ja että se toimii valtioneuvoston valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission ohjauksessa ja valvonnassa” ([67]).

([58]) Ks. esimerkiksi Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 §, Kiinan yhtiölain 19 § ja kommunistisen puolueen keskuskomitean vuonna 2020 julkaisemat suuntaviivat ”Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”.

([59]) Ks. kohta I.1.39, s. 4, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf, (sivustolla käyty 23.1.2025).

([60]) Ks. kohta I.1.7, s. 11, saatavilla osoitteessa https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/fzggwl/202312/P020231229700886191069.pdf, (sivustolla käyty 23.1.2025).

([61]) Ks. kohta II.1.9, s. 81, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/xinwen/2019 11/06/5449193/files/26c9d25f713f4ed5b8dc51ae40ef37af.pdf ja kohta II1.7, s. 85, saatavilla osoitteessa https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/fzggwl/202312/P020231229700886191069.pdf (kummallakin sivustolla käyty 23.1.2025).

([62]) Maaraportti, 2 luku, s. 24–27.

([63]) Ks. http://www.cnfpia.org/about-law.html (sivustolla käyty 22.1.2025).

([64]) Ks. http://www.highhope.com/dongtaizixun/huihongdongtai/2019-07-29/1394.html (sivustolla käyty 23.1.2025).

([65]) Ks. https://www.luligroup.com/index.php?m=content&c=index&a=show&catid=9125&id=2177 (sivustolla käyty 23.1.2025).

([66]) Ks. https://www.cnwood.org.cn/article/11_1102_0_0.html?shId=226 (sivustolla käyty 23.1.2025).

([67]) Ks. edellinen alaviite.

(130) Luli Group Co., Ltd. on CTWPDA:n jäsen. ([68]) Näin ollen myöskään yksityisessä omistuksessa olevat tarkasteltavana olevan tuotteen alalla toimivat tuottajat eivät voi toimia markkinaehdoin. Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin alan yrityksiin kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin.

(131) Kiinan valtio voi puuttua hintoihin ja kustannuksiin, koska se on edustettuna yrityksissä. Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä ovat merkittävä kanava, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin.

(132) Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puoleen peruskirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä ([69])) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle.

(133) Aiemmin tätä vaatimusta ei ilmeisesti ole aina noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä ([70]) muun muassa kohdistamalla painetta yksityisiin yrityksiin, jotta nämä asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria ([71]).

(134) Vuonna 2018 raportoitiin, että puoluesoluja oli 73 prosentissa noin 2,57 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä, ja kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä ([72]). Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ja tuotantopanosten toimittajat.

(135) Lisäksi 15 päivänä syyskuuta 2020 julkaistiin kommunistisen puolueen keskuskomitean suuntaviivat (”General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”) ([73]), jäljempänä ’suuntaviivat’, joissa laajennettiin edelleen puoluekomiteoiden roolia yksityisissä yrityksissä.

(136) Näiden suuntaviivojen II.4 jakson mukaan ”on lisättävä puolueen yleistä valmiutta johtaa yhteiseen rintamaan liittyvää työtä yksityissektorilla ja tehostaa toimia alalla” ja III.6 jakson mukaan ”on tehostettava edelleen puolueen vahvistamista yksityisyrityksissä sekä annettava puoluesoluille mahdollisuus toimia tehokkaasti linnoituksena ja puolueen jäsenille mahdollisuus toimia eturintamassa ja edelläkävijöinä”. Toisin sanoen suuntaviivoilla korostetaan ja pyritään vahvistamaan kommunistisen puolueen roolia yrityksissä ja muissa yksityissektorin yksiköissä. ([74])

(137) Tässä tutkimuksessa vahvistettiin, että myös kovapuuvanerisektorilla on yleistä, että johtavassa asemassa toimivat henkilöt ovat samalla kommunistisen puolueen jäseniä tai toimivat puolueen viroissa. Esimerkiksi Arserin pääjohtaja toimii samaan aikaan puolueen sivuosaston sihteerinä, ja kyseisen yrityksen emoyhtiön Jiangsu High Hope Groupin puheenjohtaja hoitaa yhtiön puoluekomitean sihteerin tehtävää. ([75])

([68]) Ks. https://www.cnwood.org.cn/article/12_12887_0_0.html?shId=226 (sivustolla käyty 23.1.2023).
([69]) Maaraportti, 3 luku, s. 40.
([70]) Ks. esimerkiksi Blanchette, J., ”Xi’s Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster”, Foreign Affairs, vol. 100, nro 4, heinä-/elokuu 2021, s. 10–19.
([71]) Maaraportti, 3 luku, s. 41.
([72]) Ks. https://merics.org/en/comment/who-ccp-chinas-communist-party-infographics (sivustolla käyty 30.1.2025).
([73]) Ks. General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era, saatavilla osoitteessa www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (sivustolla käyty 29.1.2025).
([74]) Ks. Financial Times (2020), ”Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise”, ks. https://on.ft.com/3mYxP4j (sivustolla käyty 29.1.2025).
([75]) Ks. edellinen alaviite.

(138) Lisäksi Guangxi Forestry Group Co., Ltd.:n hallituksen puheenjohtaja hoitaa yhtiön puoluekomitean sihteerin tehtävää. ([76]) Yhtiössä puolueen jäseniltä vieläpä edellytetään, että he ”ottavat johtoaseman kaikkien yhtiön puoluekomitean päätösten ja järjestelyjen toteuttamisessa, vahvistavat aina vastuullisuutta, ottavat esimerkillisen ja johtavan roolin sekä muuttavat puoluekuria koskevan oppimisen ja koulutuksen tulokset vahvaksi liikkeellepanevaksi voimaksi yhtiön laadukkaan kehityksen edistämiseksi” ([77]).

(139) Lisäksi yksi SUMECin hallituksen jäsen hoitaa yhtiön puoluetoimikunnan sihteerin tehtävää ja yhtiön toimitusjohtaja on myös yhtiön puoluetoimikunnan varasihteeri ([78]).

(140) Vastaavasti Luli Group Co., Ltd.:n varapuheenjohtaja toimii samanaikaisesti puoluekomitean sihteerinä. ([79]) Yhtiön puoluekomitean sihteeri vahvistaa myös, että ”Luli Group Co., Ltd. keskittyy Shougangin kunnan puoluekomitean ja kunnanhallituksen pitkän aikavälin strategiseen tavoitteeseen rakentaa 100 miljardin juan renminbin suuryritys” ([80]).

(141) Valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen vääristävät markkinoita entisestään ([81]). Näin ollen valtion läsnäolo yrityksissä kovapuuvanerin sektorilla ja muilla sektoreilla (kuten finanssimarkkinoilla ja tuotantopanossektorilla) antaa Kiinan viranomaisille mahdollisuuden puuttua hintoihin ja kustannuksiin.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin.

(142) Kiinan talouden suuntaa ohjaa merkittävässä määrin pitkälle viety suunnitelmajärjestelmä, jossa esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus-, alue- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on tällaisia suunnitelmia, jotka kattavat käytännöllisesti katsoen kaikki talouden sektorit. Suunnitteluvälineissä asetetut tavoitteet ovat sitovia, ja viranomaiset kullakin hallinnon tasolla valvovat, että alemmat hallintotasot panevat suunnitelmat täytäntöön.

(143) Kiinan suunnittelujärjestelmän tuloksena resursseja ohjataan sektoreille, jotka valtio on nimennyt strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella ([82]).

(144) Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet useita politiikkatoimia, joilla ohjataan kovapuuvanerisektorin toimintaa.

(145) Esimerkiksi metsäteollisuuden ja niittytuotealan laadukasta kehittämistä koskevassa ohjaavassa lausunnossa ([83]), jäljempänä ’metsäteollisuutta koskeva ohjaava lausunto’, on myös seuraavat määräykset: ”Vuoteen 2025 mennessä luodaan metsä- ja niittyluonnonvarojen järkevää käyttöä ohjaavan järjestelmän ja mekanismin perusta, voimistetaan merkittävästi metsä- ja niittyluonnonvarojen roolia muiden alojen tukijana, lisätään tuntuvasti korkealaatuisten metsä- ja niittytaloustuotteiden tuotantomäärää ja pyritään kasvattamaan metsätalouden tuotoksen arvoa kansallisella tasolla 50 prosenttia nykyisestä. [...] Vuoteen 2035 mennessä metsä- ja niittytaloustuotteiden tuotannonalaa laajennetaan entisestään, [...] teollisuuden rakennetta optimoidaan edelleen, tuotteiden laatua ja

([76]) Ks. http://gxlyjt.com/lyjt/doc/820 (sivustolla käyty 27.1.2025).
([77]) Ks. http://www.gxlyjt.com/lyjt/doc/2711 (sivustolla käyty 28.1.2025).
([78]) Ks. SUMECin vuosikertomus 2023, s. 37, saatavilla osoitteessa https://static.sse.com.cn/disclosure/listedinfo/announcement/c/new/2024-04-13/600710_20240413_DL95.pdf (sivustolla käyty 23.1.2025).
([79]) Ks. https://www.gov.cn/xinwen/2022-08/03/content_5704115.htm (sivustolla käyty 23.1.2025).
([80]) Ks. https://guancai.lgmi.com/html/202302/03/4616.htm (sivustolla käyty 28.1.2025).
([81]) Maaraportti, 12 luku.
([82]) Maaraportti, 4 luku, s. 56–57, 99–100.
([83]) Ks. https://www.gov.cn/xinwen/2019-02/19/content_5366730.htm (sivustolla käyty 27.1.2025).

palvelutasoa parannetaan kokonaisvaltaisesti ja resurssien käytön valvontaa tehostetaan, jotta sektorin valmiuksia palvella kansallisia strategioita parannetaan jatkuvasti." ([84]) Metsäteollisuutta koskevassa ohjaavassa lausunnossa vaaditaan myös "jalostusteollisuuden uudistamisen edistämistä optimoimalla raaka-ainekannan sekä metsä- ja niittytaloustuotteiden jalostusteollisuuden rakenne". ([85])

(146) Lisäksi maakuntatasolla Guangxin autonomisen maakunnan, jossa Guangxi Forestry Group Co., Ltd. sijaitsee, talouden ja yhteiskunnan kehitystä sekä vuoden 2035 näkymiä koskevalla 14. viisivuotissuunnitelmalla ([86]) pyritään "täydentämään, vahvistamaan ja laajentamaan hyödyllisiä teollisuusketjuja" muun muassa "edistämällä [...] puunjalostuksen kaltaisten perinteisten tuotannonalojen muutosta ja uudistamista". Metsätalouden jalostusteollisuudessa suunnitelman vastaanottajien on lisäksi "keskityttävä paperinvalmistuksen [ja] puupohjaisten paneelien [...] kehittämiseen" sekä "luomaan kokonainen kartongin, huonekalujen ja kodin kalusteiden teollisuusketju".

(147) Myös paikallistasolla Shuyangin piirikunta (Jiangsu) antoi tammikuussa 2024 puunjalostus- ja huonekaluteollisuuden laadukasta kehittämistä koskevan lausunnon ([87]), jonka mukaan tavoitteena on "vuoden 2026 loppuun mennessä luoda 1–2 pörssiyhtiötä ja 1–2 yritysryhmää, joiden tuotoksen arvo on yli 5 miljardia juan renminbiä, ja parantaa jatkuvasti tuotannonalan yleistä laatua [sekä] kehittää teollisuusketjua ja kasvattaa valmiiden tuotteiden, kuten korkealaatuisten lattianpäällysteiden, huonekalujen ja koristemateriaalien, osuutta". Tätä tarkoitusta varten lausunnossa todetaan myös, että "vaneriteollisuuden on keskityttävä huonekalujen, umpipuukomposiittilattianpäällysteiden, kotitaloustarvikkeiden jne. pohjatuotteiden kehittämiseen [ja että] vanerin ja rimalevyn tuotantolinjojen tuotantokapasiteetin on oltava vähintään 10 000 kuutiometriä vuodessa". Näillä ja muilla keinoilla Kiinan viranomaiset ohjaavat ja kontrolloivat lähes kaikkia alan kehittämisen ja toiminnan osatekijöitä sekä tuotantoketjun alkupään tuotantopanoksia.

(148) Yhteenvetona voidaan todeta, että Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet toimenpiteitä saadakseen toimijat noudattamaan sektorille asetettuja julkisen politiikan tavoitteita. Tällaisilla toimenpiteillä estetään markkinavoimia toimimasta vapaasti.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano.

(149) Asiakirja-aineistossa olevien tietojen perusteella Kiinan konkurssijärjestelmä ei vaikuta pystyvän toteuttamaan riittävästi omia päätavoitteitaan eli selvittämään oikeudenmukaisesti saatavia ja velkoja eikä turvaamaan velallisten ja velkojien laillisia oikeuksia ja etuja. Tämä vaikuttaa juontavan juurensa siitä, että vaikka Kiinan konkurssilainsäädäntö virallisesti perustuu samoihin periaatteisiin kuin vastaava lainsäädäntö muissa maissa, Kiinan järjestelmälle on ominaista järjestelmällinen heikko täytäntöönpano.

(150) Konkurssien lukumäärä on äärimmäisen alhainen suhteessa maan talouden kokoon eikä vähiten sen vuoksi, että maksukyvyttömyysmenettelyihin liittyy lukuisia puutteita, jotka käytännössä estävät konkurssimenettelyt. Lisäksi valtion rooli maksukyvyttömyysmenettelyissä on edelleen vahva ja aktiivinen, ja sillä on usein suora vaikutus menettelyn lopputulokseen ([88]).

([84]) Ks. edellinen alaviite. Ks. kohta III.
([85]) Ks. edellinen alaviite. Ks. kohta IV.
([86]) Ks. suunnitelman XI.1 ja XV.3 kohdat, saatavilla osoitteessa https://www.ndrc.gov.cn/fggz/fzzlgh/dffzgh/202106/t20210617_1283435.html (sivustolla käyty 27.1.2025).
([87]) Ks. https://shyang.investchn.com/news/detail/id/512215.html (sivustolla käyty 27.1.2025).
([88]) Maaraportti, 6 luku, s. 171–179.

(151) Omistusoikeusjärjestelmän puutteet ovat myös erityisen ilmeisiä suhteessa maanomistukseen ja maankäyttöoikeuksiin Kiinassa ([89]). Valtio omistaa kaiken maan (kollektiivisesti omistettu maa maaseudulla ja valtion omistama maa kaupunkialueilla), ja sen jakaminen riippuu täysin valtiosta. Voimassa on säännöksiä, joiden tavoitteena on myöntää maankäyttöoikeuksia avoimesti ja markkinahinnoilla, esimerkiksi tarjouskilpailumenettelyillä. Näitä säännöksiä kuitenkin laiminlyödään säännöllisesti, ja tietyt ostajat voivat hankkia maata ilmaiseksi tai alle markkinahintojen ([90]). Lisäksi viranomaiset pyrkivät usein maata jakaessaan erityisiin poliittisiin tavoitteisiin, kuten taloussuunnitelmien täytäntöönpanoon ([91]).

(152) Kiinan talouden muiden sektorien tapaan tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajiin sovelletaan Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädäntöä. Tämän vuoksi konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta johtuvat ylhäältä alaspäin suuntautuvat vääristymät vaikuttavat myös näihin yrityksiin. Käytettävissä olevan näytön perusteella nämä seikat vaikuttavat koskevan täysin myös metsätalous- ja puunjalostussektoria ja siten myös kovapuuvanerisektoria. Tässä tutkimuksessa ei tullut esiin mitään, mikä asettaisi nämä havainnot kyseenalaisiksi.

(153) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön soveltaminen oli syrjivää tai täytäntöönpano puutteellista tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla.

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: palkkakustannusten vääristyminen.

(154) Markkinoihin perustuvien palkkojen järjestelmä ei voi kehittyä täysin Kiinassa, koska työntekijöillä ja työnantajilla ei ole oikeutta järjestäytyä kollektiivisesti. Kiina on jättänyt ratifioimatta useita ILO:n keskeisiä yleissopimuksia, etenkin sellaisia, jotka koskevat järjestäytymisoikeutta ja kollektiivista neuvotteluoikeutta. ([92])

(155) Kansallisen lainsäädännön mukaan toiminnassa on vain yksi ammattijärjestö. Kyseinen järjestö ei ole kuitenkaan riippumaton valtion viranomaisista, ja sen osallistuminen kollektiivisiin neuvotteluihin ja työntekijöiden oikeuksien suojeluun on edelleenkin vähäistä ([93]). Lisäksi Kiinan työvoiman liikkuvuutta rajoitetaan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmällä, joka rajoittaa sosiaaliturva- ja muiden etuuksien täyden saannin kunkin hallinnollisen alueen asukkaisiin.

(156) Tämän seurauksena työntekijöillä, jotka eivät kuulu paikallisten asukkaiden rekisteriin, on yleensä heikko työllisyysasema ja pienempi palkka kuin asukasrekisteriin kuuluvilla ([94]).

(157) Siitä, että kovapuuvanerisektoriin ei sovellettaisi edellä kuvattua Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää, ei esitetty mitään näyttöä. Palkkakustannusten vääristymät vaikuttavat siten sektoriin sekä suoraan (tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sen tuotannon pääraaka-ainetta valmistettaessa) että välillisesti (kun tuotannonala saa pääomaa tai hankkii tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää).

Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.

(158) Yritystoimijoiden pääomansaantiin Kiinassa kohdistuu useita vääristymiä.

([89]) Maaraportti, 9 luku, s. 260–261.
([90]) Ks. edellinen alaviite, s. 257–260.
([91]) Ks. edellinen alaviite, s. 252–254.
([92]) Maaraportti, 13 luku, s. 360–361, 364–370.
([93]) Ks. edellinen alaviite, s. 366.
([94]) Ks. edellinen alaviite, s. 370–373.

(159) Kiinan rahoitusjärjestelmälle on ensinnäkin ominaista, että siinä ovat vahvassa asemassa valtion omistamat pankit ([95]), jotka rahoitusta myöntäessään ottavat huomioon muita perusteita kuin hankkeen taloudellisen elinkelpoisuuden. Rahoitusalan ulkopuolella toimivien valtion omistamien yritysten tavoin pankit ovat sidoksissa valtioon omistajuuden lisäksi myös henkilökohtaisten suhteiden kautta (Kiinan kommunistinen puolue nimittää valtion omistamien suurten rahoituslaitosten johtajat) ([96]), ja pankit panevat säännöllisesti täytäntöön viranomaisten suunnittelemaa julkista politiikkaa.

(160) Näin toimiessaan pankit noudattavat selkeää oikeudellista velvoitetta harjoittaa liiketoimintaansa kansantalouden ja yhteiskunnallisen kehityksen tarpeiden mukaisesti ja valtion teollisuuspolitiikan ohjauksessa ([97]). Eri säännöksissä viitataan kyllä tarpeeseen noudattaa tavanomaisia pankkitoimintaan liittyviä käyttäytymis- ja vakavaraisuussääntöjä, kuten tarpeeseen tutkia lainan ottajan luottokelpoisuus. Muun muassa kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten päätelmistä saatu mittava näyttö kuitenkin osoittaa, että näillä säännöksillä on vain toissijainen rooli erilaisten oikeudellisten välineiden soveltamisessa.

(161) Kiinan viranomaiset ovat esimerkiksi selventäneet, että Kiinan kommunistisen puolueen on valvottava myös yksityisessä kaupallisessa pankkitoiminnassa tehtäviä päätöksiä, joiden on oltava kansallisen politiikan mukaisia. Yksi pankkitoiminnan ohjaukseen liittyvistä valtion kolmesta yleisestä tavoitteesta onkin puolueen johtoaseman lujittaminen pankki- ja vakuutusalalla, myös yritysten operatiivisessa toiminnassa ja johtamiseen liittyvissä asioissa ([98]). Kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointiperusteissa on myös otettava nyt huomioon etenkin se, miten pankit ”edistävät kansallisia kehitystavoitteita ja reaalitaloutta”, ja erityisesti se, miten ne ”palvelevat strategisia ja uusia tuotannonaloja”. ([99])

(162) Lisäksi joukkolaina- ja luottoluokitukset ovat usein vääristyneitä monista syistä, kuten siksi, että yrityksen strateginen merkitys Kiinan valtiolle ja mahdollisen epäsuoran valtiontakauksen vahvuus vaikuttavat riskinarviointiin ([100]). Tähän liittyy myös muita sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin tärkeiksi ([101]). Tämän tuloksena lainanannossa suositaan valtion omistuksessa olevia yrityksiä, suuria yksityisiä, joilla on hyvät suhteet, sekä keskeisillä tuotannonaloilla toimivia yrityksiä, mikä viittaa siihen, että pääoman saatavuus ja kustannukset eivät ole kaikille markkinatoimijoille samat.

(163) Toiseksi lainojen kustannukset on pidetty keinotekoisen alhaisina investointien lisäämiseksi. Tämä on johtanut pääomasijoitusten liialliseen käyttöön ja sijoitusten tuottojen jatkuvaan pienemiseen. Osoituksena tästä on yritysten velkaantumisasteen kohoaminen valtion sektorilla kannattavuuden jyrkästä heikentymisestä huolimatta. Tämä viittaa siihen, että pankkijärjestelmässä toiminnassa oleva mekanismi ei toimi normaalien kaupallisten reaktioiden mukaisesti.

([95]) Maaraportti, 6 luku, s. 137–140.
([96]) Ks. edellinen alaviite, s. 146–149.
([97]) Maaraportti, 6 luku, s. 149.
([98]) Ks. Kiinan pankki- ja vakuutussääntelykomission, jäljempänä ’CBIRC’, 28.8.2020 julkaisema asiakirja ”Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020–2022)”, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2020-08/30/content_5538504.htm (sivustolla käyty 30.1.2025). Suunnitelmassa kehotetaan ”toteuttamaan edelleen henkeä, jota pääsihteeri Xi Jinpingin finanssisektorin yritysten hallinnointia ja ohjausta koskevan uudistuksen edistämistä käsittelevä puhe ilmentää”. Suunnitelman II jaksossa pyritään lisäksi tukemaan puolueen johtoaseman luonnollista yhdentymistä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen seuraavasti: ”puolueen johtoaseman yhdentymisestä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen tehdään järjestelmällisempää ja vakiintuneempaa, ja se perustuu aiempaa enempää menettelyihin […] Merkittävistä operatiivisista ja johtamiseen liittyvistä kysymyksistä on keskusteltava puoluekomiteassa ennen kuin yrityksen hallitus tai ylempi johto päättää niistä.”
([99]) Ks. CBIRC:n 15.12.2020 julkaisema ilmoitus ”Notice on the Commercial banks performance evaluation method”, saatavilla osoitteessa http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (sivustolla käyty 31.1.2025).
([100]) Maaraportti, 6 luku, s. 157–158.
([101]) Maaraportti, 6 luku, s. 150–152, 156–160 ja 165–171.

(164) Kolmanneksi vaikka nimelliskorot vapautettiin lokakuussa 2015, hintasignaalit eivät edelleenkään synny vapaiden markkinavoimien vaikutuksesta, vaan niihin vaikuttavat valtiosta johtuvat vääristymät. Enintään viitekoron suuruisina myönnettävien lainojen osuus oli vuoden 2018 lopussa edelleen vähintään kolmannes kaikesta lainanannosta ([102]). Kiinan viralliset tiedotusvälineet ovat äskettäin raportoineet, että Kiinan kommunistinen puolue vaati ”lainamarkkinoiden korkotason laskemista” ([103]). Keinotekoisen alhaiset korot johtavat alihinnoitteluun ja tämän seurauksena liialliseen pääoman käyttöön.

(165) Yleinen luottojen lisääntyminen Kiinassa viittaa siihen, että pääoman kohdentamisen tehokkuus on heikkenemässä ilman merkkejä luotonannon kiristymisestä, jota voitaisiin odottaa vääristymättömässä markkinaympäristössä. Tämän seurauksena järjestämättömien lainojen määrä on lisääntynyt nopeasti ja Kiinan viranomaiset ovat useaan otteeseen valinneet toimintalinjakseen joko maksukyvyttömyystapahtumien välttämisen, mikä on johtanut niin kutsuttujen zombie-yritysten syntymiseen, tai velan siirtämisen (esimerkiksi sulautumien kautta tai muuntamalla velan osakkeiksi), jolloin ei välttämättä poisteta velkaongelmaa tai puututa sen juurisyihin.

(166) Markkinoiden vapauttamiseksi toteutetuista toimista huolimatta Kiinan yritysluottojärjestelmään vaikuttavat merkittävät vääristymät, jotka johtuvat valtion edelleen merkittävästä roolista pääomamarkkinoilla. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(167) Tässä tutkimuksessa ei esitetty näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen alaan ei vaikuttaisi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

3.2.1.4 Vääristymien systeeminen luonne

(168) Komissio totesi, että maaraportissa kuvatut vääristymät ovat ominaisia Kiinan taloudelle. Käytettävissä oleva näyttö osoittaa, että edellä ja maaraportin I osiossa kuvatut tosiseikat sekä Kiinan järjestelmän ominaisuudet koskevat koko maata ja kaikkia talouden toimialoja. Sama koskee tuotannontekijöiden kuvausta, joka esitetään edellä ja maaraportin II osiossa.

(169) Komissio muistuttaa myös, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan tiettyjä tuotantopanoksia. Kun tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina samoille, jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista tai pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan hallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden sektoreilla. Nämä vääristymät kuvataan yksityiskohtaisesti edellä. Komissio huomautti, että näiden vääristymien taustalla olevaa sääntelykehystä sovelletaan yleisesti ja että kyseisiä sääntöjä sovelletaan kovapuuvanerin tuottajiin siinä missä muihinkin kiinalaisiin talouden toimijoihin. Sen vuoksi vääristymät vaikuttavat suoraan tarkasteltavana olevan tuotteen kustannusrakenteeseen.

(170) Tämä tarkoittaa paitsi sitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, myös sitä, että vaikutukset kohdistuvat kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. maaraportin I ja II osio).

(171) Pääoman, maan, työvoiman, energian ja raaka-aineiden jakamiseen liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.

([102]) OECD (2019), OECD Economic Surveys: China 2019, OECD Publishing, Pariisi, s. 29, saatavilla osoitteessa https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (sivustolla käyty 31.1.2025).

([103]) Ks. http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (sivustolla käyty 31.1.2025).

(172) Kiina ei ole esittänyt tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä.

3.2.1.5 Asianomaisten osapuolten väitteet

(173) PTIA esitti 25 päivänä marraskuuta 2024 huomautuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta ja väitti, että valituksen tekijän analyysi merkittävistä vääristymistä kovapuuvanerisektorilla Kiinassa ei perustu riittävän täsmälliseen näyttöön. PTIA katsoo erityisesti, että i) viittaukset okoumé-ristivaneria koskeviin komission päätelmiin ovat merkityksettömiä, koska okoumé-ristivanerin kaltaisten trooppisten lajien ja tarkasteltavana olevan tuotteen puulajien välinen vastaavuus on kyseenalaista, ii) valituksen tekijä oli tukeutunut merkittäviin vääristymiin liian yleisluonteisesti esimerkiksi viitatessaan Arseriin valtion omistamana yrityksenä, vaikka kyseisen yrityksen osuus sektorin todellisesta kokonaistuotantokapasiteetista on alle 1 prosentti ja vaikka sektori on itse asiassa pitkälti hajanainen eikä valtion määräysvallassa, iii) ei ole selvää, miten metsäteollisuuden 14. viisivuotissuunnitelma liittyy nimenomaisesti kovapuuvaneriin, erityisesti kun otetaan huomioon, että suunnitelmassa keskitytään tavoitteisiin, joihin myös EU pyrkii, kuten energiansäästöön ja puhtaaseen tuotantoteknologiaan, iv) ei ole selvää, miten Kiinan politiikat, joihin valituksen tekijä viittasi ja joilla pyritään puuttumaan puun riittämättömään tarjontaan, liittyvät väitettyihin vääristymiin.

(174) Komissio oli asiasta eri mieltä. PTIA:n yleisen väitteen osalta, joka koskee näytön riittävyyttä merkittävien vääristymien esiintymisen osoittamiseksi, komissio muistutti, että jos se pitää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti valituksen tekijän merkittävistä vääristymistä toimittamaa näyttöä riittävänä, se voi panna tutkimuksen vireille tällä perusteella. Kuten unionin yleinen tuomioistuin vahvisti asiassa Viraj Profiles v. neuvosto, jotta näyttö on riittävää tutkimuksen panemiseksi vireille, sen ei tarvitse olla määrältään ja laadultaan samanlaista kuin näyttö, joka tarvitaan polkumyynnin, vahingon tai syy-yhteyden alustavaa tai lopullista määrittämistä varten. ([104])

(175) Näin ollen valituksen tekijän viittaukset esimerkkeihin merkittävistä vääristymistä, koskivatpa ne valtio-omisteisten yritysten (kuten Arser) olemassaoloa tarkasteltavana olevan tuotteen alalla tai valtion politiikkoja, joilla on vääristäviä vaikutuksia markkinavoimien vapaaseen toimintaan (kuten teollisuuden suunnitteluasiakirjat sekä tuonti- ja vientihintoihin suoraan vaikuttavat politiikat), tai valituksen tekijän tukeutumista julkisesti saatavilla olevaan asiaa koskevaan, myös vireillepanoilmoituksessa lueteltuun näyttöön, ovat tutkimuksen kyseisessä vaiheessa sovellettavien oikeudellisten normien mukaisia. Lisäksi komissio totesi, että PTIA:n viittauksilla muihin lainkäyttöalueisiin, joiden väitetään pyrkivän tiettyihin Kiinan viranomaisten tavoitteiden kanssa samankaltaisiin poliittisiin tavoitteisiin, tai PTIA:n väitteellä, jonka mukaan vääristymiä esiintyy myös muilla lainkäyttöalueilla, ei ole merkitystä arvioitaessa näytön riittävyyttä vireillepanon yhteydessä.

(176) Näin ollen valitus täytti perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdassa asetetut vaatimukset sekä 2 artiklan 6 a kohdan d alakohdan edellytykset. Kuten vireillepanoilmoituksessa todetaan, komissio katsoi vireillepanovaiheessa, että oli olemassa perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukainen riittävä näyttö, joka osoitti, että hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavien merkittävien vääristymien vuoksi Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei olisi asianmukaista, minkä vuoksi oli perusteltua panna vireille tutkimus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

(177) Tämän jälkeen komissio tutki näitä vääristymiä tämän tutkimuksen yhteydessä. Tätä varten komissio on perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti kerännyt tarvittavat tiedot merkittävien vääristymien olemassaolon ja vaikutuksen määrittämiseksi ja perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitetun menetelmän käyttämiseksi tämän perusteella. Komission keräämät tiedot ja niistä tehdyt päätelmät esitetään yksityiskohtaisesti tämän asetuksen 3.2.1 kohdassa. Sen vuoksi PTIA:n väitteitä valituksessa esitetystä näytöstä ei voitu hyväksyä.

([104]) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio asiassa T-67/14, Viraj Profiles v. neuvosto, annettu 11.7.2017, ECLI:EU:T:2017:481, 98 kohta.

(178) Jiangshan Wood esitti 20 päivänä maaliskuuta 2025 huomautuksia toisesta muistiosta ja väitti, että valituksen tekijä antaa virheellisen kuvan Kiinan tuotannonalasta toteamalla, että kiinalaiset kovapuuvanerin viejät kuuluvat maailman suurimpiin tuottajiin ja että useimmat niistä ovat valtion omistuksessa. Jiangshan Woodin mukaan tämä on harhaanjohtavaa, koska Kiinan tuotannonala koostuu monista pienistä tuottajista, pääasiassa pk-yrityksistä. Lisäksi Jiangshan Wood huomautti, että tietyt yritykset (SUMEC, Arser), jotka valituksen tekijä oli nimennyt tuottajiksi, ovat itse asiassa elinkeinonharjoittajia.

(179) Komissio pani merkille Jiangshan Woodin huomautukset. Yrityksen mainitsemat seikat eivät kuitenkaan voi muuttaa komission päätelmiä merkittävien vääristymien esiintymisestä. Tämä johtuu siitä, että nämä päätelmät eivät perustu valituksessa esitettyihin tietoihin vaan kaikkeen asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön. Komission päätelmiä tukeva näyttö esitetään yksityiskohtaisesti 3.2.1.3 jaksossa, johon sisältyy myös valituksen tekijän mainitsemia, joitakin markkinatoimijoita koskevia selvennyksiä.

3.2.1.6 Päätelmät

(180) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia normaaliarvon määrittämiseen. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa selostetaan.

3.2.2 *Edustava maa*

3.2.2.1 Yleiset huomautukset

(181) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan perusteella samanlainen kuin Kiinalla ([105]);

— tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottaminen kyseisessä maassa;

— asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa;

— jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetettiin tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(182) Kuten 3.1 jaksossa selitetään, komissio julkaisi kaksi asiakirja-aineistoon liitettyä muistiota normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä: ensimmäisen muistion tuotannontekijöistä 19 päivänä joulukuuta 2024 ja toisen muistion tuotannontekijöistä 11 päivänä maaliskuuta 2025. Muistioissa kuvataan edellä lueteltujen kriteerien pohjana olevat tosiseikat ja näyttö sekä käsitellään osapuolten näistä seikoista ja asiaankuuluvista lähteistä esittämiä huomautuksia. Toisessa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille aikomuksestaan pitää Turkkia asianmukaisena edustavana maana tässä tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuu.

([105]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso ja kovapuuvanerin tuotanto

(183) Ensimmäisessä muistiossa komissio yksilöi Brasilian, Ecuadorin, Indonesian, Malesian, Meksikon, Thaimaan, Turkin, Ukrainan, Valko-Venäjän ja Venäjän maiksi, joiden taloudellinen kehitys vastaa Maailmanpankin mukaan Kiinan tasoa, eli Maailmanpankki on luokitellut ne Kiinan tavoin bruttokansantulon perusteella ylemmän keskitulotason maiksi, ja niissä tiedettiin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa.

(184) Komissio katsoi, että Ukraina, Valko-Venäjä ja Venäjä eivät olleet soveltuvia edustavia maita, koska unioni määräsi Valko-Venäjälle ja Venäjälle peräkkäisiä pakotepaketteja Venäjän Ukrainaan kohdistaman sotilaallisen hyökkäyksen vuoksi. Valko-Venäjää koskeviin rajoittaviin toimenpiteisiin sisältyi rajoituksia puutuotteiden viennille, mukaan lukien tutkimuksen kohteena olevan tuotteen viennille unionista Valko-Venäjälle. ([106]) Venäjän osalta komissio totesi, että koivuvanerin tuontiin on sovellettu polkumyyntitulleja vuodesta 2021 alkaen. ([107]) Lisäksi 44 ryhmään kuuluvien tuotteiden (mukaan lukien vaneri ja viilu, jotka ovat vanerin pääasiallisia raaka-aineita) tuontikielto Venäjältä unioniin tuli voimaan 10 päivänä heinäkuuta 2022. ([108]) Sen lisäksi, että meneillään oleva Ukrainan ja Venäjän välinen konflikti vaikutti voimakkaasti Ukrainan tilanteeseen, valituksen tekijän mukaan Ukraina tuotti pääasiassa koivulajeista valmistettua kovapuuvaneria, kun taas tuotteen määritelmä kattaa useita muita lehtipuulajeja ([109]).

(185) Komissio totesi lisäksi, että mahdollisesti edustavista maista Ecuador ja Meksiko tuottivat pääasiassa havupuulajeja. Sen vuoksi mahdollisiksi edustaviksi maiksi jäivät Brasilia, Indonesia, Malesia, Thaimaa ja Turkki.

Asiaa koskevien helposti saatavilla olevien tietojen *saatavuus* edustavassa maassa

(186) Tämän jälkeen komissio tutki, oliko edellä mainituista maista tarjolla helposti saatavilla tietoja. Komissio huomautti ensinnäkin, että tuotannontekijöiden tuonnista Indonesiassa ei ollut helposti saatavilla tietoja kuutiometreinä eli mittayksikkönä, jota sekä unionin tuotannonala että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät. Lisäksi suurimmassa osassa Indonesian kovapuuvanerin tuotantoa käytettiin trooppisia puulajeja (eikä poppelia tai koivua, jotka olivat yleisimmin edustettuina Kiinassa ja unionissa). Vaikka Brasiliasta ja Thaimaasta oli saatavilla tilastoja, molemmat maat toivat merkittäviä määriä vaneria Kiinasta. Samaan tapaan kuin Indonesiassa, suurimmassa osassa Malesian kovapuuvanerin tuotantoa käytettiin trooppisia puulajeja (eikä poppelia ja koivua, jotka olivat yleisimmin edustettuina Kiinassa ja unionissa), eikä poppelitukeista ollut saatavana tuontitietoja.

(187) Tämän perusteella komissio päätteli, että Turkki oli ainoa maa, jossa tuotettiin merkittävä määrä kovapuuvaneria samoista puulajeista (poppeli, koivu ja eukalyptus), joita käytettiin vanerin tuottamiseen Kiinassa ja joita samaan aikaan tuotiin unioniin pääasiassa Kiinasta. Komissio totesi lisäksi, että Turkki oli ainoa maa, jota koskevat tilastot sisälsivät tietoja tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnista, vaikka viilusta ja eukalyptustukeista ei ollut saatavilla luotettavia tuontitietoja.

(188) Komissio yksilöi viisi turkkilaista tuottajaa, joista oli käytettävissä julkisesti saatavilla olevia taloudellisia tietoja: Isik Ahsap Profil Lojistik Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Epalsan Orman Urunleri Nakliye Sanayi Ve Ticaret Linited Sirketi, Sakarya Kerestecilik Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Murat Sahin Orman Urunleri Insaat Mimarlik Nakliyat Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi ja AGL Ahsap Sanayi Anonim Sirketi.

(189) Asianomaisia osapuolia pyydettiin esittämään huomautuksia Turkin soveltuvuudesta edustavaksi maaksi ja edellä mainittujen yritysten soveltuvuudesta edustavassa maassa toimiviksi tuottajiksi.

([106]) Neuvoston asetus (EY) N:o 765/2006, annettu 18 päivänä toukokuuta 2006, Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 134, 20.5.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj).

([107]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1930.

([108]) Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj).

([109]) Valituksen avoin versio, johdanto-osan 115 kappale.

(190) Komissio sai huomautuksia yhteistyössä toimineelta vientiä harjoittavalta tuottajalta Jiangshan Woodilta. Ensimmäisen muistion jälkeisissä huomautuksissaan Jiangshan Wood katsoi, että komission ei olisi pitänyt hylätä Indonesiaa sillä perusteella, että tilastoissa tuontitiedot ilmoitettiin painon mukaan (kg) eikä kuutiometreinä, koska paino voitaisiin muuntaa kuutiometreiksi Jiangshan Woodin toimittamien muuntosuhteiden perusteella. Jiangshan Wood väitti, että Indonesia oli sopivin edustava maa, koska tilastotiedot sisälsivät kaikkien tärkeiden tuotannontekijöiden tuonnin markkinahintojen mukaisin hinnoin. Lisäksi Jiangshan Wood viittasi indonesialaisiin yrityksiin, joista on tarjolla helposti saatavilla olevia tietoja.

(191) Jiangshan Wood totesi myös, että useimpien tuotannontekijöiden osalta Turkki ei ollut sopivin edustava maa, koska tilastoissa ei ollut tietoja ja koska poppelitukkien ilmoitettu arvo Eurostatissa oli liian korkea eikä vastannut markkina-arvoa.

(192) Komissio katsoi, että vaikka joidenkin tuotannontekijöiden, kuten tietyntyyppisten tukkien, osalta voitaisiin käyttää muuntokerrointa, joidenkin muiden tekijöiden, kuten viilun, osalta HS-koodi kattaa useita puulajeja ja että muunto vääristyisi sen vuoksi, että muuntokerroin vaihtelee huomattavasti viiluun käytetyn puun mukaan. Lisäksi Indonesiassa tuotettuun kovapuuvaneriin on käytetty pääasiassa trooppisia puulajeja, kuten tiikkiä, merantia tai sengonia/albitsiaa ([110]), kun taas Kiinasta unioniin tuodun tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannossa käytetyistä puulajeista edustetuimmat ovat poppeli, koivu ja eukalyptus. Indonesiaan tutkimusajanjaksolla tuotujen eri tuotannontekijöiden määrät olivat lisäksi suhteellisen pieniä.

(193) Turkki sen sijaan tuotti tutkimusajanjaksolla huomattavan määrän kovapuuvaneria, jossa käytetään pääasiassa poppelin, koivun ja pyökin kaltaisia lajeja. Turkin metsätaloustuotteiden vuotuisessa markkinakatsauksessa vuodelta 2021 mainitaan, että vuonna 2020 vanerin tuotanto oli 300 000 kuutiometriä ja että vuodelle 2021 ennustettiin samaa määrää. ([111]) Vaikka tilastot liittyivät vuoteen 2020 (ja ennusteeseen vuodelle 2021), oletettiin, että tutkimusajanjaksolla tuotanto oli vastaavalla tasolla. Sen vuoksi komissio jatkoi Turkin valintaa edustavaksi maaksi, ja Jiangshan Woodin esittämät väitteet hylättiin.

Sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso

(194) Kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Turkki on ainoa käytettävissä oleva asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta ei ollut tarpeen tehdä arviointia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.2.2.2 Päätelmät

(195) Edellä esitetyn analyysin perusteella Turkki täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, minkä perusteella sitä voidaan pitää asianmukaisena edustavana maana.

3.2.3 *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(196) Ensimmäisessä muistiossa komissio luetteli tuotannontekijät, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, joita Jiangshan Wood käyttää tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa. Tässä muistiossa komissio yksilöi tärkeimpien tuotannontekijöiden mahdollisiin edustaviin maihin suuntautuvan tuonnin ja huomautti, että Turkkiin suuntautuvaa tuontia koskevat tiedot sisälsivät tietoja tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnista, vaikka vanerin viiluttamiseen tarkoitetuista viiluista ja eukalyptustukeista ei ollut luotettavia tuontitietoja. Sen vuoksi komissio päätteli tuotannontekijöiden tuontia koskevien tilastotietojen osalta, että yksityiskohtaisimmat tiedot olivat saatavilla Turkissa. Tämän perusteella komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ja ehdottamaan julkisesti saatavilla olevia tietoja kyseisessä muistiossa mainittujen tuotannontekijöiden vääristymättömistä arvoista.

([110]) https://megaplywoodindonesia.com/plywood-industry-tips/the-existence-of-indonesian-plywood-now-going-global/.
([111]) Turkin metsätaloustuotteiden vuotuinen markkinakatsaus 2021 (turkey-country-market-statement-2021.pdf).

(197) Tämän jälkeen komissio tutki toisessa muistiossa, miten ensimmäisessä muistiossa yksilöidyille tuotannontekijöille määritetään vertailuarvo normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa säädetään asianmukaisen edustavan maan vastaavien tietojen käyttämisestä ”edellyttäen, että asiaankuuluvat tiedot ovat helposti saatavilla”.

(198) Käsiteltävänä olevassa tapauksessa tilastot sisälsivät tietoja poppelitukkien ja eukalyptusviilun tuonnista Turkkiin, mutta näitä kahta merkittävää tuotannontekijää ei tuotu Turkkiin (eikä mihinkään muuhun maahan eli ei muihin mahdollisiin edustaviin maihinkaan) edustavia määriä. Näin ollen komissio päätteli, että näiden tuontien hinnat eivät edustaneet markkinahintoja.

(199) Sen vuoksi komissio etsi toista vertailuhintaa, joka edustaisi markkinahintaa. Se yksilöi maailman suurimmat poppelitukkien ja eukalyptusviilun viejät. Koska näiden kahden tuotannontekijän suurimmista viejämaista peräisin olevaa vientiä koskevat tilastot sisälsivät tietoja huomattavista vientimääristä, komissio ehdotti toisessa muistiossa poppelitukkien ja eukalyptusviilun vertailuhinnan määrittämistä suurimpien viejämaiden vientihinnan perusteella: poppelitukkien osalta maailmanlaajuinen vienti Ranskasta ja eukalyptusviilun osalta maailmanlaajuinen vienti Ukrainasta.

(200) Kahta muuta merkittävää tuotannontekijää, laminaattipaperia ja jauhoa, tuotiin ehdotettuun edustavaan maahan (Turkkiin) merkittäviä määriä, minkä vuoksi komissio katsoi, että laminaattipaperin ja jauhon Turkkiin tapahtuvan tuonnin hinnat (lukuun ottamatta tuontia Kiinasta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([112]) liitteessä I luetelluista maista) olivat markkinahintoja edustavia.

(201) Lisäksi komissio ilmoitti käyttävänsä Turkin tilastotietoja määrittääkseen työvoiman ([113]) ja energian ([114]) vääristymättömät kustannukset.

(202) Toisessa muistiossa komissio myös ilmoitti asianomaisille osapuolille ryhmittelevänsä jotkin yksittäiset tuotannontekijät kulutushyödykkeisiin, koska niiden painoarvo tuotannon kokonaiskustannuksissa on hyvin vähäinen. Lisäksi komissio ilmoitti, että se laskee kulutushyödykkeiden prosenttiosuuden raaka-aineiden kokonaiskustannuksista ja soveltaa tätä osuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin käytettäessä asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä vertailuarvoja.

3.2.3.1 Huomautuksia toisessa muistiossa vääristymättömien kustannusten määrittämiseksi ehdotetuista lähteistä

(203) Toisen muistion julkaisemisen jälkeen valituksen tekijä mainitsi tukevansa komission valintaa määrittää normaaliarvojen muodostamiseksi vaihtoehtoinen kustannus käyttämällä Ranskasta vietävien poppelitukkien keskihintaa. Valituksen tekijä katsoi, että toisessa muistiossa ilmoitettu Ranskasta vietävien poppelitukkien keskimääräinen hinta (117 euroa/m^3) oli kohtuudenmukainen.

(204) Jiangshan Wood totesi myös arvostavansa komission kohtuudenmukaista tapaa määrittää poppelitukkien vertailuarvo. Se mainitsi kuitenkin, että kohtuudenmukaisempi tapa olisi soveltaa unionin sisäisiä tuontitilastoja, joissa hinnat vastaisivat Kanadan ja Yhdysvaltojen välisiä kauppahintoja.

(205) Komissio otti huomautukset huomioon, mutta pysyi kannassaan, että Ranskan poppelitukkien viennin keskihinta edustaa markkinahintaa, koska Ranska on maailman suurin viejä. Komissio korjasi kuitenkin kaksinkertaisista kirjauksista johtuvia kirjoitusvirheitä ja päivitti vertailuhinnan vastaavasti (ks. jakso 3.2.3.2 Raaka-aineet).

([112]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

([113]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2022-49571.

([114]) epdk.gov.tr => ”Press releases” => valitse ”Electricity Market board decisions”.

(206) Eukalyptusviilun osalta valituksen tekijä väitti, että Ukraina ei tuottanut (kasvattanut/hakannut) eukalyptuspuita kaupallisessa mittakaavassa epäsuotuisten ilmasto-olosuhteiden vuoksi, minkä vuoksi HS-koodin 4408 90 alaiset merkittävät vientimäärät Ukrainasta koskivat todennäköisimmin koivu- ja pyökkiviiluja tai muita lehtipuulajeja, mutta eivät eukalyptusviiluja. Valituksen tekijä katsoi myös, että Ukrainasta peräisin olevan viennin keskihinta (251,49 euroa/m³) ei vastannut eukalyptusviilujen hintoja, jotka olivat huomattavasti korkeampia, ja että ehdotettu vertailuarvo oli näin ollen liian alhainen. Se totesi, että eukalyptusviilun lähtöhinta oli jopa kolme kertaa komission vertailuarvoa korkeampi ja että sen pitäisi olla keskimäärin noin 520 euroa kuutiometriltä. Hintojen vaihteluvälin osoittamiseksi valituksen tekijä toimitti Uruguaysta ja Paraguaysta peräisin olevaa eukalyptusviilua koskevia luottamuksellisia laskuja, sillä valituksen tekijä katsoi näiden maiden olevan yksi suurimmista ja tunnetuimmista kovapuuvanerin tuotannossa käytettävän eukalyptusviilun lähteistä.

(207) Vastauksena valituksen tekijän huomautuksiin PTIA totesi, että eukalyptusviilun vertailuhinta oli liian korkea. PTIA väitti, että komissio voisi sen sijaan käyttää eukalyptustukkien Brasiliasta unioniin suuntautuvan tuonnin hintaa, jolloin saataisiin vertailuhinnaksi noin 55 euroa kuutiometriltä, tai vaihtoehtoisesti eukalyptustukkien Kiinaan suuntautuvan tuonnin hintaa samalla tasolla. Se toimitti lisänäyttönä Uruguaysta ja Brasiliasta tuotuja eukalyptustukkeja koskevia laskuja ja sopimuksia.

(208) Komissio totesi ensinnäkin, että HS-koodi 4408 90 tosiaankin kattaa useita eri tuotteita, myös muista lehtipuulajeista kuin eukalyptuksesta valmistettuja viiluja. Lisäksi komissio hyväksyi valituksen tekijän huomautuksen siitä, että koska eukalyptusta ei kasvatettu Ukrainassa, kyseisen koodin alainen vienti Ukrainasta käsitti todennäköisemmin muita puulajeja kuin eukalyptusta.

(209) Komissio oli kuitenkin eri mieltä PTIA:n väitteestä, jonka mukaan eukalyptusviilun hinta voisi perustua unioniin tai Kiinaan suuntautuvan eukalyptustukkien tuonnin kilohintaan. Eukalyptustukkien tuontitilastot olivat saatavana vain kilogrammoina, joten niitä ei voitu käyttää suoraan kuutiometrihinnan määrittämiseen. Komissio ei myöskään pystynyt tarkasti määrittämään, mikä on eukalyptustukkien kulutus viilukuutiometriä kohden, koska kulutussuhde riippuu suurelta osin tukkien laadusta ja tuotantoprosessista. Lisäksi eukalyptustukkien vertailuhintaa olisi joka tapauksessa mukautettava, jotta voidaan ottaa huomioon tuotantoprosessin lisäarvo tuotettaessa eukalyptusviilua tukeista. Komissio ei pystynyt samoista edellä esitetyistä syistä eli tukkien laadun ja tuotantoprosessin merkityksen vuoksi laskemaan tarkasti tällaista lisäarvoa. Näistä syistä komissio oli eri mieltä siitä, että tässä nimenomaisessa tapauksessa eukalyptusviilun vertailuarvon olisi perustuttava eukalyptustukkien hintaan, sillä eukalyptustukki on tuotantopanos ja eri tuote kuin viilu.

(210) Komissio katsoi lisäksi, että vaikka se valitsisi eukalyptusviilun viennin jostain tietystä toisesta maasta, jossa eukalyptusta kasvatetaan, HS-koodi olisi edelleen useita eri tuotteita kattava koodi ja sisältäisi kaikentyyppisiä lehtipuulajeja, joista osa voi olla huomattavasti eukalyptusta halvempia, kun taas jotkin muut lajit ovat huomattavasti eukalyptusta kalliimpia (kuten erilaiset eksoottiset trooppiset lajit, joita käytetään yksinomaan huippulaatuisina pintaviiluina), mikä koskee myös vientiä Uruguaysta ja Paraguaysta, joissa kasvatetaan useampia lehtipuulajeja. Koska tiettyihin laskuihin perustuvia hintoja ei voitu pitää edustavana näyttönä markkinahinnan määrittämistä varten, komissio piti tarkoituksenmukaisimpana määrittää vertailuhinta käyttämällä perustana HS-koodin 4408 90 alaisen, suurimmista viejämaista tapahtuvan viennin (mukaan lukien eukalyptusviilu ja eukalyptuksen kaltaisten lajien viilu) keskimääräistä hintaa (noin 443 euroa/m³), joka vastasi valituksen tekijän toimittamaa Paraguaysta ja Uruguaysta vietävän eukalyptuksen hintaa. Näin ollen komissio mukautti vertailuhintaa vastaavasti.

(211) Jauhojen vertailuarvon osalta Jiangshan Wood katsoi, että Turkin jauhomarkkinat olivat vääristyneet, minkä vuoksi tuonnin hinta ei ollut edustava vertailuhintana. Se väitti, että Turkissa oli käytössä useita toimenpiteitä, jotka vääristivät markkinoita: toukokuusta 2023 alkaen vehnän tuontitulli on ollut 130 prosenttia (ja 0 prosenttia, jos tuotu vehnä jalostetaan vientiin suuntautuvaksi jauhoksi tai pastaksi) ja vehnäjauhon tuontitulli on ollut 102,6 prosenttia. Jiangshan Wood väitti, että tullien tarkoituksena oli estää jauhojen tuonti ja edistää halvan tuontivehnän jalostusta kotimaassa jauhoina vietäväksi. Se väitti myös, että jauhojen vienti Turkista väheni merkittävästi, mikä merkitsi sitä, että jauhojen hinnat Turkissa vääristyivät ja kohosivat tutkimusajanjakson aikana. Jiangshan Wood väitti lisäksi, että Turkki asetti jauhojen tuonnille useita rajoituksia, kuten tuontilupa- ja tarkastusvaatimuksia. Näin ollen Jiangshan Wood esitti, että komission olisi käytettävä vääristymätöntä jauhon hintaa määrittäessään normaaliarvoa, joka voisi olla Turkkiin tapahtuvan tuonnin CIF-hinta (kuljetus, vakuutus ja rahti maksettuina) ilman 102,6 prosentin tuontiveroa.

(212) Jiangshan Wood totesi myös, että komission käyttämä HS-koodi (HS 1101 00 00) sisälsi elintarvikkeissa käytettäviä jauhoja eikä ainoastaan kovapuuvaneriin käytettäviä jauhoja. Se totesi, että määrittäessään jauhojen vertailuhintaa komission olisi käytettävä sen sijaan HS-koodia 1101 00 15 (tavallisesta vehnästä ja spelttivehnästä valmistetun hienon vehnäjauhon sekä vehnän ja rukiin sekajauhon HS-koodi).

(213) Komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan Turkin markkinoiden väitettyjen vääristymien vuoksi komission ei pitäisi ottaa tuontitullia huomioon. Turkkiin tuotavat jauhomäärät olivat merkittäviä, joten jauhoille oli kysyntää tuontitullit sisältävin hinnoin. Sen vuoksi sen hinnan katsottiin edustavan markkinahintaa. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan jauhon hinta ei muodostanut edustavaa vertailuarvoa, ja säilytti edellä kuvatun määrittelytapansa. Komissio kuitenkin hyväksyi Jiangshan Woodin väitteen, jonka mukaan HS-koodia 1101 00 15 tulisi käyttää hinnan määrittämiseen jauhojen yleisen koodin (HS 1101 00 00) sijasta.

(214) Jiangshan Wood totesi myös, että työvoimaa ja sähköä koskeva vertailuarvo oli tarpeettoman korkea, koska komissio muunsi ensin Turkin liirat, jäljempänä 'TRY', euroiksi ja sitten eurot Kiinan juan renminbeiksi, jäljempänä 'CNY', minkä vuoksi TRY:n ja euron valuuttakurssien keskinäinen vaihtelu vaikutti vertailuarvoon. Jiangshan Wood totesi, että komission olisi muunnettava TRY suoraan CNY:ksi käyttämällä sivustolla https://www.xe.com/ julkaistua keskikurssia 0,22211.

(215) Komissio hylkäsi väitteen. Muiden lähteiden, kuten Jiangshan Woodin mainitseman lähteen, julkaisemat valuuttakurssit voivat poiketa komission vaihtokursseista, joita komissio käyttää vertailuhinnan määrittämiseen. Komissio kuitenkin tukeutui käytäntönsä mukaisesti Euroopan keskuspankin julkaisemiin virallisiin vaihtokursseihin, jotka olivat tutkimusajanjakson viralliset vaihtokurssit. Euroopan keskuspankin julkaisemien valuuttakurssien avulla komissio voi määrittää suoran muuntamisen TRY:stä euroiksi (käyttämällä tässä nimenomaisessa tapauksessa vaihtokurssia 0,2434). Kun vertailuhinta määritetään valuuttamuunnoksen perusteella, saadaan CNY:ssä sama kuin komission määrittämä vertailuhinta. Tämän vuoksi väite hylättiin.

3.2.3.2 Tuotannontekijät

(216) Ottaen huomioon kaikki asianomaisten osapuolten toimittamat ja tarkastuskäynneillä kerätyt tiedot, yksilöitiin seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannontekijät

Tuotannontekijä	HS-koodi	Lähde:	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö
Raaka-aineet				
Poppelitukki	4403 97	Global Trade Atlas (GTA) ([1])	1 003,09 CNY	m^3
Eukalyptusviilu	4408 90	GTA	4 232,09 CNY	m^3
Laminaattipaperi	4811 49	GTA	25,38 CNY	kg
Jauhot	1101 00 15	GTA	5,31 CNY	kg
Kulutushyödykkeet				
Työvoima				
	Ei sovelleta	Kansalliset tilastot	43,76 CNY	tunti
Energia				
Sähkö	Ei sovelleta	Turkin energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen	0,77 CNY	kWh

([1]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

(217) Komissio sisällytti laskelmiin tuotannollisten yleiskulujen arvon kattamaan kustannukset, jotka eivät sisältyneet edellä tarkoitettuihin tuotannontekijöihin. Tämän määrän määrittämiseksi komissio ilmaisi yhteistyössä toimineelle vientiä harjoittavalle tuottajalle tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannosta aiheutuneet tuotannolliset yleiskulut prosentteina käytettyjen raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista, minkä jälkeen komissio sovelsi samaa prosenttiosuutta samojen raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät tuotannolliset yleiskulut. Komissio katsoi, että tässä tutkimuksessa vientiä harjoittavan tuottajan raaka-aineiden ja ilmoitettujen yleiskulujen suhdetta voitaisiin kohtuudella käyttää arviona raaka-aineiden vääristymättömistä tuotannollisista yleiskuluista toimitettuna yrityksen tehtaalle.

3.2.3.3 Raaka-aineet

(218) Kahden tärkeimmän raaka-aineen, poppelitukin ja eukalyptusviilun, vääristymättömän hinnan määrittämiseen komissio käytti näiden materiaalien maailmanlaajuisesti suurimpien viejien painotettua keskivientihintaa – Ranskan hintaa poppelitukkien tapauksessa ja tärkeimpien viejämaiden keskiarvoa eukalyptusviilun tapauksessa. ([115]) Vientihinnat olivat kuljetus, vakuutus ja rahti maksettuina, jäljempänä 'CIF', ja komissio lisäsi niihin poppelitukeille 4,1 prosentin ja eukalyptusviilulle 2,5 prosentin tuontitullit, joiden katsottiin olevan kohtuullisia ja linjassa kymmenen suurimman tuojamaan, joiden osuus näiden puutuotteiden maailmanlaajuisesta tuonnista on 84–99 prosenttia, keskimääräisten tuontitullien kanssa.

([115]) Vientiä Kiinaan ei otettu huomioon.

(219) Kahden jäljelle jääneen raaka-aineen, laminaattipaperin ja jauhon, osalta komissio määritti vertailuarvon, joka perustui edustavaan maahan suuntautuvan tuonnin painotettuun keskimääräiseen, GTA-tietokannassa ilmoitettuun tuontihintaan, johon lisättiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka luetellaan asetuksen (EU) 2015/755 ([116]) liitteessä 1. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta, koska se päätteli edellä 3.2.1.5 jaksossa, että ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin.

(220) Yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille aiheutuneet tosiasialliset kustannukset muodostivat useiden tuotannontekijöiden osalta mitättömän pienen osan kaikista raaka-ainekustannuksista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Koska niiden osalta käytetyllä arvolla ei ollut – käytetystä lähteestä riippumatta – tuntuvaa vaikutusta polkumyyntimarginaalia koskeviin laskelmiin, komissio päätti sisällyttää nämä kustannukset kulutushyödykkeisiin. Komissio laski kulutushyödykkeiden prosenttiosuuden raaka-aineiden kokonaiskustannuksista ja sovelsi tätä osuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin, kun käytettiin määritettyjä vääristymättömiä hintoja.

(221) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti komissio lisäsi tuontitullin GTA-tietokannassa saatavilla olevien edustavan maan tuontitilastojen mukaiseen CIF-arvoon.

(222) Komissio ilmaisi yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille raaka-aineiden hankinnasta aiheutuneet kuljetuskustannukset prosentteina näiden raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista ja sovelsi sitten samaa prosenttiosuutta näiden raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät kuljetuskustannukset. Komissio katsoi, että vientiä harjoittavan tuottajan raaka-aineiden ja ilmoitettujen kuljetuskustannusten suhdetta voitaisiin kohtuudella käyttää tässä tutkimuksessa arviona raaka-aineiden vääristymättömistä kuljetuskustannuksista toimitettuna yrityksen tehtaalle.

3.2.3.4 Työvoima

(223) Turkin tilastolaitos julkaisee tarkkoja tietoja palkoista talouden eri sektoreilla Turkissa ([117]). Komissio käytti viimeisimpiä saatavilla olevia tilastoja, jotka kattoivat vuoden 2022, keskimääräisistä työvoimakustannuksista NACE Rev. 2 -luokituksen mukaisella toimialalla C.16 (Sahatavaran sekä puu- ja korkkituotteiden valmistus, pois lukien huonekalut; olki- ja punontatuotteiden valmistus). Vuoden 2022 keskimääräistä kuukausittaista arvoa oikaistiin inflaation huomioon ottamiseksi käyttämällä Turkin tilastolaitoksen julkaisemaa työvoimakustannusindeksiä siten, että arvo vastasi tutkimusajanjaksoa (1. heinäkuuta 2023 ja 30. kesäkuuta 2024 välistä aikaa). ([118])

3.2.3.5 Sähkö

(224) Komissio käytti Turkin energiamarkkinoiden sääntelyviranomaisen (EMRA) säännöllisissä lehdistötiedotteissaan julkaisemia sähkön hintatilastoja. Komissio käytti tietoja teollisuussähkön hinnoista kilowattitunteina tutkimusajanjakson aikana (1. heinäkuuta 2023 ja 30. kesäkuuta 2024 välisenä aikana). ([119])

([116]) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan näiden maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.
([117]) http://www.turkstat.gov.tr => ”Press releases” => valitse ”Labour Cost Statistics”.
([118]) TurkStat, työvoimapanosindeksit, lV neljännes: lokakuu–joulukuu 2024 (https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-IV:-October-December,-2024-53685).
([119]) epdk.gov.tr => ”Press releases” => valitse ”Electricity Market board decisions”.

3.2.3.6 Tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset, voitto ja poistot

(225) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(226) Myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vertailuarvojen määrittämistä varten komissio ehdotti alun perin käytettäväksi viiden turkkilaisen yrityksen taloudellisia tietoja, jotka olivat saatavilla ORBIS-tietokannassa tutkimusajanjaksoa edeltävältä ajalta.

(227) Sekä Jiangshan Wood että PTIA väittivät, että turkkilainen yritys Isik Ahsap Profil Lojistik Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, jäljempänä ’Isik’, ei tuottanut vaneria vaan muita puutuotteita, kuten seinälevyjä, MDF-levystä valmistettuja lattianpäällysteitä tai lastulevyjä, minkä vuoksi sen tiedot olisi jätettävä laskelmien ulkopuolelle.

(228) Murat Sahin Orman Urunleri Insaat Mimarlik Nakliyat Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketin (jonka kauppanimi on Tokpan) ja Isikin myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten osalta Jiangshan Wood totesi lisäksi, että komission on vähennettävä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista suoramyyntikuluja vastaava summa. Komissio käytti lopulta Turkin tilastoista saatuja myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa koskevia tietoja, koska ORBIS-tietokannassa saatavana olevat viiden turkkilaisen yrityksen taloudelliset tiedot eivät osuneet päällekkäin tutkimusajanjakson kanssa eikä ORBIS-järjestelmässä ollut saatavana näiden tietojen tuoretta päivitystä. Näin ollen komissio päätti käyttää virallisina ja luotettavina pitämiään Turkin hallituksen tietoja Turkin keskuspankin julkaisemista keskimääräisistä toimintakuluista ja liikevoitosta puutuotteiden sekä korkki-, olki- ja punontatuotteiden valmistuksen alaan (NACE – C162) kuuluvaa toimintaa harjoittavan 3 121 yrityksen taloudellisista tuloksista. Sen vuoksi komission ei tarvinnut enää käsitellä Jiangshan Woodin ja PTIA:n huomautuksia, jotka koskivat viiden turkkilaisen tuottajan taloudellisia tietoja.

(229) Myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ilmaistuna prosentteina myytyjen hyödykkeiden kustannuksista ja sovellettuna vääristymättömiin tuotantokustannuksiin olivat tämän perusteella 16,1 prosenttia. Voitto ilmaistuna prosentteina myytyjen hyödykkeiden kustannuksista ja sovellettuna vääristymättömiin tuotantokustannuksiin oli 8,4 prosenttia.

3.2.3.7 Laskelmat

(230) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen laskennallisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(231) Ensin komissio määritti vääristymättömät kustannukset. Sen jälkeen se sovelsi vääristymättömiä yksikkökustannuksia yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yksittäisten tuotannontekijöiden tosiasialliseen kulutukseen. Yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan ilmoittamat kulutusmäärät todennettiin tarkastuksen aikana. Komissio kertoi nämä kulutuskertoimet edustavan maan vääristymättömillä yksikkökustannuksilla tässä jaksossa kuvatulla tavalla.

(232) Kun vääristymättömät valmistuskustannukset oli määritetty, komissio lisäsi vääristymättömiin kustannuksiin tuotannolliset yleiskulut ja poistot, jolloin saatiin vääristymättömät tuotantokustannukset.

(233) Edellisessä kappaleessa kuvattuihin määritettyihin tuotantokustannuksiin komissio sovelsi myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ([120]) ja voittoa ([121]) edellä kuvatulla tavalla.

(234) Tämän perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

([120]) Myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset arvioitiin yhden kiinalaisen etuyhteydettömän kauppiaan tilinpäätöksen perusteella.
([121]) Voitto perustui kolmen yhteistyössä toimineen unionin tuojan keskimääräiseen voittoon.

3.3 **Vientihinta**

(235) Jiangshan Wood harjoitti vientiä unioniin kiinalaisten etuyhteydettömien kauppiaiden kautta. Tämän vuoksi vientihinnaksi määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin suuntautuvaa vientiä varten myydystä tarkasteltavana olevasta tuotteesta ensimmäisen etuyhteydettömän asiakkaan (kotimaisen kauppiaan) tosiasiallisesti maksama tai maksettavaksi tuleva hinta.

3.4 **Vertailu**

(236) Perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdassa edellytetään, että komissio vertailee tasapuolisesti normaaliarvoa ja vientihintaa samassa kaupan portaassa ja ottaa huomioon hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Tarkasteltavana olevassa tapauksessa komissio päätti vertailla normaaliarvoa ja Jiangshan Woodin vientihintaa noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla. Kuten jäljempänä selitetään, Jiangshan Woodin ilmoittamaan noudettuna-normaaliarvoon tai noudettuna-vientihintaan ei tehty oikaisuja.

(237) Polkumyyntilaskelmissa käytettäväksi määritetty CIF-arvo perustui kuitenkin Jiangshan Woodin noudettuna-hintaan, johon komissio lisäsi merirahtikustannukset, sekä etuyhteydettömän kauppiaan myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksiin ja voittoon. Voidakseen määrittää nämä oikaisut, joilla noudettuna-hinnasta saatiin CIF-arvo, komissio käytti julkisesti saatavilla olevia tietoja (Drewry World Container Index) merirahdin osalta ([122]) sekä Jiangshan Woodin toimittamaa yhden etuyhteydettömän kauppiaan tilinpäätöstä. Komissio kehotti Jiangshan Woodin etuyhteydettömiä kauppiaita toimimaan yhteistyössä ja toimittamaan todelliset tietonsa merirahtikustannuksista, myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista sekä voitosta. Koska komissio sai kauppiailta vastauksen liian myöhään, jotta se olisi voitu ottaa huomioon alustavien päätelmien tekemisessä, näiden oikaisujen taso voi muuttua tutkimuksen lopullisessa vaiheessa.

3.4.1 *Normaaliarvoon tehdyt oikaisut*

(238) Normaaliarvo muodostettiin noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla käyttämällä tuotantokustannuksia sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa, joita pidettiin kohtuullisena kyseisellä kaupan portaalla. Näin ollen normaaliarvon saattamiseksi noudettuna-tasolle ei ollut tarpeen tehdä oikaisuja.

(239) Komissio totesi, ettei normaaliarvoon ollut syytä tehdä oikaisuja, eikä vientiä harjoittava tuottaja myöskään vaatinut tällaisia oikaisuja.

3.4.2 *Vientihintaan tehdyt oikaisut*

(240) Koska Jiangshan Wood myi noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla, vientihintaan ei tehty oikaisuja.

3.5 **Polkumyyntimarginaali**

(241) Kuten asetuksen 1.5 jaksossa selitetään, komissio päätti soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa polkumyynnin määrittämiseen perusasetuksen 17 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan mukaisesti sekä myöntää yksilöllisen tarkastelun Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd:lle ainoana yrityksenä, joka vastasi kyselylomakkeeseen asianmukaisesti ja määräaikaan mennessä ja jonka vastaus voitiin todentaa perusasetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(242) Jiangshan Woodin polkumyyntimarginaalin määrittämiseksi komissio vertasi samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan tuotelajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti. Tällä perusteella väliaikainen painotettu keskimääräinen polkumyyntimarginaali – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – on seuraava:

([122]) Merirahti arvioitiin Drewry World Container Indexin perusteella 26. maaliskuuta 2025 tarkasteltuna (https://en.macromicro.me/collections/4356/freight/44756/drewry-world-container-index).

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	25,1

(243) Kaikkien muiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin komissio määritti käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

(244) Komissio käytti polkumyyntimarginaalin perustana vertailua Jiangshan Woodille määritetyn painotetun keskimääräisen normaaliarvon sekä Eurostatin ilmoittamien vientihintojen välillä. Komissio katsoo, että kyseiset vientitilastot antavat varsin hyvän käsityksen polkumyynnin harjoittamisesta niiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta, jotka kieltäytyivät yhteistyöstä. Tämä vahvistettiin analysoimalla otantaan ilmoittautuneiden vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamat keskimääräiset vientihinnat, jotka olivat samaa luokkaa kuin Eurostatin tiedot.

(245) Väliaikaiset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	25,1
Kaikki muu Kiinasta peräisin oleva tuonti	62,4

4. **VAHINKO**

4.1 **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(246) Samankaltaista tuotetta valmisti tutkimusajanjakson aikana kaksikymmentäkuusi tuottajaa unionissa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ’unionin tuotannonalan’.

(247) Unionin kokonaistuotannoksi tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 1 664 963 kuutiometriä (m^3) tai 1 082 031 tonnia. Komissio määritti luvun kaikkien käytettävissä olevien unionin tuotannonalaa koskevien tietojen, kuten valituksen sekä European Panel Federationin eli unionin kovapuuvanerin tuottajien järjestön makrokyselylomakkeeseen toimittaman vastauksen, perusteella. Kuten asetuksen johdanto-osan 27 kappaleessa todetaan, otokseen valittujen kolmen unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen unionin kokonaistuotannosta oli 28 prosenttia.

4.2 **Unionin kulutus**

(248) Komissio käytti unionin kulutuksen määrittämisen perustana unionin myyntiä sekä kaikista maista kyseisenä vuonna tapahtunutta tuontia, ja nämä tiedot perustuivat a) valituksen tekijän toimittamiin tietoihin unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa ristiintarkastettuna otokseen valittujen unionin tuottajien ilmoittamien myyntimäärien kanssa ja b) tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontiin kaikista kolmansista maista Eurostatin ilmoittamien tietojen mukaan.

(249) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (m³)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	3 737 311	3 411 779	2 536 966	2 600 550
Indeksi	*100*	*91*	*68*	*70*

Lähde: Valitus, unionin tuotannonala, Eurostat.

(250) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kokonaiskulutus unionissa väheni merkittävästi (–30 %) tarkastelujaksolla. Vuosina 2021–2022 laskusuuntaus oli maltillinen. Kulutuksen lasku kiihtyi vuonna 2023, mutta tutkimusajanjaksolla kulutus elpyi hieman. Komissio totesi, että unionin kulutuksen lasku johtui useista tekijöistä: Venäjältä ja Valko-Venäjältä peräisin olevien puutuotteiden tuonnille, tutkimuksen kohteena oleva tuote mukaan luettuna, heinäkuussa 2022 määrätyistä taloudellisista pakotteista Venäjän aloitettua täysimittaisen hyökkäyssodan Ukrainaa vastaan, tuojien varastojen kerryttämisestä tarkastelujakson alussa, koska Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuontia koskevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet otettiin käyttöön vuonna 2021, sekä covid-19-pandemian jälkeisen taloudellisen elpymisen päättymisestä. Taloudellisten pakotteiden määräämisen vuoksi unionin markkinoiden ulkopuolelle suljettiin 1,4 miljoonaa kuutiometriä Venäjältä ([123]) ja Valko-Venäjältä ([124]) peräisin olevaa kovapuuvaneria. Markkinat kokivat tarjontasokin ja kutistuivat, koska unionin tuotannonala tai muut tuottajamaat eivät voineet korvata venäläistä ja valkovenäläistä kovapuuvaneria täysin. Koivu- ja poppelipuut saavuttavat oikean hakkuuiän 10–40 vuodessa. Näin ollen kestää pari vuotta, ennen kuin kovapuuvanerin tuotantoon tarkoitettujen puiden määrää voidaan lisätä siirtämällä tukkeja paperin- ja puuntuotannosta vanerintuotantoon (ks. johdanto-osan 326 kappale).

4.3 **Tuonti asianomaisesta maasta**

4.3.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(251) Komissio määritti tuontimäärän Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin markkinaosuus määritettiin vertaamalla tuonnin määrää unionin kulutukseen.

(252) Komissio havaitsi raportoiduissa tilastoissa vääristyneitä tietoja lisäpaljousyksikön (tässä tapauksessa m³) tasolla. Vertailun mahdollistamiseksi komissio päätti sen vuoksi muuntaa ilmoitetun painon (tonnia), joka on luotettavampi ja vakaampi tietojoukko, kuutiometreiksi.

(253) Muunto perustui paneelien tiheyteen, joka laskettiin jakamalla paino lisäpaljousyksiköllä. Jos tiheys oli kullekin HS-koodille ennalta määritetyllä tiheysalueella, ilmoitettu lisäpaljousyksikkö hyväksyttiin. Jos tiheys oli alueen ulkopuolella, ilmoitettu tiheys korvattiin kyseisen HS-koodin keskimääräisellä tiheydellä.

([123]) http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj.
([124]) http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj.

(254) Tuonti asianomaisesta maasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Tuonti asianomaisesta maasta (m^3)	683 984	900 104	750 083	794 899
Indeksi	*100*	*132*	*110*	*116*
Markkinaosuus (%)	18	26	30	31
Indeksi (2021 = 100)	*100*	*144*	*162*	*167*

Lähde: Eurostat.

(255) Kiinasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuonti kasvoi tarkastelujaksolla kaiken kaikkiaan 16 prosenttia. Tuonti nousi huippuunsa vuonna 2022, jolloin se kasvoi 32 prosenttia vuoden 2021 tuontimäärään verrattuna. Vuonna 2023 kovapuuvanerin tuontimäärä laski, minkä jälkeen tuontimäärä jälleen nousi tutkimusajanjaksolla.

(256) Yksi syy Kiinasta tulevan tuonnin jyrkkään kasvuun oli Venäjältä ja Valko-Venäjältä peräisin olevan kovapuuvanerin korvaaminen kiinalaisella kovapuuvanerilla unionin markkinoilla. Kiinan rakennusteollisuuden hidastumisen takia käyttämättä jääneet kovapuuvanerin varastot otettiin nopeasti käyttöön, jotta voitiin vastata vajeeseen, jonka venäläisen ja valkovenäläisen kovapuuvanerin tuonnin loppuminen jätti unionin markkinoille ja josta kerrottiin edellä johdanto-osan 250 kappaleessa.

(257) Edellä kuvatut kauppavirtojen muutokset ja kulutuksen lasku vaikuttivat Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuuteen unionin markkinoilla. Kiinasta tulevan tuonnin lisääntyminen kasvatti Kiinan markkinaosuutta tarkastelujaksolla 67 prosenttiyksiköllä.

4.3.2 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(258) Komissio määritti tuontihinnat Eurostatin EUR/m^3-tilastotietojen perusteella, kuten johdanto-osan 251–253 kappaleessa selitetään.

(259) Asianomaisesta maasta unioniin tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinnat (euroa/m^3)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kiina	373	529	438	418
Indeksi	*100*	*142*	*118*	*112*

Lähde: Eurostat.

(260) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat nousivat ensin 42 prosenttia vuosina 2021–2022, koska kysyntä unionin markkinoilla kasvoi äkillisesti sen jälkeen, kun markkinoilta suljettiin talouspakotteiden vuoksi 1,4 miljoonaa kuutiometriä Venäjältä ja Valko-Venäjältä tullutta kovapuuvaneria, ja koska talous elpyi covid-19-pandemian jälkeen. Tämä kasvu oli kuitenkin tilapäistä: hinnat putosivat vuoden 2021 hintoja läheisesti muistuttavalle tasolle vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla.

(261) Komissio määritti hinnan alittavuuden tutkimusajanjaksolla vertaamalla otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittamia tuotelajikohtaisia painotettuja keskimääräisiä myyntihintoja, jotka oli oikaistu noudettuna-tasolle, sekä yhteistyössä toimineelta tuottajalta tulevassa tuonnissa ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitettuja tuotelajikohtaisia painotettuja keskimääräisiä hintoja, jotka oli määritetty CIF-tasolla ja oikaistu asianmukaisesti tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi.

(262) Hintoja, jotka oikaistiin tarvittaessa ja joista oli vähennetty alennukset ja hyvitykset, verrattiin tuotelajeittain samassa kaupan portaassa tapahtuneiden liiketoimien osalta. Vertailun tulos ilmaistiin prosentteina otokseen valittujen unionin tuottajien teoreettisesta liikevaihdosta tutkimusajanjaksolla. Tulos osoitti painotetun keskimääräisen hinnan alittavuuden marginaalin olevan 46,3 prosenttia.

(263) Komissio totesi lisäksi, että edellä taulukossa 4 ilmoitetut Kiinasta tulevan tuonnin hinnat olivat koko tarkastelujakson ajan jatkuvasti unionin tuotannonalan keskimääräistä yksikkömyyntihintaa ja keskimääräisiä yksikkötuotantokustannuksia alhaisemmat, kuten jäljempänä taulukossa 8 esitetään.

4.4 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.4.1 *Yleiset huomautukset*

(264) Tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan arvioitiin perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujakson aikana.

(265) Unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon määrittämiseen käytettiin otantaa, kuten johdanto-osan 27 kappaleessa mainitaan.

(266) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit niiden valituksen tekijän kyselyvastaukseen sisältyvien tietojen perusteella, jotka liittyvät kaikkiin unionin tuottajiin, ja ristiintarkasti ne tarvittaessa otokseen valittujen unionin tuottajien antamien kyselyvastausten kanssa. Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi otokseen valituilta unionin tuottajilta saatuihin kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Molempien tietojoukkojen todettiin olevan unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen kannalta edustavia.

(267) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(268) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

4.4.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

4.4.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(269) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (m^3)	1 872 902	1 845 776	1 699 086	1 664 963
Indeksi	*100*	*99*	*91*	*89*
Tuotantokapasiteetti (m^3)	2 496 000	2 496 000	2 552 000	2 538 000
Indeksi	*100*	*100*	*101*	*102*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	75	74	67	66
Indeksi	*100*	*99*	*90*	*87*

Lähde: Valituksen tekijä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(270) Unionin tuotannonalan vuoden 2021 tuotantomäärä 1 872 902 kuutiometriä pysyi lähes ennallaan vuonna 2022, jolloin kovapuuvaneria valmistettiin 1 845 776 kuutiometriä (–1 %). Vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla unionin tuotanto kuitenkin laski vuoteen 2021 verrattuna jyrkästi 9 prosenttia ja 11 prosenttia, ja 1. heinäkuuta 2023 ja 30. kesäkuuta 2024 välisenä aikana kovapuuvaneria tuotettiin vain 1 664 963 kuutiometriä. Unionin tuotannonala ei pystynyt lisäämään tuotantomääräänsä ja hyötymään siitä, että venäläinen ja valkovenäläinen kovapuuvaneri suljettiin unionin markkinoiden ulkopuolelle taloudellisten pakotteiden vuoksi. Unionin tuotannonalan oli päinvastoin vähennettävä tuotantoaan vuodesta 2022 alkaen Kiinasta polkumyyntihinnoin myydyn tuonnin lisääntymisen (+32 prosenttia vuonna 2022, +10 prosenttia vuonna 2023 ja +16 prosenttia vuonna tutkimusajanjaksolla) vuoksi. Unionin tuotannonalan kokonaistuotantomäärä väheni tarkastelujaksolla 11 prosenttia eli merkittävästi.

(271) Tuotantokapasiteetti kasvoi tarkastelujaksolla 2 prosenttia unionin tuotannonalan tekemien investointien jälkeen, mikä on osoitus unionin tuotannonalan pyrkimyksistä korvata unionin markkinoilta pakottein poissuljettu venäläinen ja valkovenäläinen kovapuuvaneri.

(272) Kapasiteetin 75 prosentin käyttöaste oli alhainen jo vuonna 2021, jolloin covid-19-pandemia vaikutti kysyntään kielteisesti. Vuonna 2022 unionin tuotannonala onnistui säilyttämään tämän tason, mutta se laski 10 prosenttia vuonna 2023 ja 13 prosenttia tutkimusajanjaksolla vuoden 2021 tasoon verrattuna.

4.4.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(273) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kokonaismyynti-määrä unionin markkinoilla (m^3)	1 355 645	1 294 971	1 167 185	1 190 402
Indeksi	*100*	*96*	*86*	*88*

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Markkinaosuus (%)	38	38	46	46
Indeksi	*100*	*105*	*127*	*126*

Lähde: Valituksen tekijä, otokseen valitut unionin tuottajat ja Eurostat.

(274) Unionin tuotannonalan myyntimäärä EU:n markkinoilla noudatteli laskusuuntausta vuosina 2021–2023, ennen kuin se hieman elpyi tutkimusajanjaksolla. Unionin tuotannonalan kokonaismyyntimäärä väheni tarkastelujaksolla merkittävästi eli 12 prosenttia.

(275) Unionin tuotannonalan myynti väheni samassa suhteessa sen tuotantomäärän vähenemiseen nähden.

(276) Unionin tuotannonalan markkinaosuus oli 38 prosenttia vuonna 2021, jolloin Venäjältä ja Valko-Venäjältä yhä tuotiin kovapuuvaneria unioniin. Unionin tuotannonalan markkinaosuus kasvoi tarkastelujakson aikana. Kasvua tarkasteltaessa olisi kuitenkin otettava huomioon markkinoiden koon yleinen merkittävä pieneneminen (–30 prosenttia, koska venäläiset ja valkovenäläiset kovapuuvanerituotteet suljettiin unionin markkinoiden ulkopuolelle, kuten edellä johdanto-osan 250 kappaleessa todetaan). Vaikka unionin tuotannonalan myyntimäärä väheni tarkastelujaksolla, sen markkinaosuus kasvoi 46 prosenttiin vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla.

(277) Unionin tuotannonalan markkinaosuuden 26 prosenttiyksikön kasvua tarkasteltaessa olisi myös otettava huomioon kiinalaisten tuottajien markkinaosuuden kahden kolmasosan (67 %) kasvu 18 prosentista 31 prosenttiin tarkastelujaksolla, kuten johdanto-osan 254 kappaleessa osoitetaan.

4.4.2.3 Kasvu

(278) Vaikka unionin tuotannonalan markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla, tuotanto- ja myyntimäärät vähenivät tarkastelujaksolla sekä absoluuttisesti että suhteellisesti. Kuten jäljempänä johdanto-osan 280 kappaleessa esitetään, myös työllisyys heikkeni hieman.

4.4.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

(279) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Työllisyys ja tuottavuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Työntekijöiden lukumäärä (kokoaikavastaavana)	11 308	11 367	11 179	11 101
Indeksi	*100*	*101*	*99*	*98*
Tuottavuus (m^3/työntekijä)	166	162	152	150
Indeksi	*100*	*98*	*92*	*91*

Lähde: Valituksen tekijä ja otokseen valitut unionin tuottajat.

(280) Unionin tuotannonalan työllisyys laski tarkastelujaksolla 2 prosenttia. Vuonna 2022 työllisyys kasvoi 1 prosenttia edellisvuoteen verrattuna. Vuonna 2023 työllisyys kuitenkin laski 1 prosenttia ja tutkimusajanjaksolla 2 prosenttia.

(281) Suhteellisen vakaa työllisyystaso vuodesta 2021 tutkimusajanjakson loppuun johtui siitä, että unionin tuotannonala oli haluton vähentämään erittäin ammattitaitoista työvoimaansa. Kuten myös johdanto-osan 271 kappaleessa esitetystä tuotantokapasiteetin kehityksestä käy ilmi, unionin tuotannonala oli tietoinen siitä, että sen tuotteen kysyntä unionissa jatkuu, mutta kuten jäljempänä johdanto-osan 288 kappaleessa tarkemmin selitetään, se kärsi Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttamasta hintapaineesta, mikä esti sitä kasvattamasta tuotantoaan ja myyntiään.

(282) Seurauksena tuotannon vähenemisestä, kuten johdanto-osan 270 kappaleessa osoitetaan, ja suhteellisen vakaasta työllisyystasosta, kuten johdanto-osan 280 kappaleessa esitetään, unionin tuotannonalan työvoiman tuottavuus työntekijää kohti vuodessa tuotettuina kuutiometreinä mitattuna laski 9 prosenttia tarkastelujaksolla.

4.4.2.5 Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(283) Kaikki polkumyyntimarginaalit olivat merkittävästi vähimmäistasoa (de minimis) suuremmat. Tosiasiallisten polkumyyntimarginaalien vaikutus unionin tuotannonalaan oli merkittävä, kun otetaan huomioon asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja hinnat.

(284) Tämä on ensimmäinen tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeva polkumyyntitutkimus. Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuonnissa otettiin marraskuussa 2021 käyttöön polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä, joiden taso oli 14,4–15,8 prosenttia. ([125]) Koivuvaneri sisältyy tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmään.

4.4.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

4.4.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(285) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Myyntihinnat unionissa

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräiset yksikkömyyntihinnat unionin markkinoilla (euroa/m³)	726	1 084	1 112	1 023
Indeksi	*100*	*149*	*153*	*141*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/m³)	685	976	1 078	1 074
Indeksi	*100*	*143*	*157*	*157*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(286) Myyntihinnat unionin markkinoilla nousivat 41 prosenttia tarkastelujaksolla. Nousua vauhditti raaka-aineiden, erityisesti tukkien, kustannusten voimakas kohoaminen, kuten jäljempänä johdanto-osan 287 kappaleessa selitetään. EU:n hintojen nousu vuosina 2022 (49 prosenttia) ja 2023 (53 prosenttia) covid-19-pandemiaa seuranneen talouden noususuhdanteen vuoksi oli vielä jyrkempää. Tutkimusajanjaksolla myyntihinnat laskivat 12 prosenttia vuoden 2023 huippuun verrattuna.

([125]) Ks. alaviite 10.

(287) Unionin tuotannonalan yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat merkittävästi tarkastelujakson aikana: ensin 43 prosenttia vuonna 2022 vuoteen 2021 verrattuna, ja vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla siten, että kokonaisnousu vuoteen 2021 verrattuna oli 57 prosenttia. Kustannusten nousun tärkein syy oli tukkipuutavaran nousseissa hinnoissa, jotka joillain unionin alueilla kaksinkertaistuivat.

(288) Vuonna 2022 unionin tuotannonala pystyi nostamaan myyntihintojaan merkittävästi vastauksena yksikkökustannusten jyrkkään nousuun. Vuonna 2023 ja tutkimusajanjakson aikana unionin tuotannonala ei kuitenkaan Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman hintapaineen vuoksi pystynyt siirtämään kustannusten lisäkorotusta kuluttajille nostamalla hintoja vastaavasti. Unionin tuotannonalan oli pakko säilyttää tietty hintataso, jotta se ei menettäisi tiettyä myyntitasoa, mikä kulutuksen vähenemisen vuoksi johti siihen, että unionin tuotannonala pystyi kasvattamaan markkinaosuuttaan unionin markkinoilla, kuten johdanto-osan 257 kappaleessa selitetään.

4.4.3.2 Työvoimakustannukset

(289) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa / kokopäiväinen työntekijä)	32 992	35 885	35 408	38 671
Indeksi	*100*	*109*	*107*	*117*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(290) Työvoimakustannukset nousivat tarkastelujaksolla 17 prosenttia. Työvoimakustannukset nousivat ensin 9 prosenttia vuonna 2022 ja laskivat hieman vuonna 2023. Tutkimusajanjaksolla työvoimakustannukset nousivat jälleen joidenkin unionin tuottajien uudelleenjärjestelyjen seurauksena.

4.4.3.3 Varastot

(291) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Varastot

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (m^3)	32 504	47 952	42 609	40 504
Indeksi	*100*	*148*	*131*	*125*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta (%)	1,74	2,60	2,51	2,43

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(292) Varastot kasvoivat tarkastelujakson aikana 25 prosenttia. Vuonna 2022 loppuvarastot kasvoivat jyrkästi 48 prosenttia, kun unionin tuotannonala yritti korvata osan poissuljetusta venäläisestä ja valkovenäläisestä kovapuuvanerista, mutta halvan tuonnin lisääntyminen Kiinasta heikensi sen pyrkimyksiä. Varastomäärät pienenivät myöhemmin, mutta ne pysyivät silti selvästi vuoden 2021 loppuvarastojen yläpuolella vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla.

4.4.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(293) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	7	12	4	– 2
Indeksi	*100*	*187*	*57*	*– 37*
Kassavirta (euroa)	36 169 036	40 537 498	26 041 480	– 2 993 860
Indeksi	*100*	*112*	*72*	*– 8*
Investoinnit (euroa)	22 388 097	21 166 045	14 321 929	15 499 246
Indeksi	*100*	*95*	*64*	*69*
Investointien tuotto (%)	7	16	2	– 5
Indeksi	*100*	*217*	*32*	*– 62*

Lähde: Otokseen valitut unionin tuottajat.

(294) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Kuten edellä johdanto-osan 285–288 kappaleessa selitetään, vuonna 2022 EU:n myyntihinnat nousivat 49 prosenttia ja tuotantokustannukset nousivat 43 prosenttia, mikä johti kannattavuuden paranemiseen kyseisenä vuonna. Nousu oli kuitenkin väliaikaista, koska kannattavuus laski myöhemmin negatiiviseksi tutkimusajanjaksolla, sillä tuotantokustannukset nousivat edelleen (57 prosenttia), mutta hintojen nousu (41 prosenttia) ei yltänyt samalle tasolle. Toisin sanoen unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni merkittävästi vuonna 2023 ja tuotannonalasta tuli tutkimusajanjaksolla tappiollinen, koska se ei pystynyt nostamaan myyntihintojaan kasvaneiden tuotantokustannusten kattamiseksi. Näin ollen näyttö viittasi hinnankorotusten estymiseen vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla.

(295) Nettokassavirralla tarkoitetaan unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintaansa. Nettokassavirran kehitys noudatti kannattavuuden kehitystä, joten tilanne heikkeni vuoden 2022 jälkeen positiivisesta negatiiviseen kassavirtaan.

(296) Unionin tuotannonalan tekemät investoinnit vähenivät 31 prosenttia tarkastelujakson aikana. Nämä investoinnit koostuivat pääasiassa unionin tuottajien tuotantolaitteiden nykyaikaistamisesta.

(297) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Se nousi jyrkästi vuonna 2022 covid-19-pandemian jälkeen, kun unionin tuotannonala pystyi nostamaan hintoja, mutta laski vuonna 2023 ja muuttui negatiiviseksi tutkimusajanjaksolla.

(298) Koska eri indikaattorit, kuten tuotanto, myynti, kannattavuus ja investointien tuotto, heikkenivät, myös otokseen valittujen unionin tuottajien kyky hankkia pääomaa heikkeni tarkastelujaksolla.

4.5 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(299) Kovapuuvanerin kulutus unionin markkinoilla väheni tarkastelujaksolla 30 prosenttia, mihin vaikuttivat useat tekijät, kuten tutkimuksen kohteena olevan tuotteen Venäjältä ja Valko-Venäjältä tulevalle tuonnille määrätyt taloudelliset pakotteet, unionin markkinoille vapautetut, vuonna 2021 varastoidut Venäjältä tuodut tuotteet, joita ei kirjattu kulutukseksi vuonna 2022 ja seuraavina vuosina, sekä covid-19-pandemian jälkeisen taloudellisen elpymisen päättyminen. Tällöin Kiinasta tuodun kovapuuvanerin määrä kasvoi merkittävästi tarkastelujaksolla sekä absoluuttisesti että suhteellisesti mitattuna.

(300) Tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevan tuonnin määrät nousivat 16 prosenttia vuoden 2021 tasosta. Markkinaosuus kasvoi vuoden 2021 tasosta eli 18 prosentista tutkimusajanjakson 31 prosenttiin (+67 %). Kiinasta tuotujen tuotteiden hinta nousi aluksi 42 prosenttia vuonna 2022 vuoteen 2021 verrattuna ja laski sitten jatkuvasti. Tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevan tuonnin hinta oli 12 prosenttia vuoden 2021 tasoa korkeampi, mikä oli jyrkässä ristiriidassa siihen nähden, miten unionin tuotannonalan hinnat tai muista kolmansista maista unioniin tulevan tuonnin hinnat kehittyivät samalla kaudella, jolloin ne nousivat merkittävästi (+41 prosenttia unionin tuotannonalan osalta ja +34 prosenttia muiden kolmansien maiden osalta).

(301) Useimmat makroindikaattorit ja mikroindikaattorit heikkenivät tarkastelujaksolla. Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan myyntimäärä laski 12 prosenttia, tuotantomäärä 11 prosenttia ja kapasiteetin käyttöaste 13 prosenttia. Kulutuksen vähentyessä (–30 prosenttia) unionin tuotannonala kasvatti markkinaosuuttaan 8 prosenttiyksiköllä 46 prosenttiin, koska sen myynti laski kulutusta vähemmän. Unionin tuotannonalan markkinaosuuden kasvua tarkasteltaessa olisi otettava huomioon se, että myös Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus unionin markkinoilla kasvoi merkittävästi. Lisäksi unionin tuottajien myynnin laskun jälkeen varastot kasvoivat 25 prosenttia, mikä vaikutti kielteisesti unionin tuottajien kassavirtaan. Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti kasvoi tarkastelujaksolla hieman (2 prosenttia), mutta samalla investoinnit vähenivät 31 prosenttia. Työllisyys väheni tarkastelujakson aikana 2 prosenttia.

(302) Keskimääräinen EU:n myyntihinta nousi tarkastelujaksolla 41 prosenttia, kun taas yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat huomattavasti enemmän (57 prosenttia) samalla jaksolla. Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttaman hintapaineen vuoksi unionin tuotannonala ei vuodesta 2023 alkaen voinut nostaa myyntihintojaan nousseiden tuotantokustannusten kattamiseksi, joten unionin tuotannonala siirtyi vuosien 2021 ja 2022 voittoa tuottavasta tilanteesta merkittävästi pienempiin voittoihin vuonna 2023 ja tappioihin (–2 prosenttia) tutkimusajanjaksolla. Lisäksi työvoimakustannukset kohosivat 17 prosenttia joidenkin unionin tuottajien uudelleenjärjestelyjen seurauksena. Unionin tuotannonalan nettokassavirta ja investointien tuotto noudattivat kannattavuuden kehitystä ja muuttuivat negatiivisiksi tutkimusajanjaksolla.

(303) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että unionin tuotannonalalle aiheutui perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

5. **SYY-YHTEYS**

(304) Perusasetuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissio tutki, oliko asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti myös, olisivatko muut tiedossa olleet tekijät voineet samaan aikaan aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio varmisti, ettei mitään muiden tekijöiden kuin asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttamaa mahdollista vahinkoa pidetä polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuvana. Nämä tekijät ovat tuonti kolmansista maista, unionin tuotannonalan vientitulos, EU:n kulutuksen väheneminen ja energiakriisi, kuten asianomaiset osapuolet esittivät.

5.1 **Polkumyyntituonnin vaikutukset**

(305) Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne heikkeni samaan aikaan, kun Kiinasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuonnin markkinaosuus kasvoi ja tuonnin hinnat alittivat jatkuvasti unionin tuotannonalan hinnat, sillä Kiinasta tulevan tuonnin hinnat pysyivät jatkuvasti unionin tuotannonalan keskimääräisiä yksikkömyyntihintoja alhaisempina koko tarkastelujakson ajan ja hinnan alittavuuden marginaali oli peräti 46,3 prosenttia. Kiinasta tuleva halpa tuonti johti hinnankorotusten estymiseen vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, kuten johdanto-osan 255 kappaleessa selitetään, eikä unionin tuotannonala pystynyt samalla ajanjaksolla korvaamaan osaa koivuvanerista Venäjältä ja Valko-Venäjältä peräisin olevalla tuonnilla, joka suljettiin unionin markkinoilta vuonna 2022. Edellä taulukoissa 3 ja 4 esitetty tuontimäärien ja -hintojen kehitys osoitti, että unionin tuotannonalan hintatasot painuivat alaspäin, kuten taulukosta 8 ilmenee, mikä vahvisti syy-yhteyden Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä.

(306) Tarkastelujaksolla tuonti Kiinasta kasvoi 16 prosenttia 683 984 kuutiometristä (2021) 794 899 kuutiometriin tutkimusajanjaksolla, mikä tarkoitti 31 prosentin markkinaosuutta. Tuonti tapahtui koko tarkastelujakson ajan unionin tuotannonalan hintoja huomattavasti alhaisemmilla hinnoilla. Tämä halpatuonti yhä suurempina määrinä esti unionin tuotannonalaa nostamasta hintojaan tuotantokustannusten nousun mukaisesti.

(307) Kasvavien kustannusten ja Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin hintapaineen vuoksi unionin tuotannonala ei pystynyt asettamaan hintoja kestävälle tasolle, mikä johti kannattavuuden voimakkaaseen laskuun positiivisesta marginaalista, 7 prosenttia vuonna 2021 ja 12 prosenttia vuonna 2022, merkittävästi alhaisempaan 4 prosentin marginaaliin vuonna 2023 ja 2 prosentin tappioon tutkimusajanjaksolla. Unionin tuotannonalan kustannukset nousivat edelleen vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, kun taas Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat edelleen, vuonna 2023 lähes 20 prosenttia vuoteen 2022 verrattuna ja tutkimusajanjaksolla vielä lisää. Myös muut taloudelliset indikaattorit, kuten kassavirta ja investointien tuotto, kääntyivät negatiivisiksi tutkimusajanjaksolla.

(308) Sen vuoksi pääteltiin alustavasti, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut kovapuuvanerin tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle hinnan ja määrän osalta.

5.2 **Muiden tekijöiden vaikutukset**

5.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(309) Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Tuonti kolmansista maista

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Venäjän federaatio	Määrä (m^3)	1 170 940	602 859	134	0
	Indeksi	*100*	*51*	*0*	*0*
	Markkina-osuus (%)	31	18	0	0
	Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	524	703	793	0
	Indeksi	*100*	*134*	*151*	*0*

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Valko-Venäjä	Määrä (m^3)	194 609	117 361	40	0
	Indeksi	*100*	*60*	*0*	*0*
	Markkina-osuus (%)	5	3	0	0
	Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	431	532	381	0
	Indeksi	*100*	*123*	*88*	*0*
Kazakstan	Määrä (m^3)	0	31 108	143 490	113 501
	Indeksi	*0*	*100*	*461*	*365*
	Markkina-osuus (%)	0	1	6	4
	Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	0	685	606	562
	Indeksi	*0*	*100*	*88*	*82*
Muut kolmannet maat	Määrä (m^3)	332 132	465 376	476 034	501 747
	Indeksi	*100*	*140*	*143*	*151*
	Markkina-osuus (%)	9	14	19	19
	Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	719	951	848	782
	Indeksi	*100*	*132*	*118*	*109*
Kaikki kolmannet maat Kiinaa lukuun ottamatta	Määrä (m^3)	1 697 681	1 216 704	619 698	615 248
	Indeksi	*100*	*72*	*37*	*36*
	Markkina-osuus (%)	45	36	24	24
	Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	552	781	792	741
	Indeksi	*100*	*141*	*143*	*134*

Lähde: Eurostat.

(310) Kun venäläinen ja valkovenäläinen kovapuuvaneri suljettiin pois unionin markkinoilta vuonna 2022, muista lähteistä tulevan tuonnin osuus oli vain noin 63 prosenttia Kiinasta tuodusta määrästä. Absoluuttiset tuontimäärät näistä lähteistä vähenivät hieman vuodesta 2023 tutkimusajanjaksoon. Näin ollen muista maista kuin Kiinasta, Venäjältä ja Valko-Venäjältä tulevan tuonnin markkinaosuus pysyi tutkimusajanjaksolla merkittävästi kiinalaisten tuottajien 31 prosentin markkinaosuutta pienempänä.

(311) Muista maista kuin Kiinasta, Venäjältä ja Valko-Venäjältä tuotuja tuotteita myytiin lähes kaksinkertaiseen hintaan Kiinasta tuotuihin tuotteisiin verrattuna. Tutkimusajanjaksolla Kiinasta tuotujen tuotteiden keskimääräinen hinta oli 56 prosenttia muista maista kuin Kiinasta, Venäjältä ja Valko-Venäjältä tulevan tuonnin keskimääräisestä hinnasta.

(312) Kun otetaan huomioon muualta kuin Kiinasta, Venäjältä ja Valko-Venäjältä tulevan tuonnin vähäinen määrä, vakaa markkinaosuus ja korkea hinta, komissio päätteli alustavasti, että kolmansista maista tulevan tuonnin vaikutus ei heikentänyt Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin ja unionin tuottajille aiheutuneen merkittävän vahingon välistä syy-yhteyttä.

5.2.2 *Unionin tuotannonalan vientitoiminta*

(313) Otokseen valittujen unionin tuottajien viennin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 13

Otokseen valittujen unionin tuottajien vientitoiminta

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Vientimäärä (m^3)	408 876	258 316	293 481	295 536
Indeksi	*100*	*63*	*72*	*72*
Keskimääräinen hinta (euroa/m^3)	733	1 103	1 135	1 085
Indeksi	*100*	*150*	*155*	*148*

Lähde: Eurostat ja otokseen valitut unionin tuottajat,

(314) Unionin tuotannonalan vientimäärät laskivat 37 prosenttia vuonna 2022 vuoteen 2021 verrattuna, mikä todennäköisesti liittyi venäläisen ja valkovenäläisen vanerin odottamattomaan saatavuuteen kansainvälisillä markkinoilla EU:n asettamien talouspakotteiden jälkeen, jolloin näiden tuotteiden myynti unionin markkinoilla oli kiellettyä. Näiden määrien suuntaaminen muualle jatkoi unionin tuotannonalan vientimyynnin laskua vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla. Tarkastelujaksolla vientimyynnin osuus unionin tuotannonalan kokonaismyyntimäärästä laski 28 prosentista 23 prosenttiin eli absoluuttisina lukuina 113 340 kuutiometrillä.

(315) Kuten johdanto-osan 259, 286 ja 309 kappaleessa osoitetaan, maailmanmarkkinahinnat nousivat vuonna 2022 noin 35–50 prosenttia. EU:n vientihinnat kehittyivät yleisesti ottaen samansuuntaisesti kuin EU:ssa veloitetut hinnat. Unionin tuotannonala pystyi nostamaan vientihintoja 150 prosenttiin vuoden 2021 tasosta vuonna 2022, mutta hinnat laskivat 148 prosenttiin tutkimusajanjaksolla.

(316) Vientimäärien negatiivisen kehityksen vaikutusta lievensi niiden vähäinen absoluuttinen määrä (295 536 kuutiometriä tutkimusajanjaksolla) ja osuus unionin tuotannonalan kokonaismyynnistä (18,6 prosenttia tutkimusajanjaksolla) sekä keskimääräisten vientihintojen nousu tarkastelujaksolla. Komissio päätteli alustavasti, että vientitulos ei heikentänyt syy-yhteyttä polkumyyntituonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä.

5.3 ***Kulutus***

(317) Komissio totesi, että Venäjältä ja Valko-Venäjältä tuodun kovapuuvanerin sulkemisella unionin markkinoiden ulkopuolelle vuonna 2022 oli merkittävä vaikutus EU:n kulutukseen. Vuonna 2021, joka edelsi talouspakotteiden asettamista tietyille Venäjältä ja Valko-Venäjältä peräisin oleville puutuotteille, nämä maat veivät 1 365 549 kuutiometriä kovapuuvaneria unionin markkinoille, ja niiden yhteenlaskettu markkinaosuus unionin markkinoilla oli 36 prosenttia. Vuonna 2023, joka oli ensimmäinen kokonainen vuosi, jolloin pakotteet olivat voimassa, maiden yhteenlaskettu kovapuuvanerin tuonti unioniin väheni 174 kuutiometriin eli 0 prosentin markkinaosuuteen.

(318) Markkinoilla tapahtui muutoksia, jotka tasasivat venäläisen ja valkovenäläisen kovapuuvanerin poissulkemisen vaikutuksia. Erityisesti on mainittava polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ja pakotteiden kiertäminen Kazakstanin kautta, josta kovapuuvaneria tuotiin 143 490 kuutiometriä vuonna 2023 ja 113 501 kuutiometriä tutkimusajanjaksolla, muista kolmansista maista tulevan tuonnin kasvu 169 615 kuutiometrillä sekä Kiinasta tulevan tuonnin kasvu 110 916 kuutiometrillä tutkimusajanjaksolla. Unionin kulutus kuitenkin supistui 30 prosenttia tutkimusajanjaksolla.

(319) Komissio tarkasteli syitä, joiden vuoksi suurinta osaa poissuljetusta venäläisestä ja valkovenäläisestä vanerista ei korvattu välittömästi tai lyhyellä aikavälillä unionin tuotannonalalla, jonka käyttämätön kapasiteetti tutkimusajanjaksolla oli 873 037 kuutiometriä, tai muista maista peräisin olevalla tuonnilla.

(320) Unionin tuotannonalalla tuotannon äkillistä kasvattamista rajoitti se, että tukkeja ei ollut välittömästi saatavilla. Tukit ovat tällä tuotannonalalla tärkeä raaka-aine ja välttämätön tuotantopanos, jolla ei käydä laajalti kauppaa. Lisäksi unionin tuotannonala tuotti tilausten mukaan eikä varastoon. Sen vuoksi sillä ei ollut suuria määriä kovapuuvaneria, joka olisi voitu panna välittömästi liikkeelle, kun talouspakotteet sulkivat venäläisen ja valkovenäläisen kovapuuvanerin unionin markkinoilta. Keskipitkällä aikavälillä unionin tuotannonalalla on sekä tuotanto- että raaka-ainekapasiteetti, jotta se voi korvata suurimman osa markkinoilta pois suljetuista määristä, kunhan tasapuoliset toimintaedellytykset palautuvat.

(321) Kiinalaisten ja muiden kolmansien maiden tuottajien reaktio taloudellisten pakotteiden määräämiseen EU:ssa oli nopeampi. Vuonna 2022 tuonti Kiinasta kasvoi välittömästi 32 prosenttia ja muualta maailmasta Venäjää ja Valko-Venäjää lukuun ottamatta 49 prosenttia. Kiinasta ja muualta maailmasta tulevan tuonnin yhteenlaskettu kasvu oli kuitenkin vain 353 491 kuutiometriä vuonna 2023. Tuonnin lisääntyminen ei voinut kompensoida sitä, että 1 427 973 kuutiometriä venäläistä ja valkovenäläistä kovapuuvaneria suljettiin pois markkinoilta.

(322) Komissio päätteli alustavasti, että kulutuksen väheneminen ei heikentänyt syy-yhteyttä polkumyyntituonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä.

5.3.1 *Kysynnän väitetty väheneminen unionin markkinoilla*

(323) PTIA väitti, että syynä unionin kulutuksen vähenemiseen vuoden 2022 jälkeen ei ollut talouspakotteiden määrääminen venäläiselle ja valkovenäläiselle kovapuuvanerille vaan pikemminkin kysynnän romahtaminen unionin rakennusteollisuuden hidastumisen vuoksi. PTIA esitti, että EU:n kovapuuvanerin tuotannonalan kyvyttömyys täyttää venäläisen ja valkovenäläisen vanerin pois sulkemisen jättämä aukko osoitti, että tarjonnan supistumisen sijaan kysyntä EU:n markkinoilla väheni. Kysynnän vähenemisen väitettiin olevan unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon suurin syy.

(324) Komissio katsoi, että unionin rakennusalalla koettiin covid-19-pandemian jälkeinen huippu vuosina 2021 ja 2022, mitä seurasi hidastuminen. Unionin tuotannonalan tuotanto ja myynti laskivat kuitenkin huomattavasti vähemmän (12 prosenttia vuonna 2023 ja 11 prosenttia tutkimusajanjaksolla) kulutuksen vähenemiseen (30 prosenttia) verrattuna, mikä osoittaa, että kutistuvillakin markkinoilla unionin tuotannonala onnistui jatkamaan merkittävien määrien tuotantoa ja myyntiä, vaikka kiinalaiset valmistajat lisäsivät jatkuvasti tuontimääriään huomattavasti alhaisemmilla hinnoilla, mikä aiheutti kasvavaa painetta ja merkittävää vahinkoa.

(325) Lisäksi Venäjältä ja Valko-Venäjältä peräisin olevaa kovapuuvaneria koskevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ja talouspakotteiden kiertäminen Kazakstanin ja Turkin ([126]) kautta osoitti, että kysyntä unionin markkinoilla oli edelleen suurta. Unionin markkinoiden tilannetta voidaankin kuvata parhaiten tarjonnan supistumiseksi eikä kysynnän supistumiseksi.

(326) Komissio totesi, että unionissa tuotettavan kovapuuvanerin tärkeimpiä raaka-aineita, koivu- ja poppelitukkeja, ei ollut välittömästi saatavana kasvavina määrinä, ks. johdanto-osan 320 kappale, mikä johti puolestaan siihen, ettei kovapuuvaneria ollut välittömästi saatavana, jolloin seurauksena oli tarjonnan supistuminen ja siten unionin kokonaiskulutuksen väheneminen. Komissio piti tukkien saatavuuteen liittyviä ongelmia täysin fysiologisina ja yhtenä vaneriteollisuuden yleisistä piirteistä. Tarkemmin sanottuna kovapuuvanerin tuotantoon sopivan ikäiset puut istutetaan 10–40 vuotta ennen hakkuita. Kovapuuvanerin valmistajat omistavat viljelysmetsiä tai ostavat raaka-aineensa pitkäaikaisilta toimittajilta, joiden kanssa on solmittu monivuotinen sopimus, mutta joillakin unionin markkinoilla myös huutokaupat ovat yleisiä. Tämä raaka-ainetoimitusten pullonkaula ei mahdollistanut välitöntä siirtymistä huomattavasti suurempiin kovapuuvanerin tuotantomääriin. Keskipitkällä aikavälillä on kuitenkin mahdollista siirtää paperin- ja puuntuotantoon tarkoitettuja tukkeja asteittain vanerintuotantoon, jos unionin kovapuuvanerin tuotannonala pystyy veloittamaan oikeudenmukaisia markkinahintoja. Lisäksi voidaan hakata ns. reserviviljelysmetsiä, jotka ovat hakkuukelpoisia mutta joita ei ole hakattu ympäristösyistä, esimerkiksi maan kasvukunnon ylläpitämiseksi.

(327) Todettiin, että ainoastaan kiinalaiset kovapuuvanerin toimittajat onnistuivat lisäämään myyntimääriään merkittävästi vuosina 2022–2023, koska Kiinan rakennusalan vuonna 2021 alkaneen hidastumisen vuoksi niillä oli käytettävissään suuret varastot. Keskipitkällä aikavälillä näiden tuotteiden tuonti esti unionin tuottajia lisäämästä tuotantomääriään.

(328) Edellä esitetyn perusteella komissio hylkäsi väitteen ja katsoi, että unionin tuotannonalan kyvyttömyys korvata unionin markkinoilta pois suljettu venäläinen ja valkovenäläinen kovapuuvaneri johtui Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin lisääntymisestä ja välittömästi käytettävissä olevien tukkien puutteesta. Kulutus alkoi laskea vuonna 2022, saavutti pohjalukeman vuonna 2023 ja toipui hieman tutkimusajanjaksolla. Tämä tarkoitti unionin tuotannonalalle menetettyä mahdollisuutta ja mahdollisesti myötävaikutti kärsittyyn vahinkoon heikentämättä kuitenkaan syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvaan tuontiin. Tarkastelujaksolla, jolloin unionin markkinoilla koettiin supistumista, kyseisen tuonnin määrä kasvoi voimakkaasti ja hinnat laskivat huolimatta unionin tuotannonalalle aiheutuvien kustannusten yleisestä noususta (ks. johdanto-osan 287 kappale).

5.3.2 *Energiakriisi*

(329) PTIA väitti, että EU:n energiakriisi, joka johtui Venäjän hyökkäyksestä Ukrainaan, oli ratkaiseva tekijä unionin tuotannonalan tuotantokustannusten nousussa.

(330) Komissio totesi, että energiakriisillä oli kovapuuvanerin tuotannonalaan vain vähäinen vaikutus. Otokseen valitut unionin tuottajat tuottivat oman energiansa biomassalla (hake, kaarna, sahanpuru, vialliset viilut). Vaikka unionin tuotannonala ei olekaan immuuni energian hintojen nousulle, joka liittyy myös kuljetushintojen nousuun, se oli suhteellisen hyvin suojattu energiakriisiltä.

(331) Näin ollen komissio hylkäsi väitteen ja päätteli alustavasti, että korkeat energian hinnat eivät heikentäneet syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja merkittävän vahingon välillä.

([126]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1287, annettu 13 päivänä toukokuuta 2024, Venäjältä peräisin olevan koivuvanerin tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/1930 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin soveltamisen laajentamisesta koskemaan Turkista ja Kazakstanista lähetetyn koivuvanerin tuontia riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Turkki tai Kazakstan (EUVL L, 2024/1287, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1287/oj).

5.4 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(332) Komissio vahvisti alustavasti syy-yhteyden unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon ja Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin välillä. Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin määrän lisääntymisen ja hintojen alenemisen seurauksena unionin tuotannonalan tuotantokustannukset kasvoivat 57 prosenttia, kuten johdanto-osan 287 kappaleessa osoitettiin, mikä esti unionin tuotannonalaa asettamasta kestäviä hintoja, jolloin tuotannonalan taloudellinen tilanne heikkeni voimakkaasti. Kiinasta tuleva tuonti sai aikaan unionin tuotannonalalle negatiivisia hintavaikutuksia. Komissio totesi, että Kiinasta tuleva tuonti aiheutti merkittävän hinnan alittavuuden. Komissio havaitsi lisäksi merkittävää hinnankorotusten estymistä vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla. Unionin tuotannonalan kannattavuus laski 7 prosentista 2 prosentin tappioon tutkimusajanjaksolla, ja myös kassavirta ja investointien tuotto kääntyivät negatiivisiksi tutkimusajanjaksolla.

(333) Komissio erotti muiden tiedossa olevien tekijöiden vaikutukset unionin tuotannonalaan polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin haitallisista vaikutuksista. Komissio totesi alustavasti, että muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti ei vähäisten määrien ja suhteellisen korkean hinnan vuoksi heikentänyt syy-yhteyttä Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä. Komissio päätteli lisäksi alustavasti, että vientimyynnin ja unionin markkinoilla tapahtuvan kulutuksen lasku ei vaikuttanut merkittävästi ja suoraan unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon. Yhtä lailla komissio selitti edellä 5.3.1 jaksossa perusteellisesti, että vaikka tukkien tilapäinen puute saattoi vaikuttaa aiheutuneeseen vahinkoon, se ei kuitenkaan heikentänyt syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja merkittävän vahingon välillä.

(334) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että muut tekijät erikseen ja yhdessä tarkasteltuina eivät heikentäneet syy-yhteyttä polkumyynnin ja merkittävän vahingon välillä. Vahinko koostuu tuotannon, myynnin, tuottavuuden, hintojen, kapasiteetin käyttöasteen, kannattavuuden, kassavirran ja investointien tuoton laskusta sekä työvoimakustannusten ja varastojen kasvusta.

6. **TOIMENPITEIDEN TASO**

(335) Valituksen tekijät väittivät, että tässä tapauksessa esiintyy perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettuja raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä. Voidakseen arvioida toimenpiteiden asianmukaisen tason komissio määritti sen vuoksi ensin tullin tason, joka oli tarpeen unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi ilman perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisia vääristymiä. Tämän jälkeen se tutki, olisiko otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaali korkeampi kuin niiden vahinkomarginaali (ks. jäljempänä johdanto-osan 346–348 kappale).

6.1 **Vahinkomarginaali**

(336) Vahinko poistuisi, jos unionin tuotannonala voisi saavuttaa tavoitevoiton myymällä tavoitehinnalla perusasetuksen 7 artiklan 2 c ja 2 d kohdan mukaisesti.

(337) Tavoitevoiton määrittämiseksi komissio otti perusasetuksen 7 artiklan 2 c kohdan mukaisesti huomioon seuraavat tekijät: kannattavuustaso ennen tutkimuksen kohteena olevasta maasta peräisin olevan tuonnin kasvua, kannattavuustaso, joka tarvitaan kustannusten ja investointien, tutkimuksen ja kehittämisen (T&K) ja innovoinnin kokonaisvaltaiseen kattamiseen, sekä kannattavuustaso, jollaista voidaan odottaa normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Kyseinen marginaali ei saa olla alle kuusi prosenttia.

(338) Tältä osin valituksen tekijä katsoi, että kohtuullinen tavoitevoitto olisi 10–15 prosenttia.

(339) Ensimmäiseksi komissio määritti perusvoiton, joka kattaisi kaikki kustannukset normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Mitä tulee kannattavuustasoon ennen asianomaisista maista tulevan tuonnin kasvua, voittomarginaalia ei ollut mahdollista määrittää minkään asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin kasvua välittömästi edeltäneen vuoden perusteella, koska kyseisinä vuosina unionin tuotannonalaan kohdistui paljon polkumyynnillä muista lähteistä tulevaa tuontia. Lisäksi covid-19-pandemian jälkeisen talouden elpymisen havaittiin vaikuttaneen voimakkaasti vuosiin 2021 ja 2022, eivätkä ne vaikuttaneet asianmukaiselta vertailukohdalta tavoitevoiton asettamiselle. Näin ollen yhtäkään näistä vuosista ei voitu pitää vuotena, jona kilpailutilanne unionin markkinoilla olisi ollut normaali. Tästä syystä komissio katsoi asianmukaisemmaksi käyttää vuonna 2017 saavutettua 13,43 prosentin kannattavuustasoa.

(340) Unionin tuotannonala toimitti näyttöä siitä, että sen investointien, tutkimus- ja kehitystoiminnan ja innovoinnin taso tarkastelujaksolla olisi ollut korkeampi tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa. Komissio tarkasti nämä tiedot paikan päällä tehtyjen tarkastuskäyntien aikana tarkastamalla yrityksen investointisuunnitelmiin, johdon päätöksiin ja tilinpäätöksiin liittyvät sisäiset asiakirjat ja totesi väitteiden olevan perusteltuja. Ottaakseen tämän huomioon tavoitevoitossa komissio laski tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa toteutuneiden investointi-, T&K- ja innovaatiokustannusten (unionin tuotannonalan toimittamien ja komission todentamien tietojen perusteella) sekä tarkastelujaksolla toteutuneiden vastaavien tosiasiallisten kustannusten erotuksen. Ero prosentteina liikevaihdosta oli 0,07–1,18 prosenttia otokseen valituista tuottajista riippuen.

(341) Tämä prosenttiosuus lisättiin johdanto-osan 339 kappaleessa mainittuun 13,4 prosentin perusvoittoon, mikä johti 13,5 prosentin ja 14,6 prosentin tavoitevoittoihin otokseen valittujen tuottajien tilanteesta riippuen.

(342) Perusasetuksen 7 artiklan 2 d kohdan mukaisesti komissio arvioi viimeisessä vaiheessa unionin tuotannonalalle 11 artiklan 2 kohdan mukaisena toimenpiteen soveltamisaikana koituvat kustannukset, jotka johtuvat monenvälisistä ympäristösopimuksista ja niihin liitetyistä pöytäkirjoista, joissa unioni on osapuolena, sekä perusasetuksen liitteessä I a luetelluista ILO:n yleissopimuksista. Toimitettujen tietojen perusteella, joita yritysten raportointivälineet ja ennusteet tukivat, komissio määritti lisäkustannusten vaihteluväliksi 1,06–5,55 euroa kuutiometriltä verrattuna niihin kustannuksiin, joita tällaisten sopimusten noudattamisesta aiheutui tutkimusajanjaksolla. Tämä lisäkustannus lisättiin vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan.

(343) Tällä perusteella komissio laski unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen vahinkoa aiheuttamattoman kuutiometrihinnan soveltamalla edellä mainittua tavoitevoittomarginaalia (ks. johdanto-osan 341 kappale) otokseen valittujen unionin tuottajien tuotantokustannuksiin tutkimusajanjaksolla ja lisäämällä sitten 7 artiklan 2 d kohdan mukaiset oikaisut tuotelajeittain.

(344) Seuraavaksi komissio määritti vahinkomarginaalin tason vertaamalla hinnan alittavuuden laskemisessa määritettyä asianomaisessa maassa toimivan yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan painotettua keskimääräistä tuontihintaa otokseen valittujen unionin tuottajien unionin markkinoilla tutkimusajanjaksolla myymän samankaltaisen tuotteen painotettuun keskimääräiseen vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan. Vertailun tuloksena saatu hinnanero ilmaistiin prosentteina painotetusta keskimääräisestä CIF-tuontiarvosta.

(345) Vahingon korjaava taso määritellään ”kaiken muun asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin” osalta samalla tavoin kuin näitä yrityksiä koskeva polkumyyntimarginaali.

Maa	Yritys	Polkumyyntimarginaali (%)	Vahinkomarginaali (%)
Kiinan kansantasavalta	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	25,1	144,3
Kiinan kansantasavalta	Kaikki muu Kiinasta peräisin oleva tuonti	62,4	192,7

6.2 **Unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseen riittävän marginaalin tarkastelu**

(346) Kuten vireillepanoilmoituksessa selitetään, valituksen tekijä toimitti komissiolle riittävästi näyttöä siitä, että asianomaisessa maassa esiintyy tutkimuksen kohteena olevan tuotteen osalta raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä. Tämän vuoksi tutkimuksessa tarkasteltiin perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti näitä väitettyjä vääristymiä sen arvioimiseksi, riittääkö polkumyyntimarginaalia alhaisempi tulli tarvittaessa poistamaan aiheutuneen vahingon.

(347) Koska vahingon poistamiseksi tarvittavat marginaalit olivat kuitenkin korkeammat kuin polkumyyntimarginaalit, komission mielestä ei tässä vaiheessa ollut tarpeen käsitellä tätä näkökohtaa.

(348) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella komissio katsoi, että on aiheellista määrittää väliaikaisten tullien määrä perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

6.3 **Toimenpiteiden tasoa koskevat päätelmät**

(349) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella väliaikaiset polkumyyntitullit olisi asetettava perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Maa	Yritys	Väliaikainen polkumyyntitulli (%)
Kiinan kansantasavalta	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	25,1
Kiinan kansantasavalta	Kaikki muu Kiinasta peräisin oleva tuonti	62,4

7. **UNIONIN ETU**

(350) Päätettyään soveltaa perusasetuksen 7 artiklan 2 kohtaa komissio tutki, voitaisiinko päätellä selvästi, että toimenpiteiden käyttöönotto ei tässä tapauksessa ole unionin edun mukaista siitä huolimatta, että vahingollisen polkumyynnin esiintyminen todettiin perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli unionin tuotannonalan, tuojien, tukkukauppiaiden, vähittäiskauppiaiden ja käyttäjien edut.

7.1 **Unionin tuotannonalan etu**

(351) Unionin tuotannonala koostuu noin 26 yrityksestä. Ne sijaitsevat Bulgariassa, Espanjassa, Italiassa, Itävallassa, Kreikassa, Latviassa, Portugalissa, Puolassa, Romaniassa, Ruotsissa, Saksassa, Slovakiassa, Sloveniassa, Suomessa, Ranskassa, Tšekissä, Unkarissa ja Virossa, ja ne työllistävät suoraan ja välillisesti noin 40 000 työntekijää. Kovapuuvanerin tuotannonala tarjoaa työpaikkoja lähinnä maaseudulla. Valtaosa unionin tuottajista, yhteensä seitsemäntoista yritystä, kannatti valitusta eikä yksikään vastustanut tutkimuksen vireillepanoa.

(352) Unionin tuotannonalan nykyinen kannattavuustaso on kestämätön. Toimenpiteiden käyttöönoton odotetaan antavan unionin tuotannonalalle mahdollisuuden myyntihintojen nostamiseen ja kannattavuuden palauttamiseen.

(353) Toimenpiteiden puuttumisella olisi todennäköisesti merkittävä kielteinen vaikutus unionin tuotannonalaan, koska hintapaine kasvaisi ja myynti vähenisi edelleen, mikä johtaisi suurempiin tappioihin, tuotantolaitosten sulkemiseen ja irtisanomisiin.

(354) Sen vuoksi komissio päätteli, että väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotto on unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 Etuyhteydettömien tuojien etu

(355) Viisikymmentäkaksi tuojaa ilmoittautui asianomaisiksi osapuoliksi, ja joiltain niistä saatiin joitain huomautuksia. Yhdeksäntoista tuojaa muodosti PTIA:n, unionin tuojien tilapäisen liiton. Kuten johdanto-osan 29 kappaleessa mainitaan, komissio valitsi otokseen kolme tuojaa. Kaksi otokseen valittua tuojaa toimitti täydellisen vastauksen kyselylomakkeeseen, ja yksi tuoja toimitti osittaisen vastauksen kyselylomakkeeseen.

(356) Useat tuojat väittivät, että unionin tuotannonalalla ei ole kapasiteettia vastata unionin kysyntään ja että toimenpiteet aiheuttaisivat puutetta markkinoilla. Tuojat väittivät myös, että korkeiden polkumyyntitullien mahdollisesta käyttöönotosta johtuvia korkeampia hintoja ei voida siirtää asiakkaille, mikä ajaisi tuojat pois markkinoilta. Lisäksi esitettiin väitteitä siitä, että unionin tuottajat eivät ole kiinnostuneita toimittamaan tiettyjä kovapuuvanerin tyyppejä.

(357) Riski siitä, että kovapuuvanerin saatavuudessa unionin markkinoilla ilmenisi puutteita toimenpiteiden seurauksena, oli komission näkemyksen mukaan vähäinen. Ensinnäkin unionin tuotannonalalla on kapasiteettia lisätä tuotantoa. Toiseksi käytettävissä on monia muita hankintalähteitä kuin Kiina. Lisäksi kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat voivat jatkaa vientiä unioniin oikeudenmukaisin hinnoin.

(358) Kiinasta tuotu kovapuuvaneri on merkittävä ja kannattava osa tuojien tuotetarjontaa yhdessä muista maista kuin Kiinasta tuodun kovapuuvanerin kanssa. Toimenpiteiden käyttöönotto voi muuttaa tuojien ja kauppiaiden tarjoamaa tuotevalikoimaa lisäämällä muualta kuin Kiinasta peräisin olevan kovapuuvanerin osuutta, mutta on epätodennäköistä, että toimenpiteiden käyttöönotto pysäyttäisi Kiinasta tulevan tuonnin täysin.

(359) Tutkimuksessa todettiin, että unionin tuotannonala on halukas ja kykenevä toimittamaan tuotteita kaikille unionin markkinoiden segmenteille, mutta se ei tällä hetkellä pysty siihen, koska Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti on hinnoitellut sen ulos tietyiltä markkinasegmenteiltä. Tiettyjä kovapuuvanerilevytyyppejä tuodaan hinnoilla, jotka ovat niin epäoikeudenmukaisen alhaiset, että ne alittavat unionin tuottajien tuotantokustannukset.

(360) Päätelmänä voidaan todeta, että polkumyynnin vastaiset toimenpiteet edellä määritetyllä tasolla voivat vaikuttaa kielteisesti tiettyihin etuyhteydettömiin tuojiin. Vaikutuksen ei pitäisi olla yleisesti merkittävä, koska kovapuuvanerille on saatavilla muita lähteitä kuin Kiina ja koska tuojat pystyvät siirtämään ainakin osan kustannusten noususta asiakkailleen. Kyselylomakevastaustensa perusteella otokseen valitut tuojat saavuttivat terveet kannattavuustasot tutkimusajanjaksolla.

(361) Edellä esitetyn perusteella komissio totesi alustavasti, että toimenpiteiden mahdollisen kielteisen vaikutuksen etuyhteydettömiin tuojiin kokonaisuudessaan odotetaan olevan vähäinen eikä se ole suurempi kuin toimenpiteiden myönteinen vaikutus unionin tuottajiin.

7.3 Käyttäjien ja toimittajien etu

(362) Yksi käyttäjä ja yksi käyttäjäjärjestö sekä kaksi toimittajaa, tukkukauppiasta/vähittäiskauppiasta, ilmoittautuivat asianomaisiksi osapuoliksi. Yksi käyttäjä, Bouwmaat, toimitti osittaisen vastauksen kyselylomakkeeseen. Käyttäjät eivät esittäneet mitään erityisiä väitteitä, mutta tuojien ja kauppiaiden järjestö PTIA esitti huomautuksia unionin etua koskevasta osasta ja esitti väitteitä korkeiden tullien käyttöönottoa vastaan myös loppukäyttäjien näkökulmasta.

(363) Toimenpiteiden käyttöönotolla on todennäköisesti vaikutus käyttäjiin, mutta komissiolla ei tässä vaiheessa ollut tietoja käyttäjiltä, koska ainoa saatu osittainen kyselylomakevastaus ei antanut komissiolle mahdollisuutta analysoida toimenpiteiden vaikutusta yksityiskohtaisesti.

(364) Komissio arvioi toimenpiteiden todennäköisen vaikutuksen käyttäjiin ja havaitsi alustavasti, että useimpien teollisuuskäyttäjien kannalta niiden ydintoiminnassa, kuten rakennusten muottitöissä, käytettävien kovapuuvaneripaneelien kustannukset eivät ole kovin merkittäviä suhteessa toiminnan kokonaiskustannuksiin. Sama koskee liikennesektoria: esimerkiksi vapaa-ajan ajoneuvon tai aluksen sisustukseen käytettävän ohuen kovapuuvanerin kustannukset ovat vähäiset verrattuna ajoneuvon tai aluksen kokonaishintaan. Näin ollen vaikutus useimpiin teollisiin käyttäjiin, joiden osuus loppuasiakkaista on yli 60 prosenttia, ja niiden toimittajiin on vähäinen. Odotettu hinnankorotus vaikuttaa enemmän muihin kuin teollisiin käyttäjiin ja niiden toimittajiin. Myös huonekalujen, kaappien ja soitinten valmistuksessa käyttäjiin kohdistuu jonkin verran vaikutusta, vaikka kovapuuvaneria käytetään yleensä korkeaan hintaan myytäviin korkealaatuisiin tuotteisiin, mikä vähentää raaka-ainekustannusten merkitystä. Komissio totesi, että toimenpiteiden mahdolliset kielteiset vaikutukset käyttäjiin eivät ole suuremmat kuin toimenpiteiden myönteinen vaikutus unionin tuottajiin.

7.4 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(365) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei tässä vaiheessa tutkimusta ole pakottavia syitä todeta, ettei selvästikään ole unionin edun mukaista ottaa käyttöön Kiinasta peräisin olevan kovapuuvanerin tuontia koskevia toimenpiteitä.

8. **VÄLIAIKAISET POLKUMYYNTITOIMENPITEET**

(366) Polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä, toimenpiteiden tasoa ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella olisi otettava käyttöön väliaikaiset toimenpiteet, jotta polkumyynnillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(367) Asianomaisesta maasta peräisin olevan tuotteen tuonnissa olisi otettava käyttöön väliaikaisia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti. Komissio päätteli johdanto-osan 348 kappaleessa, että asianmukainen taso vahingon poistamiseksi olisi polkumyyntimarginaalin taso.

(368) Edellä esitetyn perusteella väliaikaiset polkumyyntitullit – ilmaistuina CIF-hintana unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Maa	Yritys	Väliaikainen polkumyyntitulli (%)
Kiinan kansantasavalta	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd.	25,1
Kiinan kansantasavalta	Kaikki muu Kiinasta peräisin oleva tuonti	62,4

(369) Tässä asetuksessa yhdelle yritykselle vahvistettu yksilöllinen polkumyyntitulli määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen se kuvastaa kyseisen yrityksen tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseistä tullia voidaan soveltaa yksinomaan asianomaisesta maasta peräisin olevan ja nimetyn oikeushenkilön tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuun yritykseen etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(370) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava ”muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(371) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(372) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

9. **KIRJAAMINEN**

(373) Kuten johdanto-osan 3 kappaleessa mainitaan, komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi. Kirjaaminen toteutettiin, jotta olisi mahdollista kantaa tullit taannehtivasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan nojalla.

(374) Alustavassa vaiheessa tehtyjen päätelmien perusteella tuonnin kirjaaminen olisi lopetettava.

(375) Menettelyn tässä vaiheessa ei ole tehty päätöstä polkumyyntitoimenpiteiden mahdollisesta taannehtivasta soveltamisesta.

10. **ALUSTAVAN VAIHEEN TIEDOT**

(376) Komissio ilmoitti perusasetuksen 19 a artiklan mukaisesti asianomaisille osapuolille väliaikaisten tullien suunnitellusta käyttöönotosta. Nämä tiedot asetettiin myös yleisön saataville kauppapolitiikan ja taloudellisen turvallisuuden pääosaston verkkosivustolla. Asianomaisille osapuolille annettiin kolme työpäivää aikaa esittää huomautuksia erityisesti niille ilmoitettujen laskelmien tarkkuudesta.

(377) Komissio sai huomautuksia China National Forest Products Industry Associationilta ja useilta kiinalaisilta vientiä harjoittavilta tuottajilta. Osapuolet pyysivät komissiota muun muassa ilmoittamaan laskelmat ja menetelmät, joilla määritettiin polkumyyntimarginaali ”kaikelle muulle tuonnille”.

(378) Komissio oli asiasta eri mieltä. Alustavassa vaiheessa toimitettujen tietojen tarkoituksena oli antaa asianomaisille osapuolille mahdollisuus esittää huomautuksia laskelmien paikkansapitävyydestä eikä menetelmistä. ”Kaikelle muulle tuonnille” asetettavan tullin määrittämiseksi käytetyt menetelmät on selitetty asetuksen 3.5 jaksossa, ja asianomaisia osapuolia pyydettiin esittämään huomautuksia 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Jiangshan Woodin normaaliarvoon perustuvia todellisia laskelmia ei kuitenkaan voitu ilmoittaa paljastamatta yrityksen luottamuksellisia tietoja. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(379) Muita huomautuksia ei esitetty.

11. **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

(380) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi komissio kehottaa asianomaisia osapuolia esittämään kirjallisia huomautuksia ja/tai pyytämään kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa vahvistetussa määräajassa.

(381) Väliaikaisten tullien käyttöönottoa koskevat päätelmät ovat alustavia, ja niitä voidaan muuttaa tutkimuksen lopullisessa vaiheessa.

(382) Valituksen tekijä viittasi kiertämiskäytäntöihin, joita väitetään ilmenevän jo tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvaiheessa ([127]). Väitetty käytäntö koostui hyvin ohuiden havuviilukerrosten sijoittamisesta kovapuuvanerin pintaviilun päälle. Tällainen käytäntö ei muuta tuotteen perusominaisuuksia, mutta siirtää ne sellaisten tullikoodien alaisuuteen, joihin ei sisälly kirjaamisvelvoitetta. Näin ollen komissio katsoi aiheelliseksi valvoa tällaista tuontia toimenpiteiden kiertämisen riskin minimoimiseksi. Sen vuoksi tällaisten tuotteiden tuonnille olisi luotava erilliset Taric-koodit CN-koodien 4412 10 00 ja 4412 39 00 sisälle. Tällaisen tuonnin seurannan yhteydessä kerättyjä tietoja voitaisiin käyttää myös asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen vireillepanoon.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön väliaikainen polkumyyntitulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa yksinomaan enintään 6 mm paksuisista puuviiluista (ei kuitenkaan bambu- tai okoumeviiluista) koostuvaa ristiinliimattua vaneria, jossa ainakin yksi pintaviiluista on alanimikkeisiin 4412 31, 4412 33 tai 4412 34 kuuluvaa trooppista puulajia tai lehtipuuta, pinnoitettua tai pinnoittamatonta, joka luokitellaan tällä hetkellä CN- ja Taric-koodeihin 4412 31 10 80, 4412 31 90 00, 4412 33 10 12, 4412 33 10 22, 4412 33 10 82, 4412 33 20 10, 4412 33 30 10, 4412 33 90 10 ja 4412 34 00 10.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat väliaikaiset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Alkuperämaa	Yritys	Väliaikainen polkumyyntitulli (%)	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Pizhou Jiangshan Wood Co., Ltd	25,1	89MK
Kiinan kansantasavalta	Kaikki muu Kiinasta peräisin oleva tuonti	62,4	8999

3. Edellä 2 kohdassa mainitulle yritykselle määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”*Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn kovapuuvanerin (määrä), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.*” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä sovelletaan ”kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen luovutus vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää väliaikaisen tullin määrää vastaavan vakuustalletuksen antamista.

5. Komissio valvoo sellaisen vanerin tuontia, jonka kumpikin pintaviilu on valmistettu havupuusta tai bambusta ja jonka keskikerros sisältää alanimikkeisiin 4412 31, 4412 33 ja 4412 34 kuuluvasta lajista valmistettua viilua, pinnoitetun tai pinnoittamattoman, ja joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 4412 10 00 ja ex 4412 39 00 (TARIC-koodit 4412 10 00 10 ja 4412 39 00 20).

([127]) Ks. alaviite 3.

6. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Asianomaisten osapuolten on toimitettava tätä asetusta koskevat kirjalliset huomautuksensa komissiolle 15 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

2. Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat pyytää kuulemista komission kanssa, on tehtävä sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

3. Asianomaisia osapuolia, jotka haluavat pyytää kuulemista kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa, kehotetaan tekemään sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä. Kuulemisesta vastaava neuvonantaja voi tutkia tämän määräajan jälkeen jätetyt pyynnöt ja tarvittaessa päättää hyväksyä ne.

3 artikla

1. Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/3140 1 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

2. Kerätyt tiedot tuotteista, jotka tulivat EU:hun kulutettaviksi enintään 90 päivää ennen tämän asetuksen voimaantuloa, on säilytettävä lopullisten toimenpiteiden voimaantuloon asti tai tämän menettelyn päättämiseen asti.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä kesäkuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN